A MAIOR ESPIÃ DA CIDADE DAS FÁBULAS ESTÁ DE VOLTA EM...

Cinderella

FÁBULAS SÃO ETERNAS

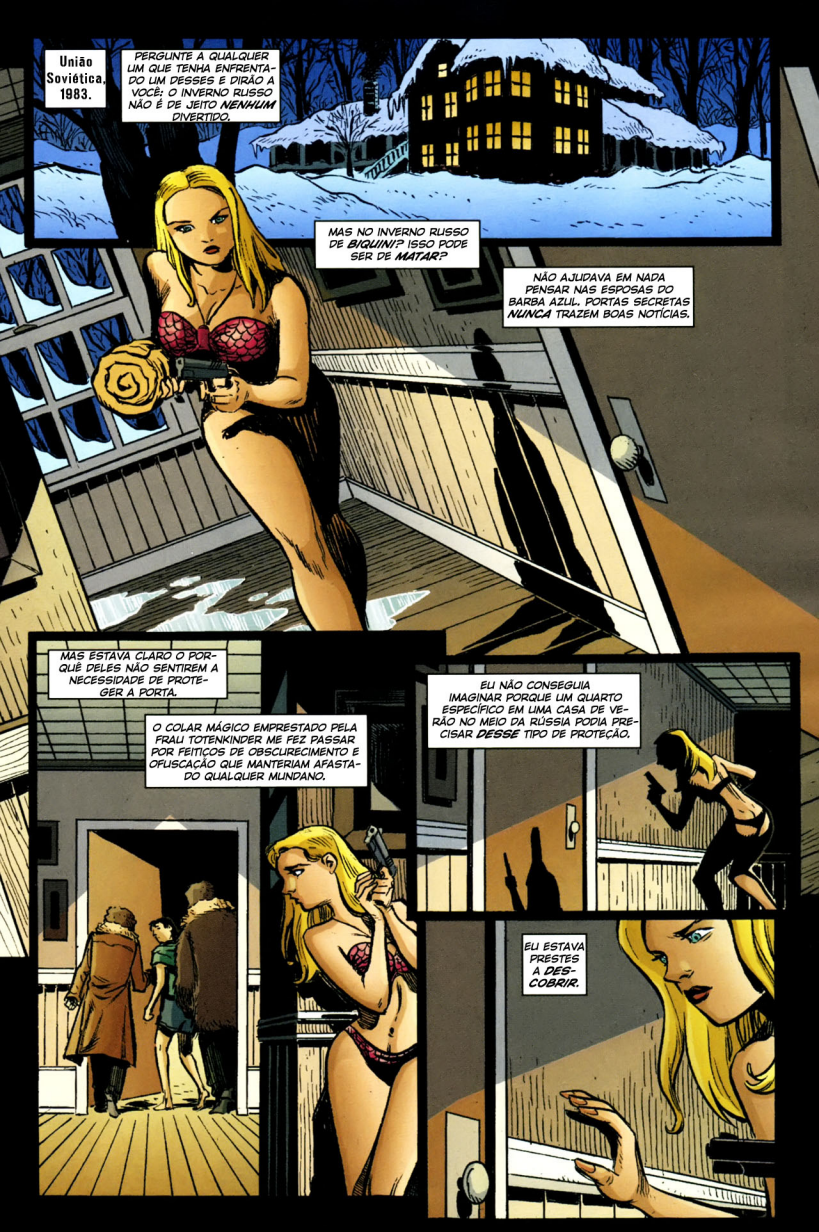
VERTIGO #1

CHRIS ROBERSON

SHAWN MCMANUS

$2.99 US
Apr '11
suggested for mature readers
vertigocomics.com

darkseiDClub


União Soviética, 1983.
PERGUNTE A QUALQUER UM QUE TENHA ENFRENTADO UM DESSES E DIRÃO A VOCÊ: O INVERNO RUSSO NÃO É DE JEITO NENHUM DIVERTIDO.
MAS NO INVERNO RUSSO DE BIQUINI? ISSO PODE SER DE MATAR?
NÃO AJUDAVA EM NADA PENSAR NAS ESPOSAS DO BARBA AZUL. PORTAS SECRETAS NUNCA TRAZEM BOAS NOTÍCIAS.
MAS ESTAVA CLARO O PORQUÊ DELES NÃO SENTIREM A NECESSIDADE DE PROTEGER A PORTA.
O COLAR MÁGICO EMPRESTADO PELA FRAU TOTENKINDER ME FEZ PASSAR POR FEITIÇOS DE OBSCURECIMENTO E OFUSCAÇÃO QUE MANTERIAM AFASTADO QUALQUER MUNDANO.
EU NÃO CONSEGUIA IMAGINAR PORQUE UM QUARTO ESPECÍFICO EM UMA CASA DE VERÃO NO MEIO DA RÚSSIA PODIA PRECISAR DESSE TIPO DE PROTEÇÃO.
EU ESTAVA PRESTES A DESCOBRIR.

- PARTE UM -
Chris Roberson: writer
Shawn McManus: artist
Lee Loughridge: colors
Todd Klein: letters
Bill Willingham: consultant
Chrissie Zullo: cover
Gregory Lockard: assist. ed.
Shelly Bond: editor
Fables is created by Bill Willingham

CyberPimenta tradução
Sun diagramação

Darkseid Club

CINDERELLA
FÁBULAS SÃO ETERNAS

ENTÃO POR QUE EU ESTAVA NO MEIO DO INVERNO RUSSO DE BIQUÍNI?

É PORQUE HÁ DEZ MINUTOS ATRÁS EU ESTAVA NUMA BANHEIRA QUENTE COM ESSES IMBECIS.

EU TINHA QUE ME SEGURAR PRA NÃO ESTRANGULAR ESSES BAJULADORES DO GOVERNO SOVIÉTICO QUE GOSTAVAM DE BEBER COCA COLA E BOLINAR QUALQUER GAROTA AO ALCANCE.

NÃO FOI FÁCIL, MAS ENTÃO EU CALCULEI QUE UM COMUNA FLUTUANDO DE CARA PRA BAIXO NA BANHEIRA QUENTE PODERIA EXPOR MEU DISFARCE.

CAMARADA DURAK? E ZMEYEVICH?!

AS OUTRAS GAROTAS ERAM NA MAIORIA UCRANIANAS TIRADAS DE ALGUM ESCRITÓRIO BUROCRATA SOVIÉTICO, CONVIDADAS PARA A CASA DE CAMPO PARA UM POUCO DE DESCANSO E RELAXAMENTO.

NÃO TINHA SIDO DIFÍCIL DE ME INFILTRAR NO ÚLTIMO GRUPO.

O TÍTULO FÁBULAS SÃO ETERNAS É UM TROCADILHO COM O FILME DE JAMES BOND "DIAMANTES SÃO ETERNO."

O MAGRELO ERA IVAN DURAK, E SEU BEM ALIMENTADO AMIGO ERA TUGARIN ZMEYEVICH.

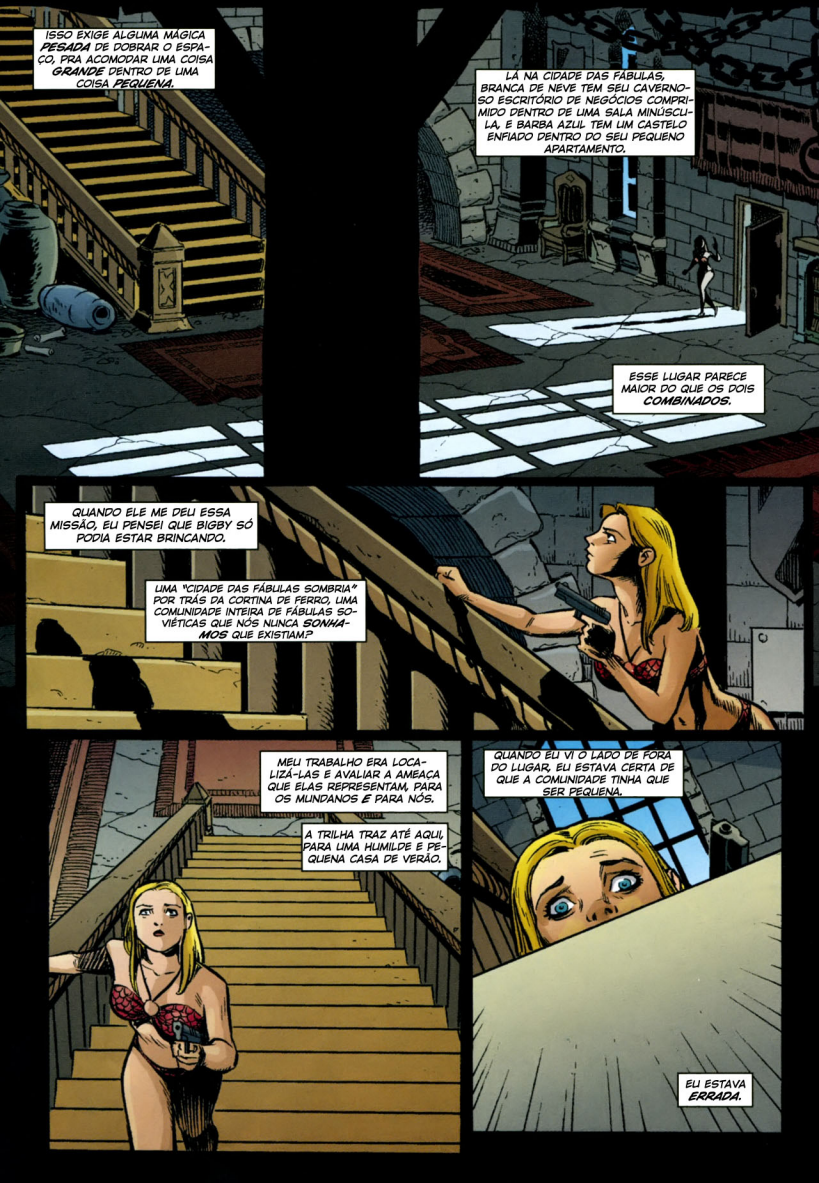
EU ESTIVE TENTANDO LOCALIZÁ-LOS EM MOSCOU, MAS PARECIA QUE NUNCA OS ENCONTRARIA.

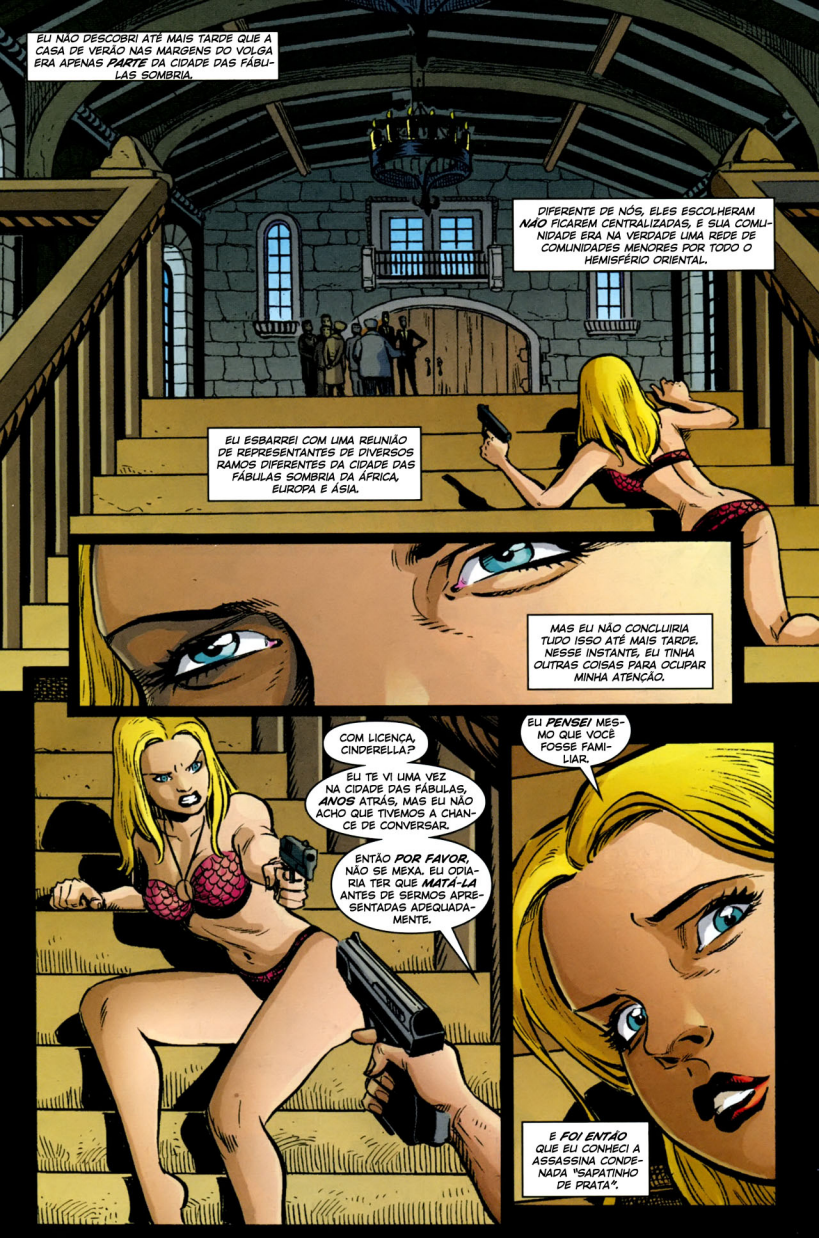
MINHAS DESCULPAS, SENHORES, EU NÃO OS ESPERAVA ATÉ...

EU CONSEGUI PEGAR O ITINERÁRIO DE VIAGEM DELES, E SABIA QUE VIRIAM AQUI, A LIMA HUMILDE CASA DE VERANEIO ÀS MARGENS DO RIO VOLGA.

EU ESPEREI DIAS PELA CHEGADA DELES. MEUS DEDOS FICARAM TÃO ENRUGADOS QUE EU PROVAVELMENTE NÃO CONSEGUIRIA COLOCAR MEUS ANTIGOS SAPATINHOS DE CRISTAL MESMO SE EU QUISESSE.

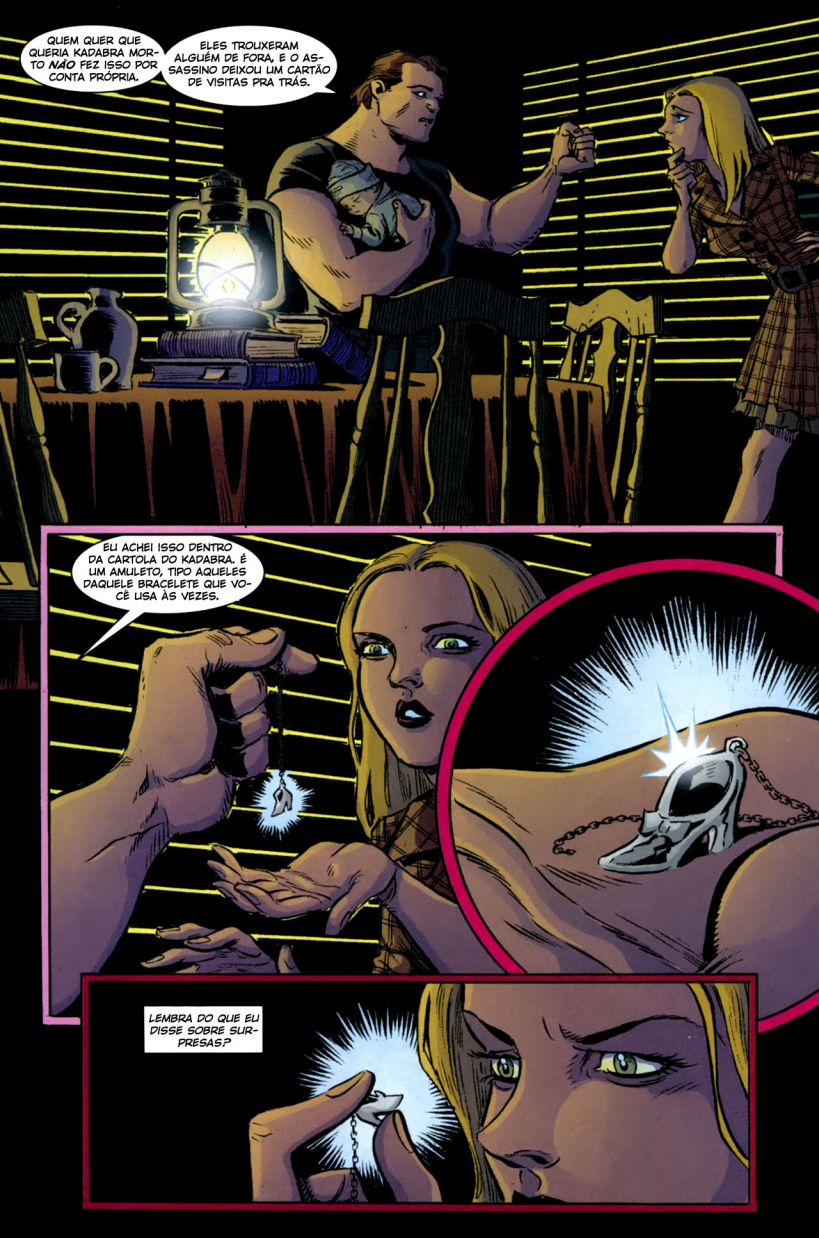
E QUANTO AO QUE EU ACHEI ATRÁS DA PORTA NÚMERO UM?


ISSO EXIGE ALGUMA MÁGICA PESADA DE DOBRAR O ESPAÇO, PRA ACOMODAR UMA COISA GRANDE DENTRO DE UMA COISA PEQUENA.
LÁ NA CIDADE DAS FÁBULAS, BRANCA DE NEVE TEM SEU CAVERNOSO ESCRITÓRIO DE NEGÓCIOS COMPRIMIDO DENTRO DE UMA SALA MINÚSCULA, E BARBA AZUL TEM UM CASTELO ENFIADO DENTRO DO SEU PEQUENO APARTAMENTO.
ESSE LUGAR PARECE MAIOR DO QUE OS DOIS COMBINADOS.
QUANDO ELE ME DEU ESSA MISSÃO, EU PENSEI QUE BIGBY SÓ PODIA ESTAR BRINCANDO.
UMA "CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIA" POR TRÁS DA CORTINA DE FERRO, UMA COMUNIDADE INTEIRA DE FÁBULAS SOVIÉTICAS QUE NÓS NUNCA SONHAMOS QUE EXISTIAM!?
MEU TRABALHO ERA LOCALIZÁ-LAS E AVALIAR A AMEAÇA QUE ELAS REPRESENTAM, PARA OS MUNDANOS E PARA NÓS.
A TRILHA TRAZ ATÉ AQUI, PARA UMA HUMILDE E PEQUENA CASA DE VERÃO.
QUANDO EU VI O LADO DE FORA DO LUGAR, EU ESTAVA CERTA DE QUE A COMUNIDADE TINHA QUE SER PEQUENA.
EU ESTAVA ERRADA.


EU NÃO DESCOBRI ATÉ MAIS TARDE QUE A CASA DE VERÃO NAS MARGENS DO VOLGA ERA APENAS **PARTE** DA CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIA.
DIFERENTE DE NÓS, ELES ESCOLHERAM **NÃO** FICAREM CENTRALIZADAS. E SUA COMUNIDADE ERA NA VERDADE UMA REDE DE COMUNIDADES MENORES POR TODO O HEMISFÉRIO ORIENTAL.
EU ESBARREI COM UMA REUNIÃO DE REPRESENTANTES DE DIVERSOS RAMOS DIFERENTES DA CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIA DA ÁFRICA, EUROPA E ÁSIA.
MAS EU NÃO CONCLUIRIA TUDO ISSO ATÉ MAIS TARDE. NESSE INSTANTE, EU TINHA OUTRAS COISAS PARA OCUPAR MINHA ATENÇÃO.
COM LICENÇA, CINDERELLA?
EU TE VI UMA VEZ NA CIDADE DAS FÁBULAS, **ANOS** ATRÁS, MAS EU NÃO ACHO QUE TIVEMOS A CHANCE DE CONVERSAR.
ENTÃO **POR FAVOR**, NÃO SE MEXA. EU ODIARIA TER QUE **MATÁ-LA** ANTES DE SERMOS APRESENTADAS ADEQUADAMENTE.
EU **PENSEI** MESMO QUE VOCÊ FOSSE FAMILIAR.
E **FOI ENTÃO** QUE EU CONHECI A ASSASSINA CONDENADA "SAPATINHO DE PRATA".

VOCÊ PENSARIA, CONSIDERANDO MEU RAMO DE TRABALHO, QUE EU JÁ ESTARIA ACOSTUMADA COM SURPRESAS, MAS SÉRIO, EU ODEIO ELAS.
UAU.
QUANDO VOCÊ DISSE QUE TINHA UMA COISA PRA ME MOSTRAR, FERA, NÃO ERA ISSO QUE EU ESPERAVA.
NA VERDADE, NÃO É ISSO QUE EU QUERIA TE MOSTRAR. MAS VOCÊ PRECISAVA VER ISSO PRIMEIRO.
ISSO É TUDO QUE PRECISAMOS ENQUANTO ESTAMOS TENTANDO EVACUAR A FAZENDA.
ACHO QUE VOCÊ NÃO ESTÁ ACHANDO QUE ISSO FOI DE CAUSAS NATURAIS, CERTO?

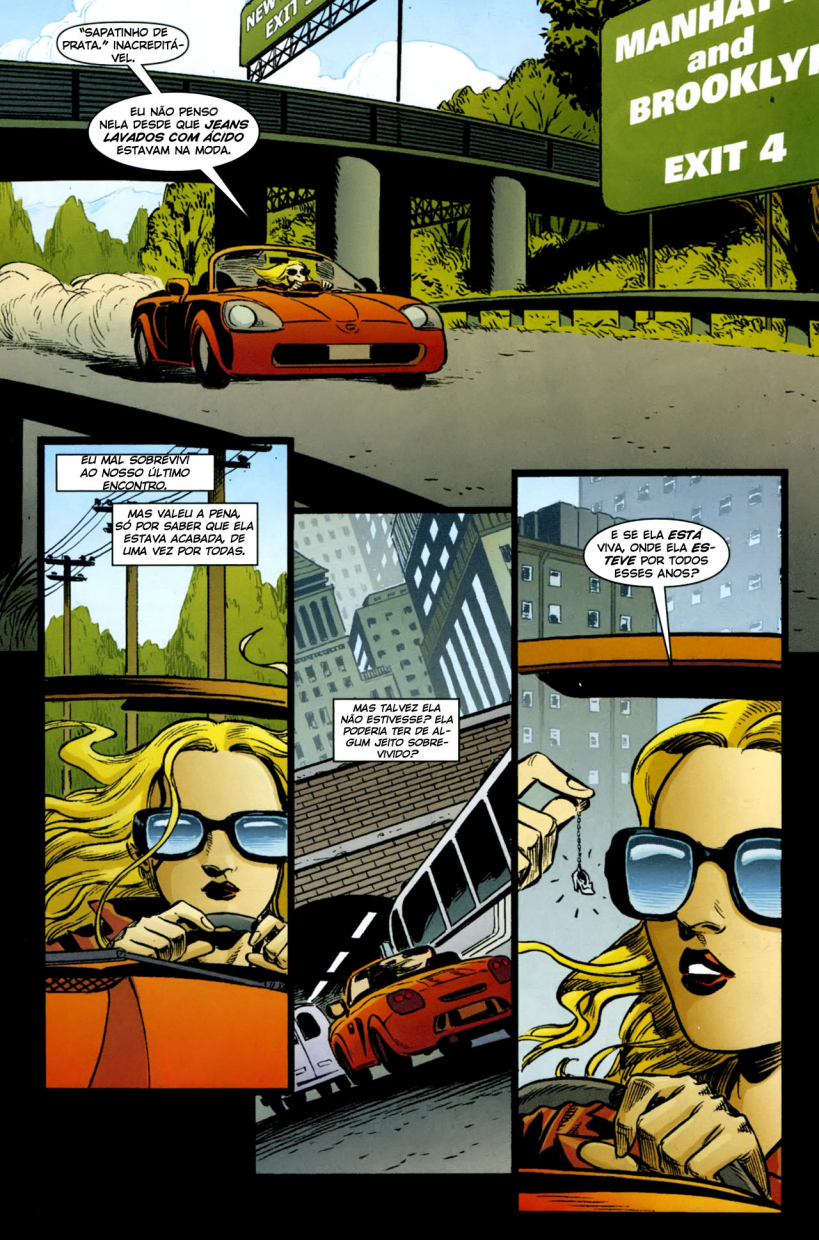
NÓS ENCONTRAMOS O CORPO AQUI ESSA MANHÃ, E NOSSO MELHOR PALPITE É QUE O ASSASSINATO ACONTECEU EM ALGUM MOMENTO DURANTE A NOITE.
MAS QUEM IRIA QUERER MATAR O SR. KADABRA? ALGUÉM COM UM ÓDIO IRRACIONAL POR CARTOLAS?
ROSA VERMELHA E EU TEMOS UM ÓTIMA IDEIA.
AGORA QUE OZMA CONQUISTOU O CONTROLE, UM DOS OUTROS FEITICEIROS DO 13º ANDAR PODEM ESTAR FAZENDO UMA DISPUTA POR PODER.
MAS SE EU ESTIVER CERTO, E ISSO VIR A LUZ, PODERIAM SER MÁS NOTÍCIAS PARA TODOS NÓS.
ENTÃO O QUE TUDO ISSO TEM A VER COMIGO?
VENHA, EU VOU TE MOSTRAR.
AH, AÍ ESTÁ VOCÊ. VOCÊ PODE TOMAR CONTA DO BEBÊ POR UM SEGUNDO, QUERIDO? EU TENHO VÔMITO EM CIMA DE MIM TODA, E TENHO QUE IR ME TROCAR.
CLARO, QUERIDA.

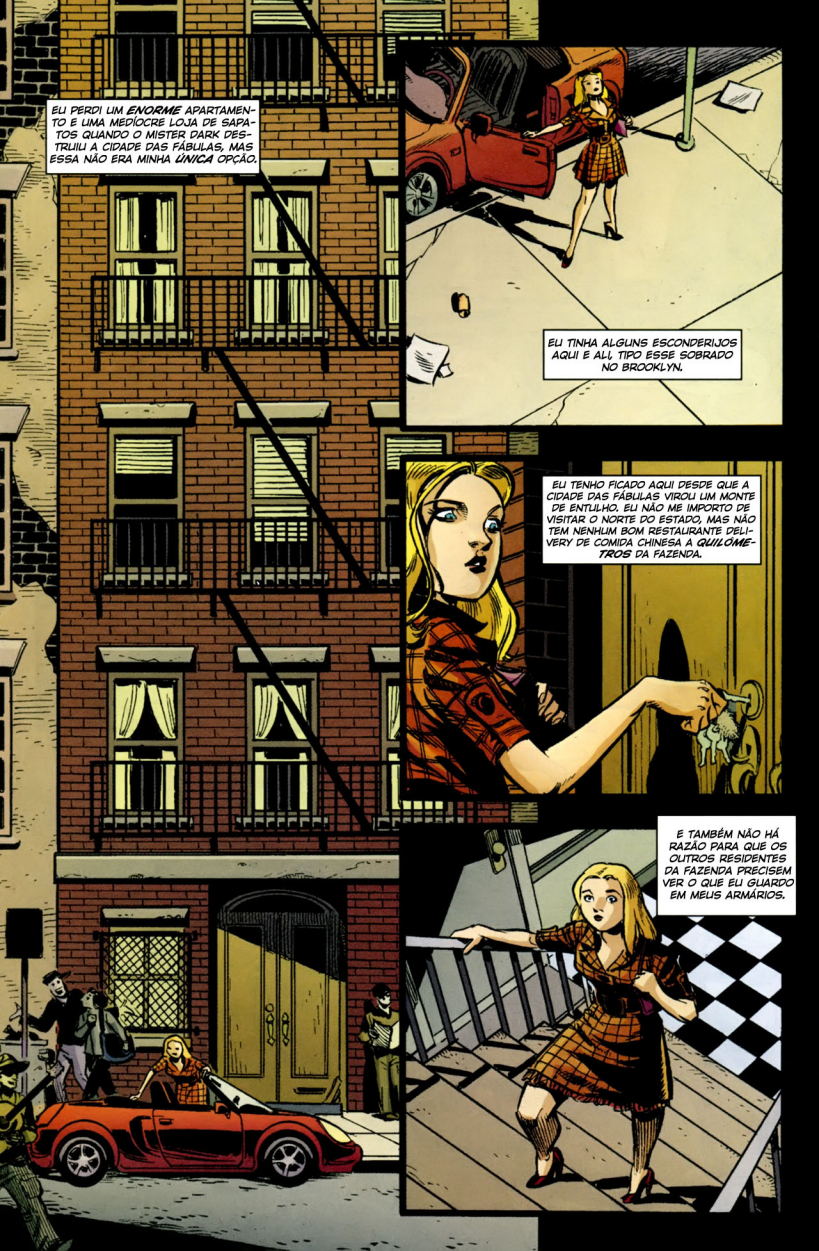

QUEM QUER QUE QUERIA KADABRA MORTO NÃO FEZ ISSO POR CONTA PRÓPRIA.
ELES TROUXERAM ALGUÉM DE FORA, E O ASSASSINO DEIXOU UM CARTÃO DE VISITAS PRA TRÁS.
ELI ACHEI ISSO DENTRO DA CARTOLA DO KADABRA. É UM AMULETO, TIPO AQUELES DAQUELE BRACELETE QUE VOCÊ USA ÀS VEZES.
LEMBRA DO QUE ELI DISSE SOBRE SURPRESAS?

UM PINGENTE DE UM SAPATINHO DE CRISTAL? ISSO ***TEM*** QUE SER UMA MENSAGEM PRA VOCÊ, CINDY, OU ***SOBRE*** VOCÊ.
ISSO É RUIM. ***MUITO*** RUIM.
O QUE É ISSO? O QUE ISSO SIGNIFICA?
ISSO É UM SAPATO, TUDO BEM, MAS ***NÃO*** É UM SAPATO DE CRISTAL. É ***PRATEADO***.
E ISSO SIGNIFICA QUE UMA MULHER QUE EU PENSEI QUE ESTAVA MORTA E ENTERRADA PODE CONTINUAR VIVA E NA ATIVA.
E SE ***ESSE*** FOR O CASO, ENTÃO UM FEITICEIRO MORTO SERÁ O ***MENOR*** DE NOSSOS PROBLEMAS.

ÓTIMO. PAINEL MÁGICO.
CONTINUIR SEGUINDO CINDERELLA. EU QUERO SABER PRA ONDE ELA VAI.

ELA ESTÁ MORDENDO A ISCA. ISSO QUER DIZER QUE É HORA DE COLOCAR A *PRÓXIMA* FASE DO PLANO EM OPERAÇÃO.
NENHUM DE VOCÊS DEVE CONTATÁ-LA DIRETAMENTE, SEM MINHA *EXPRESSA* PERMISSÃO, ESTÁ CLARO?
SIM, SENHORA.
PERRRFEITAMENTE.
ENTENDIDO!
ELI ESPEREI UM *LONGO* TEMPO POR ISSO, E ELI NÃO VOU DEIXAR QUE *NADA* ENTRE NO MEU CAMINHO.
OH, CINDY. QUANDO ELI TIVER ACABADO COM VOCÊ, VOCÊ VAI *DESEJAR* ESTAR MORTA.


"SAPATINHO DE PRATA." INACREDITÁVEL.
ELI NÃO PENSO NELA DESDE QUE *JEANS LAVADOS COM ÁCIDO* ESTAVAM NA MODA.
MANHAT and BROOKLY
EXIT 4
ELI MAL SOBREVIVI AO NOSSO ÚLTIMO ENCONTRO.
MAS VALEU A PENA, SÓ POR SABER QUE ELA ESTAVA ACABADA, DE UMA VEZ POR TODAS.
MAS TALVEZ ELA NÃO ESTIVESSE? ELA PODERIA TER DE ALGUM JEITO SOBREVIVIDO?
E SE ELA *ESTÁ* VIVA, ONDE ELA *ESTEVE* POR TODOS ESSES ANOS?

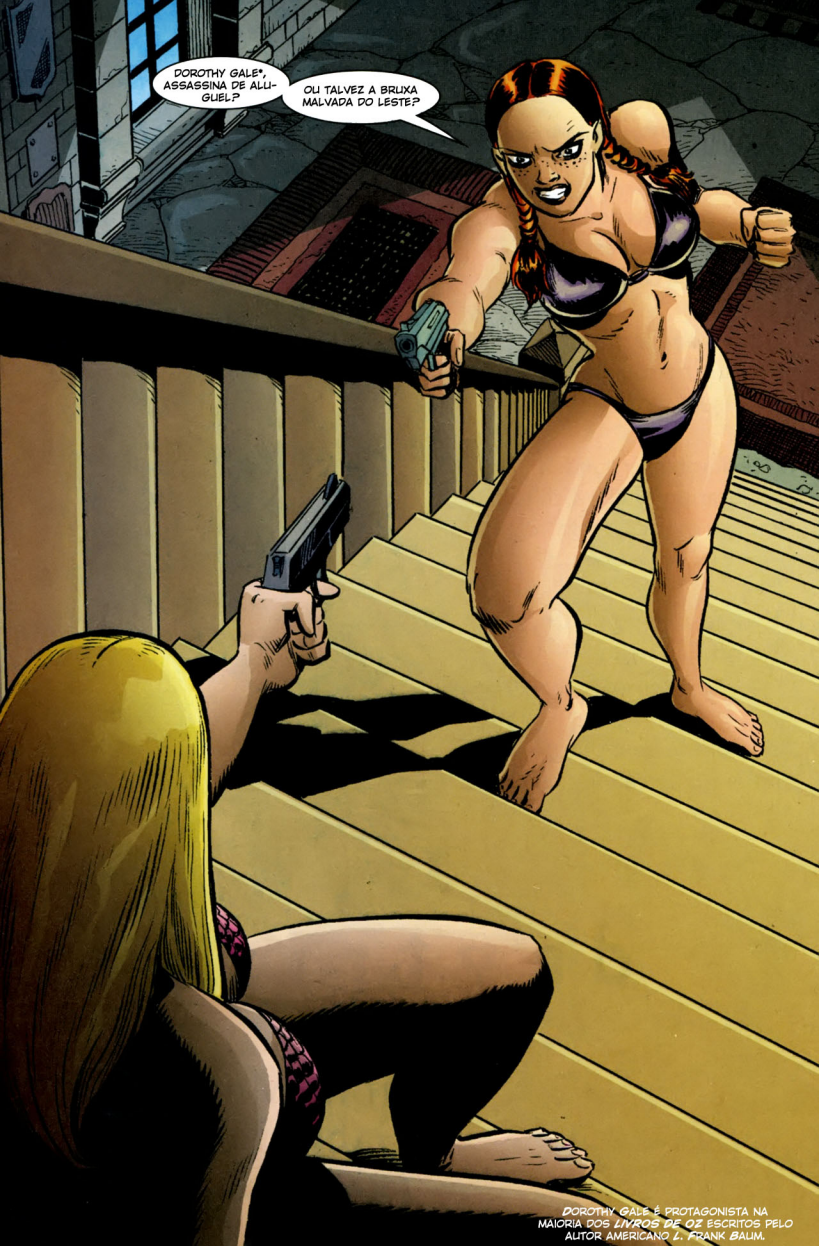

EU PERDI UM ENORME APARTAMENTO E UMA MEDÍOCRE LOJA DE SAPATOS QUANDO O MISTER DARK DESTRUIU A CIDADE DAS FÁBULAS, MAS ESSA NÃO ERA MINHA ÚNICA OPÇÃO.
EU TINHA ALGUNS ESCONDERIJOS AQUI E ALI, TIPO ESSE SOBRADO NO BROOKLYN.
EU TENHO FICADO AQUI DESDE QUE A CIDADE DAS FÁBULAS VIROU UM MONTE DE ENTULHO. EU NÃO ME IMPORTO DE VISITAR O NORTE DO ESTADO, MAS NÃO TEM NENHUM BOM RESTAURANTE DELIVERY DE COMIDA CHINESA A QUILÔMETROS DA FAZENDA.
E TAMBÉM NÃO HÁ RAZÃO PARA QUE OS OUTROS RESIDENTES DA FAZENDA PRECISEM VER O QUE EU GUARDO EM MEUS ARMÁRIOS.

QUE DIABOS?
MURFPH?
IVAN DURAK. MAS QUE SUR-PRESA.
VÊ? ELI ODEIO SURPRESAS?
ELI NÃO SEI COMO VOCÊ ME ENCONTROU, MAS VOCÊ VAI DESEJAR NÃO TER VINDO AQUI!
:-GULP- ESPERA!
POW!

ESPERA! -UNGH!- POR FAVOR!
EU NÃO VIM BRIGAR COM VOCÊ!
AJUDA!
ENTÃO POR QUE VOCÊ INVADIU MEU APARTAMENTO?
ORA, O QUE HÁ DE ERRADO COM VOCÊ?
NÃO, EU VIM ATÉ VOCÊ PRA PEDIR SUA AJUDA.
AJUDA EM QUE?
PRA ME AJUDAR A NÃO SER MORTO.
EU SOU UM HOMEM MARCADO, GOSPOZHA CINDERELLA. SOZINHO, EU TEMO QUE NÃO VOU VIVER MUITO TEMPO.

"ELI ME SINTO AGORA COMO ME SENTI QUANDO FUGI DA MINHA TERRA NATAL DA RUS, QUANDO O EXÉRCITO DO IMPERADOR NOS PERSEGUIU PELAS FLORESTAS.
"É COMO SE ELI PUDESSE OUVIR O LATIDO DOS CÃES ATRÁS DE MIM, E O SIBILAR DA ESPADA DE UM AGRESSOR ENQUANTO ELA RASGA O AR EM DIREÇÃO AO MEU PESCOÇO.
"VOCÊ NÃO PODE IMAGINAR COMO É SE SENTIR EMERGINDO AQUI NESSE MUNDO MUNDANO, E NOS ENCONTRAR NO MEIO DAS GLÓRIAS DA UNIÃO SOVIÉTICA.
"AQUI NÃO HAVIA NENHUM IMPERADOR, NENHUM CZAR, NENHUM REI PARA PISAR UM HOMEM COM O SALTO DE SUAS BOTAS. AQUI HAVIA PROGRESSO, INDÚSTRIA, COMUNIDADE.
"MAS SE NÓS ÍAMOS NOS JUNTAR A ESSA COMUNIDADE, NÓS PRECISARÍAMOS NOS FAZER VALIOSOS. CONTRIBUIR. CADA UM DE ACORDO COM SEUS MEIOS.
"RECAIU A MIM INTERAGIR COM OS COMISSÁRIOS E LÍDERES, OS HOMENS QUE DIRIGIAM O ESTADO SOVIÉTICO. E ESSA ERA UMA TAREFA PARA A QUAL ELI ERA PARTICULARMENTE MUITO BEM ADEQUADO.
"MAS TODOS OS HOMENS SÃO MORTAIS, E SUAS INSTITUIÇÕES NÃO SÃO DIFERENTES, E NUM DEVIDO TEMPO OS ASSUNTOS DE ESTADO SOVIÉTICOS CHEGARAM EM UM BECO SEM SAÍDA.
"OS PRIVILÉGIOS QUE TÍNHAMOS GOZADO POR DÉCADAS CHEGARAM A UM ABRUPTO FIM.
"ELI JÁ NÃO RECONHECIA MAIS MEU LAR ADOTIVO, TANTO HAVIA MUDADO PELA CONTAMINAÇÃO PELO OCIDENTE.
BURG frie
"ONDE ESTAVA A ORGULHOSA SOCIEDADE QUE ENCHEU NOSSOS OLHOS QUANDO CHEGAMOS A ESSE MUNDO? ONDE ESTAVA O PROGRESSO? ONDE ESTAVA A INDÚSTRIA?
"CRIMINOSOS E GANGSTERES AGORA OCUPAM O LUGAR DOS COMISSÁRIOS E LÍDERES, E ELI TINHA QUE APELAR A ELES COM BAJULAÇÃO PELOS PRIVILÉGIOS QUE BUSCÁVAMOS.
"UMA DESSAS REUNIÕES TERMINOU... MAL, E ISSO CUSTOU ÀS FÁBULAS, MINHAS CAMARADAS, UMA CONSIDERÁVEL QUANTIA EM DINHEIRO PARA CONSERTAR."

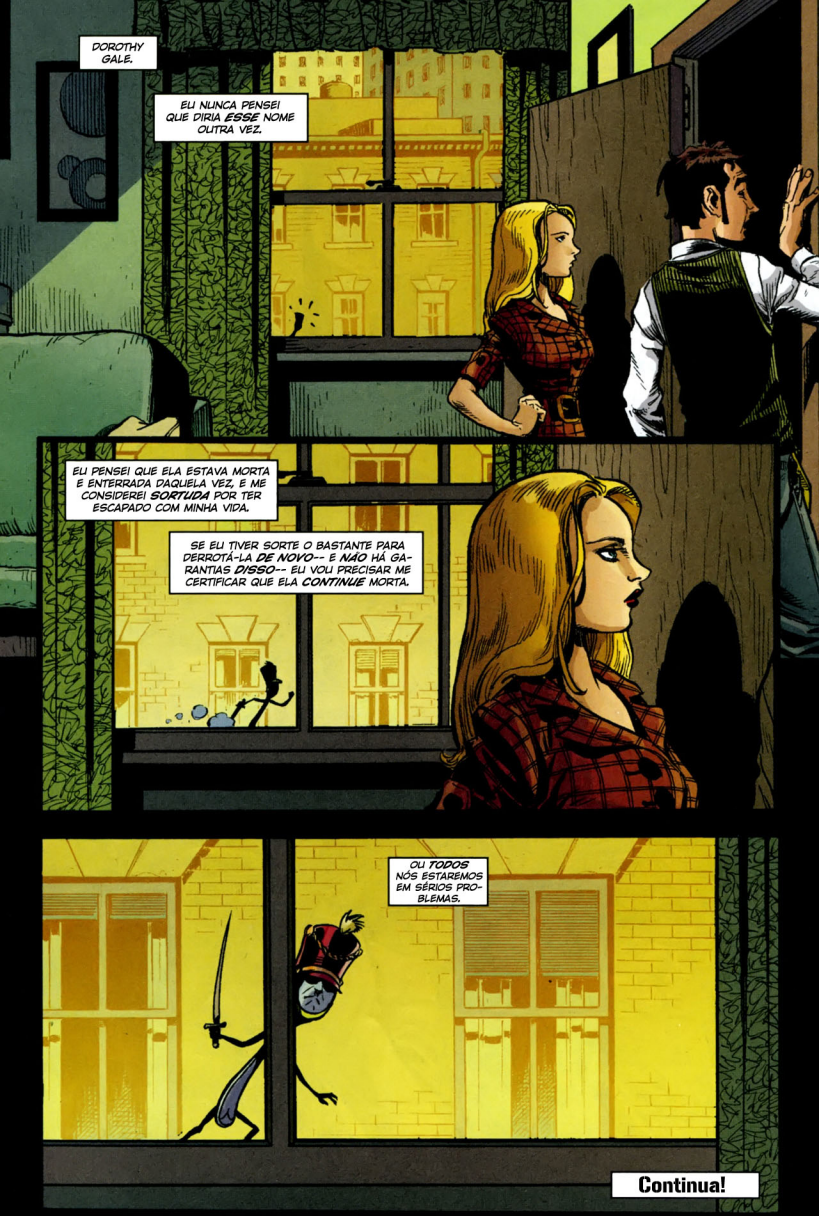
NÓS TAMBÉM NÃO ÉRAMOS MAIS UMA COMUNIDADE DE IGUAIS. TUGARIN ZMEYEVICH NOS GOVERNA AGORA, MAS TIRANO QUE QUALQUER IMPERADOR OU CZAR JAMAIS FOI.
COMO CONSEQUÊNCIA DO MEU FRACASSO, ELE ORDENOU MINHA MORTE, E CONTRATOU A MULHER AMERICANA PRA CUMPRIR A TAREFA.
A AMERICANA...?
OOOH, VOCÊ QUER DIZER SAPATINHO DE PRATA.
EU SÓ VI ELA UMA VEZ, ANOS ATRÁS, MAS QUANDO NOS ENCONTRAMOS NAQUELA CASA DE CAMPO EM #3 EU A RECONHECI IMEDIATAMENTE.
NÓS PENSAMOS QUE VOCÊ HAVIA VOLTADO PRA EMERALD CITY.
SÓ PORQUE EU NÃO QUIS ME JUNTAR AO SEU VÔO IDIOTA PRA "CIDADE DAS FÁBULAS" NÃO QUER DIZER QUE EU IA VOLTAR PR'AQUELE LIXO.
MAS EU NÃO ESPERAVA QUE VOCÊ FICASSE TÃO SURPRESA. CERTAMENTE VOCÊ OUVIU SOBRE "CODINOME: SAPATINHO DE PRATA."
EU JÁ OUVI ESSE NOME, CLARO. NORMALMENTE FALADO EM SUSSURROS AMEDRONTADOS. MAS EU NUNCA SONHEI QUE O ASSASSINO FOSSE OUTRA MULHER, MUITO MENOS UMA FÁBULA.
VOCÊ É "SAPATINHO DE PRATA"?
MUITO BEM, QUERIDA. DO QUE VOCÊ ESPERAVA QUE EU ME CHAMASSE...



*DOROTHY GALE É PROTAGONISTA NA MAIORIA DOS ***LIVROS DE OZ*** ESCRITOS PELO AUTOR AMERICANO *L. FRANK BAUM*.

SIM, É VERDADE. TUGARIN ZMEYEVICH COLOCOU ELA NA MINHA COLA, AMALDIÇOU SEU CORAÇÃO NEGRO. EU LISEI A POUCA MÁGICA QUE EU TINHA PRA LOCALIZAR VOCÊ. E AQUI ESTOU.
ENTÃO VEJA, SEM SUA AJUDA, EU ESTOU CONDENADO.
SEM CHANCE DISSO SER UMA COINCIDÊNCIA.
SAPATINHO DE PRATA VOLTA DO TÚMULO E MATA O SR. KADABRA, E NO MESMO DIA IVAN DURAK APARECE, ALEGANDO QUE ELA ESTÁ ATRÁS DA CABEÇA DELE TAMBÉM?
ELE TEM QUE ESTAR TRABALHANDO COM ELA. OU TRABALHANDO PRA ELA.
MAS MESMO SE ELE ESTIVER, TALVEZ EXISTA UMA FORMA QUE EU POSSA USAR ISSO COMO UMA VANTAGEM.
CERTO, IVAN. EU VOU AJUDÁ-LO.
MAS SE SAPATINHO DE PRATA ESTÁ VINDO ATRÁS DE VOCÊ, NÓS VAMOS TER QUE NOS EQUIPAR ANTES QUE ELA NOS ENCONTRE.
EXISTE MAGIA PODEROSA NA PORTA DO ARMÁRIO PRA EVITAR QUE QUALQUER UM ALÉM DE MIM A ABRA.
PARECE QUE IVAN TENTOU, MAS ELI FICARIA DESAPONTADA SE ELE NÃO TENTASSE.

POR FAVOR ME PERDOE, TALVEZ SEJA MEU PARCO INGLÊS, MAS "EQUIPAR"?
EU NÃO GOSTO DE ARMAS. NUNCA GOSTEI. É COMO OS ANTIGOS DIZEM, "SE TUDO QUE VOCÊ TEM É UM MARTELO, TUDO SE PARECE COM UM PREGO." EU GOSTO DE DEIXAR MINHAS OPÇÕES EM ABERTO.
MAS SE DOROTHY GALE AINDA *ESTÁ* VIVA E ATRÁS DE NÓS, BEM... ISSO É UM MALDITO DE UM *PREGO*.
KLIK
MAS NÃO SE PREOCUPE.
EU TENHO UM *MONTE* DE MARTELOS.


DOROTHY GALE.
EU NUNCA PENSEI QUE DIRIA ESSE NOME OUTRA VEZ.
EU PENSEI QUE ELA ESTAVA MORTA E ENTERRADA DAQUELA VEZ, E ME CONSIDEREI SORTUDA POR TER ESCAPADO COM MINHA VIDA.
SE EU TIVER SORTE O BASTANTE PARA DERROTÁ-LA DE NOVO-- E NÃO HÁ GARANTIAS DISSO-- EU VOU PRECISAR ME CERTIFICAR QUE ELA CONTINUE MORTA.
OU TODOS NÓS ESTAREMOS EM SÉRIOS PROBLEMAS.
Continua!

CHRIS ROBERSON

SHAWN MCMANUS

CINDERELLA

FÁBULAS SÃO ETERNAS

VERTIGO

2

$2.99 US

May '11

suggested for mature readers

vertigocomics.com

darkseiDClub

Nova York, 1943.

A PRIMEIRA VEZ QUE EU VI DOROTHY GALE, ELA E ALGUNS DOS AMIGOS DELA TINHAM ACABADO DE CHEGAR NO MUNDO MUNDANO.

ELES FUGIRAM DE OZ ANOS ANTES, DOS EXÉRCITOS INVASORES DO ADVERSÁRIO, E ESTIVERAM FUGINDO DESDE ENTÃO.

ENQUANTO DOROTHY VEIO PARA ENCONTRAR UM PORTO SEGURO, O HOMEM DE LATA E O LEÃO COVARDE SE ESCONDERAM NAS PLANTAÇÕES DE PINHO DE JERSEY.

QUANDO ELA CHEGOU NA CIDADE DAS FÁBULAS, BIGBY E BRANCA EXPLICARAM TUDO SOBRE O ALVARÁ E AS REGRAS DA COMUNIDADE, A ANISTIA, A COISA TODA.

E FOI ENFATIZADO PARA DOROTHY QUE, A MENOS QUE SEUS AMIGOS PUDESSEM CUSTEAR ENCANTOS ADEQUADOS PARA SE PASSAREM POR HUMANOS NORMAIS, ELES TERIAM QUE SE MUDAR PARA A FAZENDA.

DA FORMA QUE BIGBY E BRANCA CONTAM A ESTÓRIA, DOROTHY FEZ OBJEÇÃO A ***ALGUMA COISA*** DOS TERMOS DECLARADOS, E SAIU BUFANDO DE RAIVA.

BRANCA PENSOU QUE ISSO FOI PORQUE DOROTHY NÃO CONSEGUIRIA SUPORTAR VER SEUS AMIGOS TRANSFERIDOS PRA FAZENDA, MAS BIGBY NÃO TINHA TANTA CERTEZA.

O QUE É CERTO É O FATO DE QUE DOROTHY GALE SUMIU DA CIDADE DAS FÁBULAS AQUELE DIA, E NINGUÉM DE LÁ JAMAIS A VIU NOVAMENTE.

NINGUÉM, COM EXCEÇÃO DE *MIM*, CLARO.

União Soviética, 1983.

DOROTHY, COMO VOCÊ TERMINOU...?

EU DISSE QUE NÃO QUERIA MATAR VOCÊ ANTES DE SERMOS APRESENTADAS ADEQUADAMENTE. MAS AGORA NÓS JÁ ***FOMOS*** APRESENTADAS, CINDERELLA, ENTÃO...

BLAM!

PING!

CERTO, ENTÃO VAI SER ***ASSIM.***

:UNF:

SMACK

GNNN.

ESTAVA BEM CLARO QUE AGORA DOROTHY ERA UMA ***PROFISSIONAL***. UMA ***ASSASSINA*** PROFISSIONAL. ELA ***SABIA*** O QUE ESTAVA FAZENDO.

:HHH:

FELIZMENTE, EU ***TAMBÉM***.

SMACK

NADA MAL, CINDERELLA. NADA MAL MESMO.

E EU AQUI TODO ESSE TEMPO ESTAVA ***CERTA*** QUE VOCÊ ERA SÓ CONVERSA FIADA.

O QUE É ISSO? O ***QUE*** É ***ISSO***?!

VAMOS SAIR! O EDIFÍCIO ESTÁ COMPROMETIDO!

TUGARIN, NÃO! DEIXE A MULHER AMERICANA FAZER O SERVIÇO DELA!

QUEM É ESSA MULHER QUE OUSA ENTRAR NA ***MINHA*** CASA?!

TUGARIN ZMEYEVICH MOSTRARÁ A VOCÊ AS *CONSEQUÊNCIAS* DE SUAS *ATITUDES!*

CINDERELLA

FÁBULAS SÃO ETERNAS

- PARTE DOIS -

Chris Roberson: writer
Shawn McManus: artist
Lee Loughridge: colors
Todd Klein: letters
Bill Willingham: consultant
Chrissie Zullo: cover
Gregory Lockard: asst. ed.
Shelly Bond: editor
Fables is created by
Bill Willingham

CyberPimenta tradução
Sun diagramação
Darkseid Club
www.ds-club.net

EU NÃO ESTAVA CERTA DO QUE EU HAVIA ENCONTRADO QUANDO EU SAÍ A PROCURA DE UMA MISTERIOSA "CIDADE DAS FÁBULAS SOVIÉTICAS", MAS UM *DRAGÃO* SINISTRO NÃO ESTAVA NO TOPO DA LISTA.

AI, DROGA.

HUH?

E EU NÃO TINHA CERTEZA DE QUAL ERA A LIGAÇÃO DE DOROTHY COM ESSES PALHAÇOS--

--MAS PARECIA QUE ELA TAMBÉM NÃO ESTAVA ATUALIZADA SOBRE ESSA COISA TODA DE "DRAGÃO".

EU ESTAVA MORRENDO DE VONTADE DE SABER O QUE DOROTHY TINHA A VER COM TUDO ISSO, MAS NÃO O BASTANTE PRA ***MORRER*** DE VERDADE PRA SABER ISSO.

KRAK!

E VENDO COMO ELA SE DISTRAIU POR UM MOMENTO, EU TOMEI UMA ATITUDE.

TUGARIN ZMEYEVICH FARÁ DE VOCÊ UMA BELA ***REFEIÇÃO***, BEBERÁ SEU SANGUE, E MASTIGARÁ SEUS OSSOS!

ABRAM CAMINHO!

EU CONSEGUI SAIR ANTES QUE O DRAGÃO PUSESSE SUAS GARRAS EM MIM, MAS POR MUITO ***POUCO***.

EU NÃO TINHA REUNIDO MUITA INFORMAÇÃO ÚTIL ATÉ AQUI NA "CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIA", MAS COMO DIZEM, ÀS VEZES A PRECAUÇÃO É A MELHOR PARTE DA CORAGEM.

NA PRIMEIRA VEZ QUE EU VI DOROTHY GALE, EU PENSEI QUE ELA FOSSE APENAS OUTRA FÁBULA EM FUGA.

DEPOIS DE VÊ-LA PELA SEGUNDA VEZ, EU SOUBE QUE ELA SERIA UM ***PROBLEMA***.

Nova York, Agora.

EU PENSEI QUE HAVIA DEIXADO DOROTHY E O PROBLEMA QUE ELA REPRESENTA ***BEM*** ATRÁS DE MIM, MAS TUDO INDICA QUE EU ESTAVA ERRADA.

ENTÃO, IVAN, O QUE MAIS VOCÊ PODE ME DIZER A RESPEITO DA "SAPATINHO DE PRATA"?

QUE ELA É ***PERIGOSA***? QUE ELA É ***MORTÍFERA***? O QUE EU POSSO DIZER QUE VOCÊ JÁ NÃO SAIBA?

IVAN DURAK ***ALEGA*** QUE DOROTHY GALE ESTÁ VIVA E BEM, E FOI CONTRATADA PARA MATÁ-LO. A PRIMEIRA PARTE EU ESTOU DISPOSTA-- RELUTANTEMENTE-- A ACREDITAR. A SEGUNDA PARTE? NÃO MUITO.

PARECE MAIS PROVÁVEL QUE IVAN ESTEJA TRABALHANDO COM DORORTHY, OU TRABALHANDO ***PARA*** ELA. MAS MESMO QUE ELE ESTEJA, EU AINDA POSSO TORNÁ-LO ÚTIL PRA MIM.

VOCÊ PODE ME DIZER ALGO ÚTIL, PRA COMEÇAR.

EU QUERO SABER ONDE DOROTHY ***ESTÁ***, E A MANEIRA MAIS RÁPIDA DE CHEGAR LÁ.

->GULP<- E COMO EU SABERIA ***DISSO***?

QUALÉ, IVAN. TODOS AQUELES SERVIÇOS QUE DOROTHY FEZ LÁ NOS ANOS 80 PR'AQUELA SUA "CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIA"? É CLARO QUE VOCÊ TINHA ***ALGUMA*** FORMA DE CONTATÁ-LA?

BOM, CERTAMENTE, NÓS PODÍAMOS ENVIAR AS MISSÕES DELA, QUANDO NECESSÁRIO, MAS EU NUNCA...

VOCÊ FICA AQUI FORA, VALEU. UMA DAMA PRECISA DEFENDER SUA MODÉSTIA, AFINAL.

ENTÃO QUAL ERA O PROCEDIMENTO DE CONTATÁ-LA? DEAD DROP*? UM NÚMERO DE TELEFONE? CARA-A-CARA?

* MÉTODO DE REPASSAR INFORMAÇÕES UTILIZADA POR ESPIÕES, ONDE UM RECIPIENTE COM ESSAS INFORMAÇÕES É DEIXADO EM UM LUGAR COMBINADO PARA OUTRA PESSOA PEGAR.

EU NÃO SEI, SINTO EM DIZER.

TUGARIN SEMPRE CUIDOU DA COMUNICAÇÃO ELE MESMO. E CONSIDERANDO QUE ELE A CONTRATOU PRA ME ***MATAR***, EU NÃO CONSIGO IMAGINAR QUE ELE COMPARTILHARIA CONOSCO QUE MEIOS UTILIZOU PRA ISSO.

*INFORMAÇÃO **FRAGMENTADA**. DEVO ATRIBUIR ISSO AOS ANTIGOS SOVIÉTICOS-- FÁBULAS E MUNDANOS-- ELES ENTENDIAM DE SEGURANÇA.*

MAS EU ***SEI*** QUE OS CABEÇAS DAS OUTRAS CASAS DAS FÁBULAS SOVIÉTICAS PODIAM IGUALMENTE CONTRATAR OS SERVIÇOS DE DOROTHY DE TEMPOS EM TEMPOS...

...E NÃO USAVAM TUGARIN COMO INTERMEDIÁRIO.

AGORA ESTAMOS ***CHEGANDO*** EM ALGUM LUGAR.

ENTÃO ESSAS OUTRAS FÁBULAS SOVIÉTICAS-- OS CABEÇAS DAS OUTRAS "CASAS"? ELES DEVIAM TER SEUS PRÓPRIOS MEIOS DE FAZER CONTATO COM DOROTHY.

BEM, CLARO, MAS...

ENTÃO O QUE FAZEMOS DEPOIS, LOGO QUE EU ***FIZER AS MALAS***, É IR PERGUNTAR A UM ***DELES***.

PERDEMOS CONTATO COM MUITAS DAS OUTRAS CASAS DEPOIS DA QUEDA DA UNIÃO SOVIÉTICA.

MAS EU POSSO S ABER COMO LOCALIZAR O ANTIGO LÍDER DA COMUNIDADE CHINESA.

MENG CHIANG -NU?

VOCÊ A CONHECE?

AH, SIM. HÁ UM ***BOM*** TEMPO.

ASSIM QUE EU TERMINO DE EMPACOTAR O QUE É ESSENCIAL, COMPRAMOS PASSAGENS NO PRIMEIRO VÔO PRA TAILÂNDIA, QUE É ONDE MADAME MENG AINDA VIVE ATÉ ONDE IVAN SABE.

AINDA, DEPOIS DE TODOS ESSES ANOS.

VAMOS, IVAN. NÃO QUEREMOS PERDER NOSSO VÔO.

JÁ FAZ DUAS DÉCADAS DESDE QUE EU ESTIVE LÁ A ÚLTIMA VEZ, MAS ACHO QUE CONSIGO ME LEMBRAR O CAMINHO.

SÓ ESPERO QUE ESSA VIAGEM NÃO SEJA DA FORMA QUE A *ÚLTIMA* FOI.

Tailândia, 1984.

FAZ SÓ ALGUNS MESES DA MINHA MISSÃO ABORTADA NA UNIÃO SOVIÉTICA, E BIGBY DESCOBRIU OUTRA PISTA SOBRE A CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIA.

AGORA NÓS SABÍAMOS QUE NÃO ESTÁVAMOS NA VERDADE PROCURANDO POR *UMA* COMUNIDADE, MAS MUITAS PEQUENAS, E BIGBY PENSOU QUE HAVIA ENCONTRADO UMA DELAS EM UMA ILHA TURÍSTICA AO LONGO DA COSTA DA TAILÂNDIA.

EU ESTAVA FINGINDO SER UMA HERDEIRA AMERICANA MIMADA EM FÉRIAS, PROCURANDO POR UM POUCO DE EXCITAÇÃO.

MEU VERDADEIRO PROPÓSITO ERA PERSEGUIR A PISTA DE BIGBY, MAS EU TINHA QUE FAZER O MEU DISFARCE SER CONVINCENTE, NÃO É?

CERTO, ENTÃO EU PASSEI UM POUCO MAIS DE TEMPO "ESTABELECENDO MEU DISFARCE" DO QUE ERA ESTRITAMENTE NECESSÁRIO, MAS VOCÊ ME CULPARIA POR ISSO?

DRINKS NA PRAIA, MERGULHOS MATINAIS NAS ÁGUAS CRISTALIZADAS, COMIDA ***MARAVILHOSA***...

UMA GAROTA TEM QUE APROVEITAR OS PRAZERES DA VIDA QUANDO ELA OS ENCONTRA.

MAS EVENTUALMENTE EU SABIA QUE JÁ HAVIA SIDO O SUFICIENTE, E QUE ERA HORA DE COMEÇAR A ***TRABALHAR.***

A FONTE DO BIGBY DISSE QUE O LÍDER DE UMA DAS COMUNIDADES DA CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIAS VIVIA EM UMA LOCALIDADE ISOLADA NESSA ILHA--

--E EU ESTAVA LÁ PRA ENCONTRÁ-LO.

ILHAS PARADISÍACAS SÃO TOTALMENTE MARAVILHOSAS, MAS QUANDO VOCÊ ESTÁ DE BOBEIRA NUMA CADEIRA DE PRAIA TOMANDO UM DAIQUIRI É DEMASIADAMENTE FÁCIL ESQUECER ALGUMAS VERDADES BÁSICAS.

ESPECIALMENTE QUE HÁ UMA ***SELVA*** LÁ FORA.

FELIZMENTE, NÃO LEVOU ***MUITO*** TEMPO PRA ENCONTRAR O QUE EU ESTAVA ATRÁS.

HAVIAM ALGUNS FEITIÇOS E PROTEÇÕES AO REDOR DO LUGAR, TÃO FORTES QUANTO AQUELES QUE ENCONTREI NA RÚSSIA, MAS AS BUGIGANGAS QUE EU PEGUEI EMPRESTADAS COM FRAU TOTENKINDER ME FEZ PASSAR DIRETO POR ELES.

A IDEIA ERA BANCAR A "HERDEIRA MIMADA" PRO GUARDA, AGIR COMO SE TIVESSE ME PERDIDO NA FLORESTA E CAMINHEI ATÉ AQUI POR ACIDENTE. DEPOIS DISSO, EU AGIRIA DE ACORDO COM A SITUAÇÃO.

OLÁ? TEM ALGUÉM EM CASA? EU TÔ MEIO QUE ***COMPLETAMENTE*** PERDIDA AQUI.

O LUGAR PARECIA HABITADO, MAS NÃO HAVIA SINAL DE QUE ALGUÉM TENHA ESTADO LÁ HÁ DIAS.

EU AINDA SÓ NÃO SABIA QUEM ERA O LÍDER DA COMUNIDADE DAS FÁBULAS CHINESAS, APENAS QUE AQUI ERA ONDE VIVIAM.

DEPOIS DE UM DOS RUSSO TER SE TRANSFORMADO NUM **DRAGÃO**, EU NÃO SABIA O **QUE** ESPERAR.

MAS QUEM QUER QUE EU ENCONTRASSE, EU IMAGINAVA QUE SERIA PROBLEMA, DE UMA FORMA OU DE OUTRA.

CINDERELLA, SEM A MENOR DÚVIDA.

QUE ***SURPRESA***, ME DEPARAR COM VOCÊ AQUI.

EU ESTAVA ESPERANDO POR CONFUSÃO, MAS NÃO SABIA DA MISSA A ***METADE***.

Tailândia, Agora.

TRÊS LONGOS VÔOS E UMA VIAGEM EM UM BARCO A MOTOR ALUGADO DEPOIS, E ESTOU DE VOLTA À MESMA ILHA.

MAS MESMO QUE EU **NÃO** TIVESSE ESTADO AQUI ANTES, EU SABERIA DE RELANCE QUE O LUGAR JÁ TEVE MELHORES DIAS.

TEM CERTEZA QUE ESTE É O LUGAR?

SIM, É AQUI, TUDO BEM. MAS EU NÃO ACHO QUE TEREMOS QUE NOS PREOCUPAR COM UM BANDO DE PLAYBOYS POR AÍ **DESSA** VEZ.

O PESCADOR TAILANDÊS QUE CONTRATAMOS PRA NOS TRANSPORTAR NO CONTINENTE EXPLICA QUE A ILHA FOI ATINGIDA COM MUITO VIOLÊNCIA PELO ÚLTIMO GRANDE TSUNAMI.

A MAIORIA DOS OUTROS RESORTS NAS OUTRAS ILHAS FORAM RECONSTRUÍDOS DENTRO DE ALGUNS ANOS, MAS OS PROPRIETÁRIOS DESSE DECIDIRAM **EMBOLSAR** O DINHEIRO DO SEGURO E DAR O FORA.

VAMOS, IVAN. ESTAMOS DESPERDIÇANDO A LUZ DO DIA.

EU SÓ TINHA VISTO MADAME MENG NAS REUNIÕES DO CONSELHO, E NUNCA ***SONHEI*** EM ENTRAR NOS SEUS DOMÍNIOS PESSOAIS.

VOCÊ TEM CERTEZA QUE PODE LOCALIZAR A RESIDÊNCIA DELA?

A VEGETAÇÃO PODE TER MUDADO UM POUCO AO REDOR, MAS O TERRENO DEVE SER QUASE A MESMA COISA.

ESTÁ MUITO CLARO QUE NÃO VAI TER NENHUM COQUETEL DE FRUTAS COM GUARDA-CHUVINHA ***NESSA*** VIAGEM.

SE EU SOBREVIVER A ESSA MISSÃO COM A DOROTHY, EU PRECISO DE ***FÉRIAS.*** TALVEZ ALGUM LUGAR ONDE NÃO ACONTEÇA ***NADA***-- TIPO ***CLEVELAND.***

NENHUM SINAL DAS PROTEÇÕES OU FEITIÇOS QUE EU ENCONTREI DA ÚLTIMA VEZ. MAS TALVEZ ISSO SIGNIFIQUE QUE MADAME MENG TENHA APENAS OS APERFEIÇOADO PARA ALGO QUE MINHAS BUGIGANGAS NÃO CONSIGAM NEM DETECTAR.

PRONTO, CHEGA -MOS.

NÃO PARECE TÃO VIOLENTAMENTE ATINGIDA COMO O HOTEL.

MEIO CAIDINHA, MAS AINDA HABITÁVEL.

OLÁ? *OLÁ?*

MENG, SE VOCÊ ESTÁ AÍ, NÓS VIEMOS ***CONVERSAR***. FAZ DE CONTA QUE ESTAMOS CARREGANDO UMA BANDEIRA BRANCA DE ***TRÉGUA***, SE VOCÊ QUISER.

NÃO HÁ NECESSIDADE DE GRITAR, CRIANÇA.

MEUS OLHOS PODEM TER SE ENFRAQUECIDO PELA IDADE, MAS MEUS ***OUVIDOS*** AINDA FUNCIONAM BEM O BASTANTE, MUITO AGRADECIDA.

MADAME MENG. JÁ FAZ UM BOM TEMPO.

MENG CHIANG-NU. A MULHER QUE PROCUROU SEU MARIDO NA GRANDE MURALHA. PASSOU POR UM MONTE DE APUROS PARA TER SEU MARIDO ENTERRADO DEPOIS QUE ELE MORREU, E TERMINOU SE TRANSFORMANDO EM UM ***PEIXE.***

ELA SE RECUSOU A DESISTIR QUANDO UM IMPERADOR E TODO SEU ***IMPÉRIO*** DISSERAM "NÃO", E ELA NÃO PARECE NADA PERTO DE DESISTIR AGORA.

CINDERELLA E IVAN DURAK, NOSSA! ESTRANHOS ***COMPANHEIROS DE CAMA.***

NÓS NÃO ESTAMOS DIVIDINDO UMA CAMA NEM A PAU, NICOLAU. BRIGADA.

COMO QUISER.

VOCÊ DIZ QUE DESEJA CONVERSAR? ENTÃO NÃO VAMOS CONVERSAR NO JARDIM COMO CAIXEIROS VIAJANTES OU MENDIGOS PEDINDO ESMOLAS, MAS COMO PESSOAS ***CIVILIZADAS.***

NÃO PARECE QUE MENG RECEBE VISITANTES HÁ ***ANOS***, MAS EM CINCO MINUTOS ELA TEM UM COMPLETO SERVIÇO DE CHÁ ARRUMADO E ESTÁ SERVINDO AS XÍCARAS DE CADA UM DE NÓS.

ANTES QUANDO A CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIAS ERA UM CORPORAÇÃO EM ATIVIDADE, MADAME MENG ESTAVA NO COMANDO DO SERVIÇO DE ***INTELIGÊNCIA***. NATURAL PARA UMA DONA DE CASA QUE COSTUMAVA BARGANHAR COM AS FO--FOCAS DO VILAREJO.

SE EXISTE ALGUÉM QUE SABE O VALOR DA INFORMAÇÃO, É ELA.

AGORA, O QUE COMPELE VOCÊS A PROCURAREM UM VELHA MULHER EM SUA SENILIDADE? O QUE VOCÊS ***POSSIVELMENTE*** PODERIAM QUERER DE MIM?

APENAS INFORMAÇÃO, MENG. E NÓS ESTAMOS DISPOSTOS A PAGAR EM ESPÉCIE.

ENTÃO O QUE É QUE VOCÊ QUER SABER?

É SOBRE SAPATINHOS DE PRATA, MADAME MENG. TUGARIN ZMEYEVICH A CONTRATOU PARA ME ***MATAR!***

IVAN ACHA QUE VOCÊ SABIA COMO CONTATAR DOROTHY GALE, E NÓS ESTAMOS TORCENDO QUE VOCÊ AINDA SAIBA.

DOROTHY GALE.

ESSE É UM NOME QUE EU ESPERAVA NÃO OUVIR NOVAMENTE ***NESSA*** VIDA. ELA ERA COMO UMA ESPADA MUITO AFIADA--ÚTIL MAS TAMBÉM INCLINADA A CORTAR AQUELE QUE A EMPUNHASSE.

MAS SIM, EU SEI COMO LOCALIZAR DOROTHY GALE. SÓ É NECESSÁRIO...

AI!

SLAP!

MENG!

URK.

ELA ESTÁ MORTA.

O QUE *ACONTECEU*?! ELA SÓ TAVA FALANDO, E ENTÃO...

ACHO QUE *ESSA COISA* PODE TER ALGO A VER COM ISSO.

O ESPINHO PARECE *PERIGOSO*, MAS NÃO É COMO QUALQUER *ARMA* QUE EU JÁ TENHA VISTO. É MAIS COMO UMA COISA QUE CRESCERIA EM UM...

OLHA! *ALI!*

QUE?

EU JÁ OUVI SOBRE ESSAS CRIATURAS, MAS NÃO IMAGINAVA QUE HAVIA ALGUMA NO MUNDO MUNDANO.

O **CHISS** É DO TAMANHO DE UM FUSCA, E COBERTO DE ESPINHOS VENENOSOS QUE ELE PODE ATIRAR DO SEU CORPO QUANDO QUISER.

MAS ATÉ ONDE EU SEI, HAVIA APENAS UM LUGAR EM TODOS OS MUNDOS ONDE ELES PODERIAM SER ENCONTRADOS.

OZ.

ESTAMOS **CONDENA-DOS!**

BOM, ISSO TEM A MÃO NEGRA DE DOROTHY SEM A MENOR **DÚ-VIDA!**

Continua!

VERTIGO

3

CINDERELLA

FÁBULAS SÃO ETERNAS

$2.99 US

Jun '11

darkseiDCclub

CHRIS ROBERSON

SHAWN MCMANUS

Tailândia, 1984.
MUITAS PESSOAS VÃO PARA RESORTS PARA RELAXAR. ELES NADAM, SURFAM, TOMAM BANHO DE SOL -- DIVERTEM-SE, EM OUTRAS PALAVRAS.
MAS NÃO EU. EU VIM PARA O MAIS EXCLUSIVO RESORT DO PLANETA PRA TRABALHAR.
EU VIM A PROCURA DE UMA SENHORA QUE SABIA TODOS OS SEGREDOS DE UMA COMUNIDADE INTEIRA DE FÁBULAS ESCONDIDAS POR TRÁS DA CORTINA DE FERRO-- UMA "CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIA".
EU ENCONTREI ELA COM FACILIDADE. AFINAL EU SOU UMA PROFISSIONAL.
INFELIZMENTE, ISSO NÃO FOI TUDO QUE EU ENCONTREI.
QUAL O PROBLEMA, CINDERELLA?
O GATO CHESHIRE COMEU SUA LÍNGUA?
A ÚLTIMA VEZ QUE EU VI DOROTHY GALE, EU TIVE SORTE EM ESCAPAR INTEIRA.
CLARO, DESSA VEZ ELA NÃO TINHA UM DRAGÃO PRA DAR COBERTURA A ELA, O QUE SERVIU PARA EQUILIBRAR UM POUCO AS COISAS.

CyberPimenta tradução Sun diagramação Darkseid Club www.ds-club.net

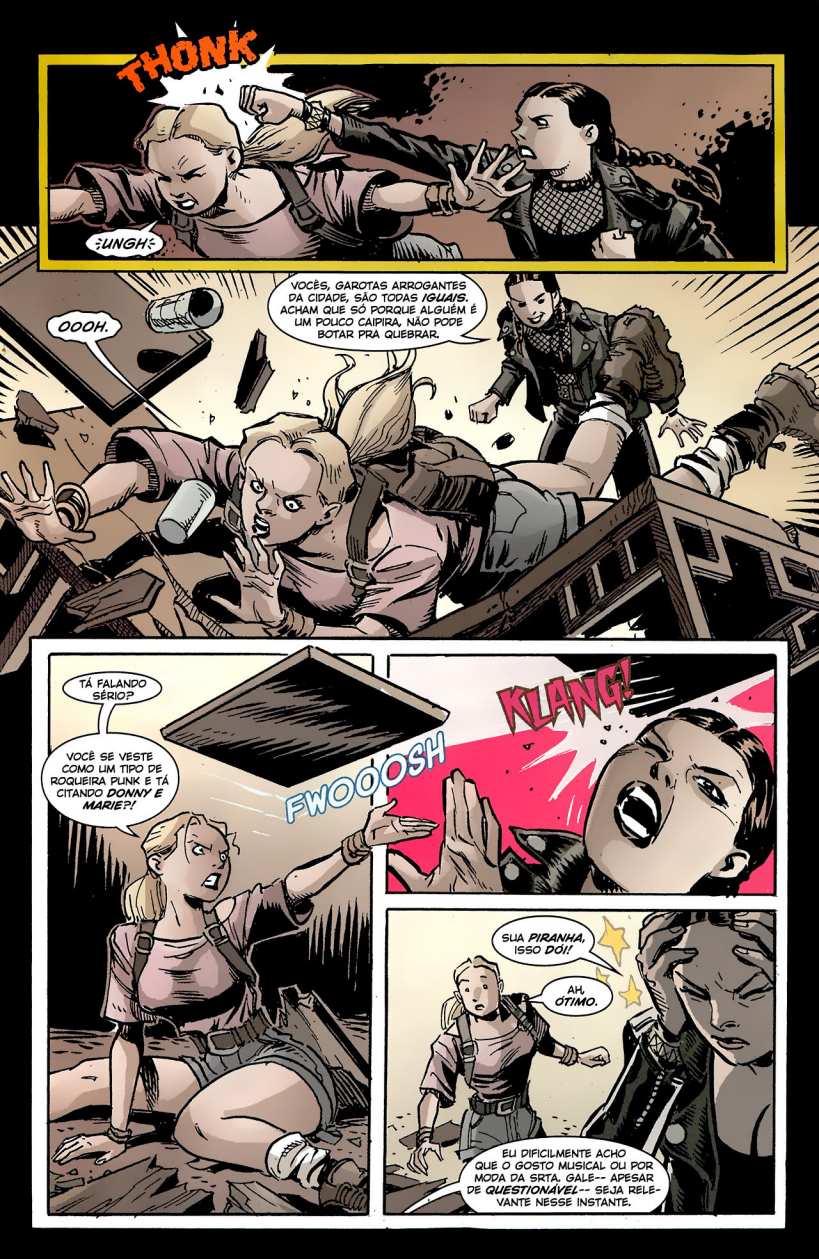
CINDERELLA

FÁBULAS SÃO ETERNAS

- PARTE TRÊS -

Chris Roberson:	Shawn McManus:	Lee Loughridge:	Todd Klein:
writer	artist	colors	letters
Bill Willingham:	Chrissie Zullo:	Gregory Lockard:	Shelly Bond:
consultant	cover	asst. ed.	editor

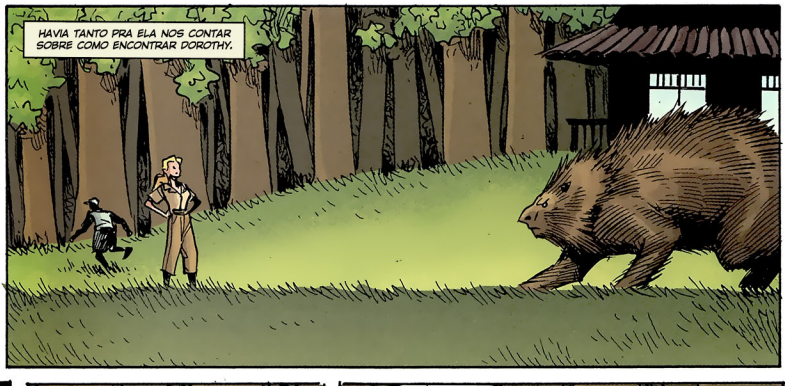
Fables is created by Bill Willingham


THONK
:UNGH:
OOOH.
VOCÊS, GAROTAS ARROGANTES DA CIDADE, SÃO TODAS *IGUAIS*. ACHAM QUE SÓ PORQUE ALGUÉM É UM POUCO CAIPIRA, NÃO PODE BOTAR PRA QUEBRAR.
TÁ FALANDO SÉRIO?
VOCÊ SE VESTE COMO UM TIPO DE ROQUEIRA PUNK E TÁ CITANDO *DONNY E MARIE*?!
FWOOOSH
KLANG!
SUA *PIRANHA*, ISSO *DÓI*!
AH, *ÓTIMO*.
EU DIFICILMENTE ACHO QUE O GOSTO MUSICAL OU POR MODA DA SRTA. GALE-- APESAR DE *QUESTIONÁVEL*-- SEJA RELEVANTE NESSE INSTANTE.

VOCÊ IRÁ POR FAVOR SE PRIVAR DE QUALQUER MOVIMENTO.
EU POSSO TER APENAS QUATRO DOS SETE IRMÃOS À MINHA DISPOSIÇÃO, MAS EU ESPERO QUE ELES DEVAM SE PROVAR *MAIS* DO QUE PÁREOS PRA VOCÊ, SRTA. CINDERELLA.
ESSE É O PERFEITO EXEMPLO DA QUARTA REGRA DE COMBATE DO BIGBY: NUNCA COMECE UMA BRIGA QUE NÃO POSSA VENCER.
ÓTIMO, VOCÊ VENCEU.
A SÉTIMA REGRA DO BIGBY TAMBÉM SE APLICA: NUNCA ENTRE NUMA SALA QUE VOCÊ NÃO SAIBA COMO SAIR.
FELIZMENTE, EU CONSEGUI COM TOTENKINDER UMA FORMA DE PROMOVER UMA PEQUENA FUGA ANTES DE SEGUIR PRA TAILÂNDIA.
ME DESCULPEM POR PARTIR QUANDO A FESTA ESTÁ SÓ COMEÇANDO, MAS *VOCÊS* SABEM COMO É.
SMACK!
FSSSSSS
A MISSÃO FOI MAIS OU MENOS UM COMPLETO FRACASSO. MAS EU *APRENDI* UMA COISA.
DOROTHY GALE ERA ASSUNTO SÉRIO. E EU SABIA QUE VERIA ELA NOVAMENTE.

Tailândia, Agora.
NENHUM SINAL DE DOROTHY AINDA. MAS SE EU TIVESSE ALGUMA DÚVIDA QUE ELA AINDA ESTAVA VIVA E NA ATIVA, ESSA DÚVIDA RAPIDAMENTE SE DISPERSARIA.
A CRIATURA DESPREZÍVEL NOS NOSSOS CALCANHARES É DO ANTIGO MUNDO DE DOROTHY-- OZ
O CHISS É MORTAL.
MAS TÁ TUDO BEM.
EU TAMBÉM SOU.
AQUELES ESPINHOS QUE ELE OSTENTA SECRETAM UM VENENO DE AÇÃO RÁPIDA. PIOR AINDA, O CHISS É CAPAZ DE ATIRAR SEUS ESPINHOS A VONTADE.
A ÚNICA COISA MANTENDO EU E IVAN VIVOS ATÉ O MOMENTO É O FATO DE QUE O CHISS LEVA ALGUNS INSTANTES PARA "RECARREGAR" ENTRE OS DISPAROS.

APENAS UM DESSES ESPINHOS FOI CAPAZ DE DERRUBAR MADAME MENG EM UM PISCAR DE OLHOS.

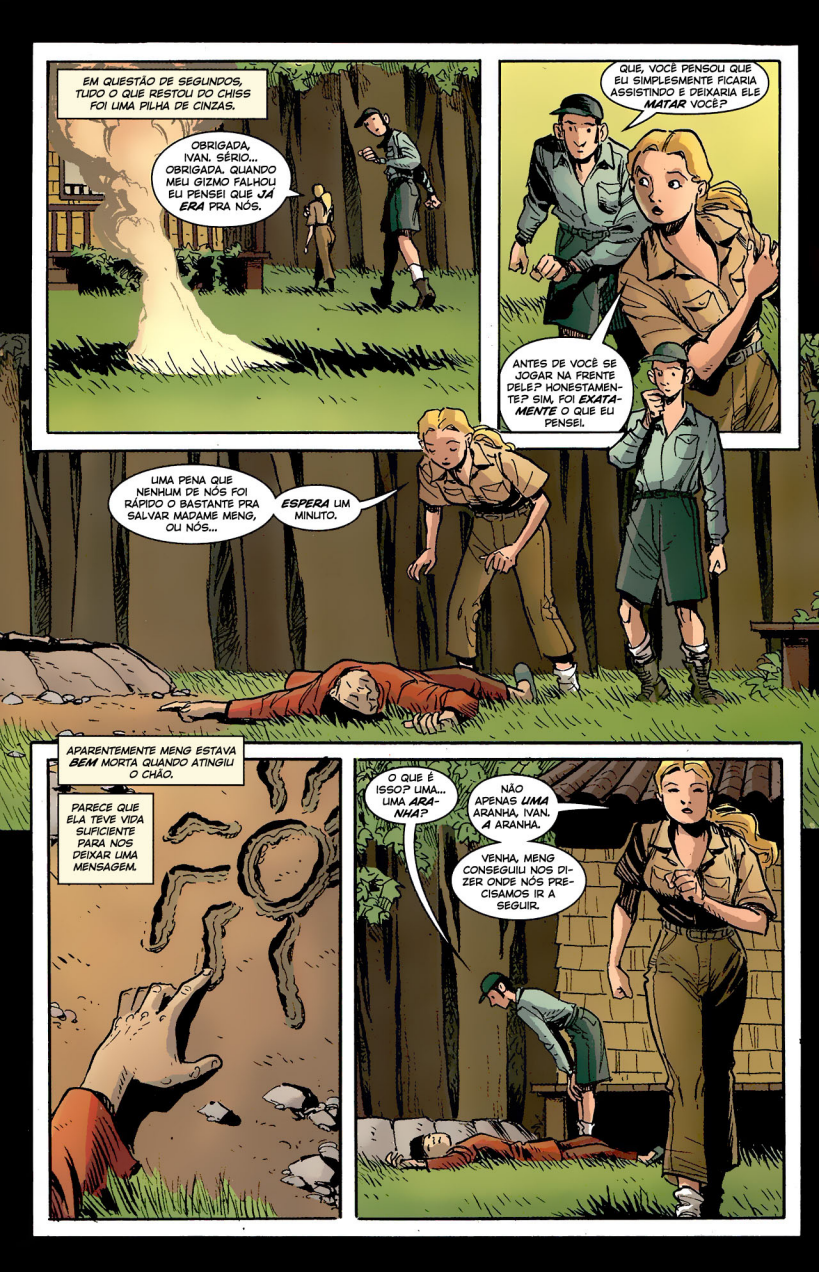

HAVIA TANTO PRA ELA NOS CONTAR SOBRE COMO ENCONTRAR DOROTHY.

CINDY?! O QUE VOCÊ ESTÁ *ESPERANDO*?!
VENHA, VAMOS DAR O *FORA* DAQUI!

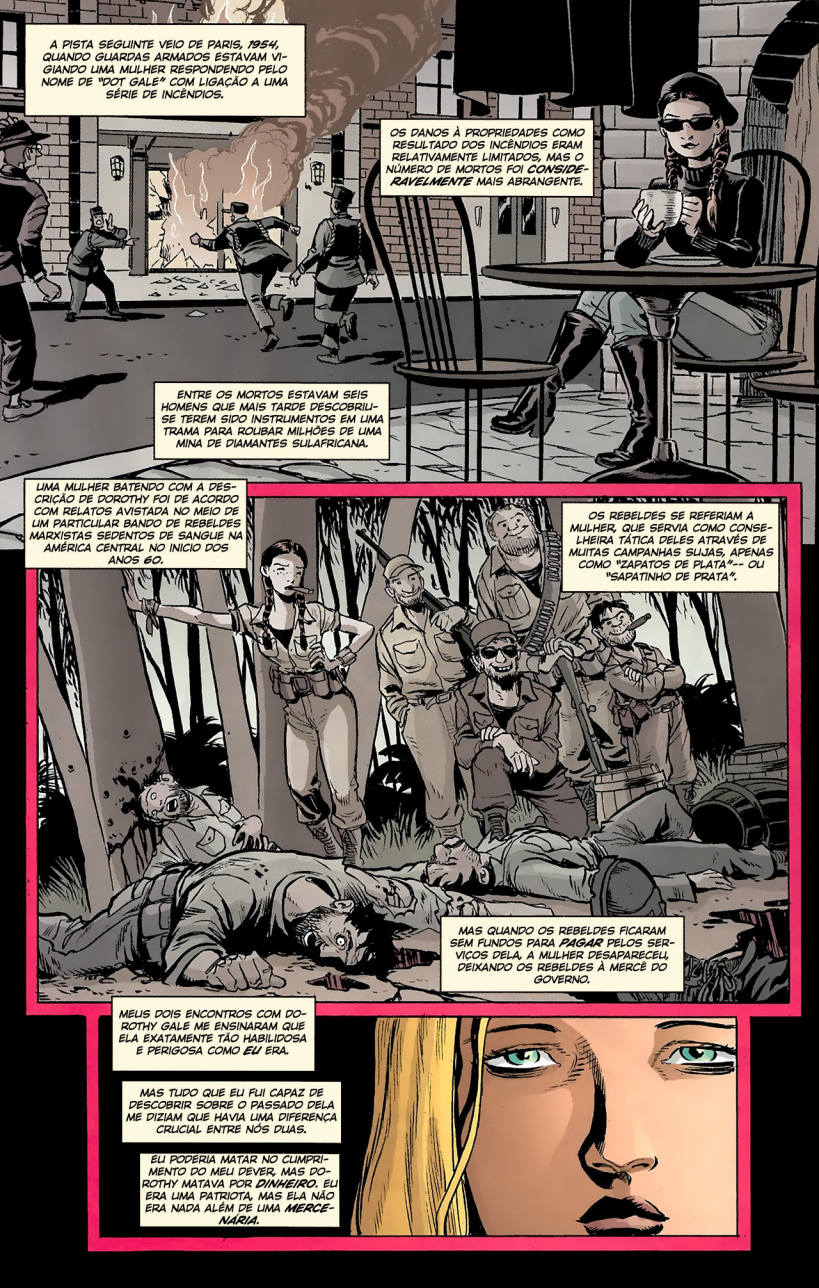
NÓS NUNCA SEREMOS CAPAZES DE CORRER MAIS RÁPIDO QUE ELE, IVAN. NÃO POR *ESSA* FLORESTA.
EU SÓ TENHO ALGUNS SEGUNDOS ATÉ O CHISS SER CAPAZ DE ATIRAR OUTRA RODADA DE ESPINHOS, ENTÃO EU TENHO QUE DETERMINAR O TEMPO *EXATO*.

VAMOS, SEU BASTARDO. SÓ UM POUCO MAIS PERTO.
ESSE MEU PEQUENO GIZMO CONTÉM UM GOLPE PESADO, MAS SÓ É EFICAZ À UMA DISTÂNCIA MUITO CURTA.
:SNORT:
ISSO É PERTO O BASTANTE, EU ACHO.
FZZ-Z
AH, NÃO. FALHOU?!
EU PODERIA TER ODIADO AS ENTRANHAS DE FRAU TOTENKINDER, MAS DESDE QUE ELA PARTIU, TEM SIDO IMPOSSÍVEL CONSEGUIR BONS EQUIPAMENTOS.
CINDY! CUIDADO!!
SSSSSS

ELE ESTÁ PRESTES A ATIRAR!
UNGH!
FWUT
FWUT
FWUT
FWUT
FWUT
OOOF.
GRAÇAS AO EMPURRÃO DO IVAN, TODOS OS ESPINHOS PASSARAM LONGE DO ALVO.
MAS SÓ PORQUE O CHISS NÃO PODE ATIRÁ-LOS DE NOVO AGORA, NÃO SIGNIFICA QUE ELE NÃO POSSA VIR PRA CIMA DE NÓS E NOS ESPETAR.
VAMOS, VAMOS. FUNCIONA, MERDA!
HWOOOOOWL!
KRRRZAACK!


EM QUESTÃO DE SEGUNDOS, TUDO O QUE RESTOU DO CHISS FOI UMA PILHA DE CINZAS.
OBRIGADA, IVAN. SÉRIO... OBRIGADA. QUANDO MEU GIZMO FALHOU EU PENSEI QUE JÁ ERA PRA NÓS.
QUE, VOCÊ PENSOU QUE EU SIMPLESMENTE FICARIA ASSISTINDO E DEIXARIA ELE MATAR VOCÊ?
ANTES DE VOCÊ SE JOGAR NA FRENTE DELE? HONESTAMENTE? SIM, FOI EXATAMENTE O QUE EU PENSEI.
UMA PENA QUE NENHUM DE NÓS FOI RÁPIDO O BASTANTE PRA SALVAR MADAME MENG, OU NÓS...
ESPERA UM MINUTO.
APARENTEMENTE MENG ESTAVA BEM MORTA QUANDO ATINGIU O CHÃO.
PARECE QUE ELA TEVE VIDA SUFICIENTE PARA NOS DEIXAR UMA MENSAGEM.
O QUE É ISSO? UMA... UMA ARANHA?
NÃO APENAS UMA ARANHA, IVAN. A ARANHA.
VENHA, MENG CONSEGUIU NOS DIZER ONDE NÓS PRECISAMOS IR A SEGUIR.

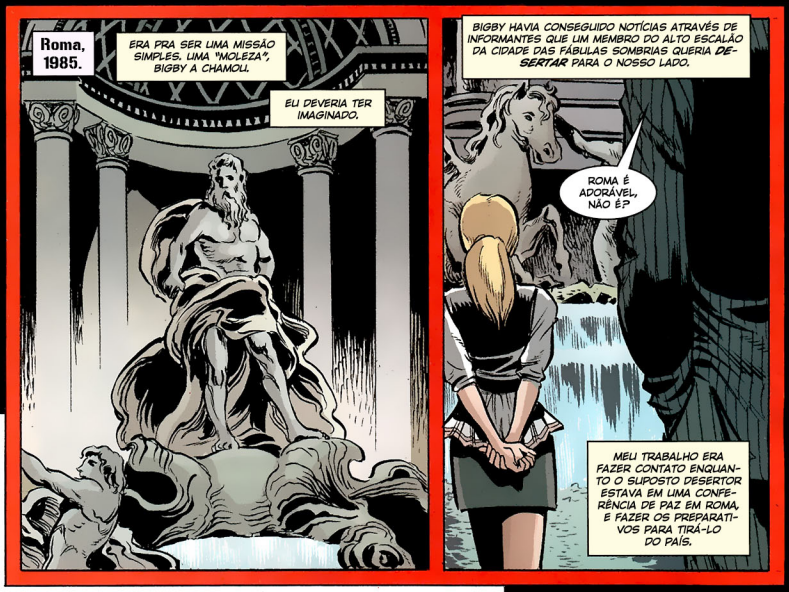
DEPOIS DE UMA CURTA VIAGEM DE BARCO DE VOLTA AO CONTINENTE E UMA LONGA VIAGEM DE CARRO PARA O AEROPORTO MAIS PRÓXIMO, NÓS ESTAMOS EM UM VÔO, NOS DIRIGINDO PARA A ÁFRICA.
DEPOIS DO MEU SEGUNDO ENTREVERO COM DOROTHY EM 64, EU DECIDI QUE PRECISAVA APRENDER O MÁXIMO QUE EU PUDESSE ANTES DO NOSSO PRÓXIMO ENCONTRO.
COM A AJUDA DE BIGBY, E ALGUMA INFORMAÇÃO FORNECIDA POR MOWGLI E OS OUTROS TURISTAS, EU FUI CAPAZ DE REUNIR UMA VISÃO MAIS DETALHADA DA HISTÓRIA DELA.
DURANTE UMA DE SUAS FUGAS PERIÓDICAS DA FAZENDA, COLIN, O PORCO, INFORMOU QUE SE DEPAROU COM O HOMEM DE LATA E O LEÃO COVARDE, AINDA SE ESCONDENDO NA FLORESTA ONDE DOROTHY OS ABANDONOU NOS ANOS 40.
COLIN SE OFERECEU PRA LEVAR OS DOIS DE VOLTA PRA CIDADE DAS FÁBULAS COM ELE, MAS ELES PREFERIRAM SE ARRISCAR NA IMENSIDÃO DA FLORESTA. PARECIA QUE ELES AINDA ESPERAVA QUE DOROTHY FOSSE VOLTAR PRA BUSCÁ-LOS.*
ATÉ ONDE EU SEI, ELA NUNCA VOLTOU.
*PARA SABER O QUE ACONTECEU COM O LEÃO E O HOMEM DE LATA LEIA JOÃO DE FÁBULAS' COMPLETA NO DSC!

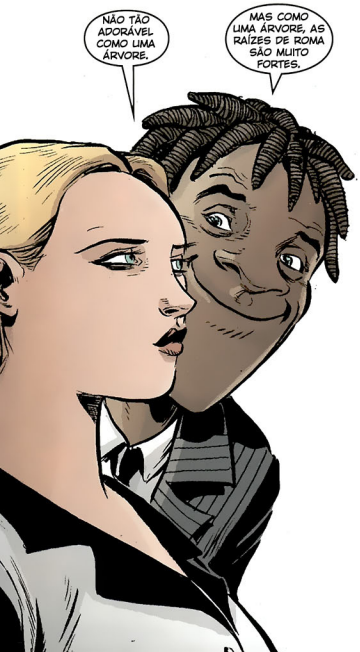

A PISTA SEGUINTE VEIO DE PARIS, 1954, QUANDO GUARDAS ARMADOS ESTAVAM VIGIANDO UMA MULHER RESPONDENDO PELO NOME DE "DOT GALE" COM LIGAÇÃO A UMA SÉRIE DE INCÊNDIOS.
OS DANOS À PROPRIEDADES COMO RESULTADO DOS INCÊNDIOS ERAM RELATIVAMENTE LIMITADOS, MAS O NÚMERO DE MORTOS FOI CONSIDERAVELMENTE MAIS ABRANGENTE.
ENTRE OS MORTOS ESTAVAM SEIS HOMENS QUE MAIS TARDE DESCOBRIU-SE TEREM SIDO INSTRUMENTOS EM UMA TRAMA PARA ROUBAR MILHÕES DE UMA MINA DE DIAMANTES SULAFRICANA.
UMA MULHER BATENDO COM A DESCRIÇÃO DE DOROTHY FOI DE ACORDO COM RELATOS AVISTADA NO MEIO DE UM PARTICULAR BANDO DE REBELDES MARXISTAS SEDENTOS DE SANGUE NA AMÉRICA CENTRAL NO INICIO DOS ANOS 60.
OS REBELDES SE REFERIAM A MULHER, QUE SERVIA COMO CONSELHEIRA TÁTICA DELES ATRAVÉS DE MUITAS CAMPANHAS SUJAS, APENAS COMO "ZAPATOS DE PLATA"-- OU "SAPATINHO DE PRATA".
MAS QUANDO OS REBELDES FICARAM SEM FUNDOS PARA PAGAR PELOS SERVIÇOS DELA, A MULHER DESAPARECEU, DEIXANDO OS REBELDES À MERCÊ DO GOVERNO.
MEUS DOIS ENCONTROS COM DOROTHY GALE ME ENSINARAM QUE ELA EXATAMENTE TÃO HABILIDOSA E PERIGOSA COMO EU ERA.
MAS TUDO QUE EU FUI CAPAZ DE DESCOBRIR SOBRE O PASSADO DELA ME DIZIAM QUE HAVIA UMA DIFERENÇA CRUCIAL ENTRE NÓS DUAS.
EU PODERIA MATAR NO CUMPRIMENTO DO MEU DEVER, MAS DOROTHY MATAVA POR DINHEIRO. EU ERA UMA PATRIOTA, MAS ELA NÃO ERA NADA ALÉM DE UMA MERCENÁRIA.

Burkina Faso, Agora.
OUGADOUGOU. OUGADOUGOU. SÓ DIZER O NOME DESSA CIDADE JÁ ME FAZ RIR.
NÃO EXATAMENTE UM LUGAR PRA SE MORAR, MAS COMPARADO COM OUTRAS PARTES DA ÁFRICA OCIDENTAL, NÃO ERA TÃO RUIM.
VOCÊ ESTÁ CERTA SOBRE ISSO, CINDY? PELO QUE EU ME LEMBRO, ELE NUNCA FOI A MAIS... CONFIÁVEL DAS FÁBULAS.
OH, ELI NÃO PRETENDO CONFIAR NELE, ACREDITE EM MIM.
ELI PRETENDO USÁ-LO, IVAN.

ATÉ ONDE IVAN SABE, O HOMEM QUE ESTAMOS PROCURANDO AINDA ESTÁ USANDO ESSE HOTEL ANTIGO COMO SUA BASE DE OPERAÇÕES.
CLARO, AS INFORMAÇÕES DE IVAN ESTÃO ALGUNS ANOS ULTRAPASSADAS, MAS EM MINHA EXPERIÊNCIA, UMA VEZ QUE UMA ARANHA ENCONTRA UM ABRIGO QUE COMBINE COM ELA, ELA NÃO TENDE A PARTIR.
OLÁ?
ALGUÉM EM CASA?
ME DESCULPEM, NÃO TEMOS NENHUMA VAGA.
POR FAVOR, RETIREM-SE IMEDIATAMENTE.
ELE DISSE POR FAVOR, MAS EU POSSO DIZER QUE ISSO NÃO FOI UM PEDIDO.
NÓS NÃO PRECISAMOS DE UM QUARTO. BEM, NÓS PRECISAMOS, MAS NÓS VAMOS NOS CONTENTAR COM ALGUNS MINUTOS DO SEU CHEFE.
ESSA É UMA BASTANTE INESPERADA SURPRESA.
EU DEVERIA TER LIGADO ANTES PRA AVISÁ-LO QUE ESTÁVAMOS A CAMINHO, MAS...
MAS EU NÃO O DEIXARIA FAZER ISSO.
ARANHAS NÃO CAÇAM, NORMALMENTE. ELAS CONSTROEM ARMADILHAS, E DEIXAM SUAS PRESAS VIREM ATÉ ELAS.

PELO QUE EU SEI SOBRE ELE, ANANSI NÃO É DIFERENTE.
POR FAVOR, IVAN DURAK, SEM NECESSIDADE DE SE DESCULPAR.
VOCÊ É CINDERELLA SÃO *MAIS* QUE BEM-VINDOS EM MEU LAR.
JÁ FAZ UM TEMPO, ANANSI. ESTOU LISONJEADA POR VOCÊ SE *LEMBRAR* DE MIM.
EU POSSO SER MAIS VELHO QUE AS COLINAS, MAS NÃO TÃO VELHO QUE EU PODERIA ESQUECER UMA BELEZA COMO A *SUA*, MINHA CARA.
VENHAM, MEUS AMIGOS. EU *INSISTO* QUE VOCÊS FIQUEM PRO JANTAR. TENHO CERTEZA QUE TEMOS *MUITO* O QUE DISCUTIR.
COMO POR EXEMPLO O QUE TRAZ VOCÊS ATÉ *MEU* PEQUENO REFÚGIO NO MUNDO.
ANANSI É COMPLETAMENTE CHARMOSO E GENEROSO *AGORA*, MAS EU LEMBRO NOSSO *ÚLTIMO* ENCONTRO MUITO BEM PRA ACREDITAR NUMA *PALAVRA* DELE.


Roma, 1985.
ERA PRA SER UMA MISSÃO SIMPLES. UMA "MOLEZA", BIGBY A CHAMOU.
EU DEVERIA TER IMAGINADO.
BIGBY HAVIA CONSEGUIDO NOTÍCIAS ATRAVÉS DE INFORMANTES QUE UM MEMBRO DO ALTO ESCALÃO DA CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIAS QUERIA DESERTAR PARA O NOSSO LADO.
ROMA É ADORÁVEL, NÃO É?
MEU TRABALHO ERA FAZER CONTATO ENQUANTO O SUPOSTO DESERTOR ESTAVA EM UMA CONFERÊNCIA DE PAZ EM ROMA. E FAZER OS PREPARATIVOS PARA TIRÁ-LO DO PAÍS.

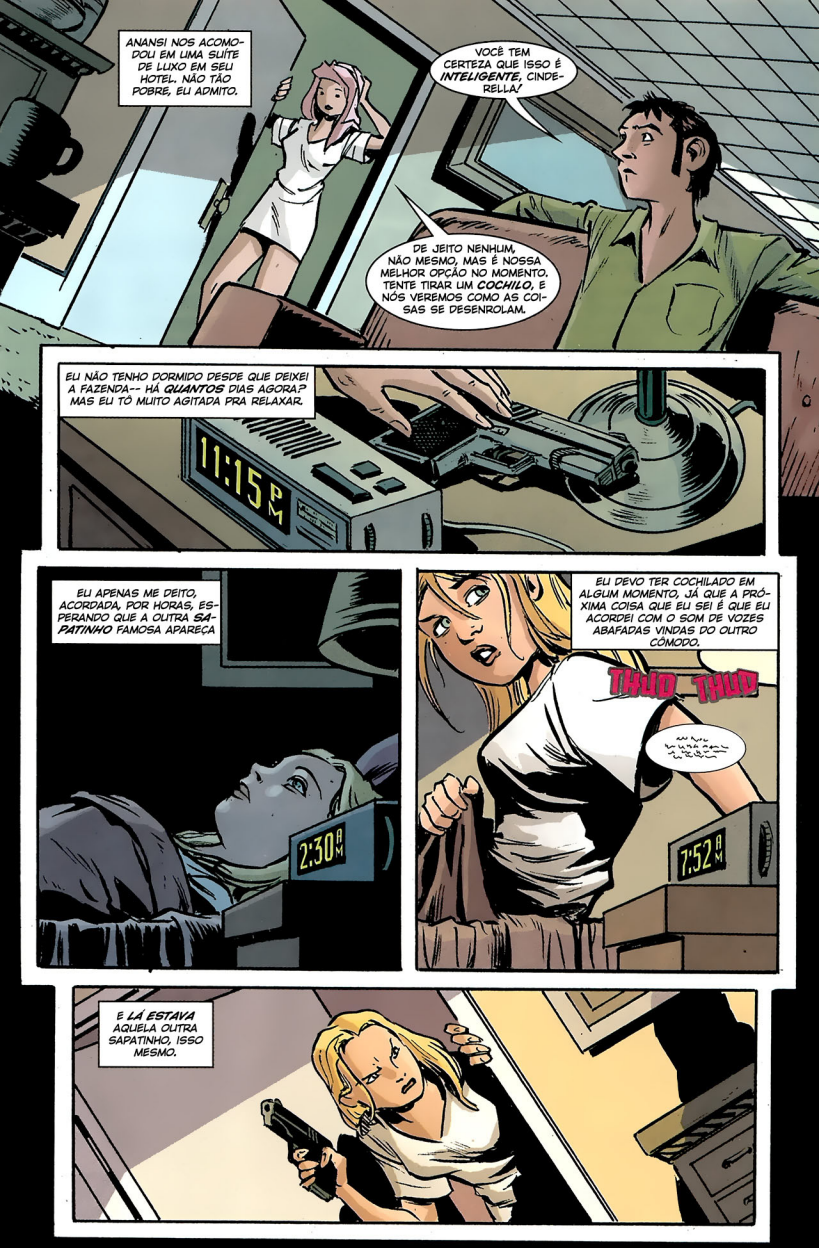

NÃO TÃO ADORÁVEL COMO UMA ÁRVORE.
MAS COMO UMA ÁRVORE, AS RAÍZES DE ROMA SÃO MUITO FORTES.

MAS COMO UMA ÁRVORE, AS RAÍZES DE ROMA SÃO MUITO FORTES.
MEU NOME É CINDERELLA, SR. ANANSI. EU SOU SUA ESCOLTA.
POR FAVOR, ME CHAME DE ANANSI.

O PLANO ERA PRA EU ESCOLTÁ-LO DIRETAMENTE PARA A ESTAÇÃO DE TREM.
SIM, SIM. MAS ESSES DOCUMENTOS QUE EU TENHO ESCONDIDOS EM MINHA SUÍTE DE HOTEL SÃO INESTIMÁVEIS. E VAI LEVAR APENAS UM INSTANTE PARA RECUPERÁ-LOS.
EU SABIA INSTINTIVAMENTE QUE ERA UM ERRO DESVIAR DO PLANO, MAS EU COOPEREI COM ISSO DE QUALQUER FORMA.
AFINAL, A RAZÃO PELA QUAL BIGBY QUERIA AJUDAR ANANSI A DESERTAR EM PRIMEIRO LUGAR, ERA PARA CONSEGUIR INFORMAÇÕES SOBRE A CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIA.
SE EU DEIXAR INFORMAÇÕES VALIOSAS ESCORREREM PELOS MEUS DEDOS, BIGBY ARRANCARIA MEU COURO.
POR AQUI, CINDERELLA. COMO EU DISSE, VAI LEVAR APENAS UM INSTANTE.
MINHA SUÍTE É BEM NO FIM DESSE CORREDOR.
MAS LEMBRA DO QUE EU DISSE SOBRE ARANHAS E SUAS PRESAS?
EU CONSEGUI ESQUECER ISSO, MAS ME LEMBREI BEM RÁPIDO.
POR AQUI, MINHA QUERIDA.

IGUAL A PRESA DE UMA ARANHA, EU CAÍ DIRETTINHO NUMA ARMADILHA.
DEIXE-ME ADIVINHAR.
VOCÊ NUNCA TEVE NENHUMA INTENÇÃO DE DESERTAR, TEVE?
E POR QUE EU *DEVERIA*? QUANDO MINHA COMUNIDADE ME OFERECE TUDO QUE EU JAMAIS PODERIA DESEJAR, E *MAIS*.
NÃO, ISSO NUNCA FOI SOBRE O ARANHA PERNUDO AÍ. SEMPRE FOI SOBRE *VOCÊ*, CINDERELLA.
EU DEVERIA TER IMAGINADO.
ORA, DA ÚLTIMA VEZ QUE VOCÊ DISSE QUE TINHA ALGUMAS *QUESTÕES* PRA ELIZINHA AQUI?
BEM, DESSA VEZ EU TENHO UM BALDE *TRANSBORDANDO* DE PERGUNTAS PRA VOCÊ.

Burkina Faso, Agora.
ENTÃO DEPOIS DE TER CAÍDO NA TEIA DE ANANSI NOS ANOS 80, POR QUE EU ESTOU FAZENDO ISSO DE NOVO AGORA?
PORQUE ELE É MINHA MELHOR APOSTA PARA ACHAR O RASTRO DE DOROTHY, E EU ESTOU DISPOSTA A FAZER O QUE FOR PRECISO PRA ACHÁ-LA.
ALÉM DISSO, SEMPRE TEM A OITAVA REGRA DE COMBATE DO BIGBY: NÃO É UMA ARMADILHA SE VOCÊ QUER SER PEGO.
OH, ISSO É ÓTIMO. É UMA PENA TENHA PRECISADO A MADAME MENG MORRER PREMATURAMENTE PARA NOS REUNIRMOS OUTRA VEZ, MAS EU ADORO COMPANHIA.
DISSE A ARANHA PARA A MOSCA...
BEM, ANTES DA "INFELIZ MORTE" DE MENG, ELA CONSEGUIU APONTAR QUE VOCÊ PODERIA SABER COMO CONTATAR DOROTHY GALE.
NA VERDADE, EU PODERIA SIM.
ME PERMITA FAZER ALGUMAS INVESTIGAÇÕES, E EU VEREI O QUE EU POSSO DESCOBRIR. E ENQUANTO ISSO, EU INSISTO QUE VOCÊS DOIS PERMANEÇAM AQUI COMO CONVIDADOS DE HONRA EM MINHA CASA.


ANANSI NOS ACOMODOU EM UMA SUÍTE DE LUXO EM SEU HOTEL. NÃO TÃO POBRE, EU ADMITO.
VOCÊ TEM CERTEZA QUE ISSO É INTELIGENTE, CINDERELLA?
DE JEITO NENHUM, NÃO MESMO, MAS É NOSSA MELHOR OPÇÃO NO MOMENTO. TENTE TIRAR UM COCHILO, E NÓS VEREMOS COMO AS COISAS SE DESENROLAM.
EU NÃO TENHO DORMIDO DESDE QUE DEIXEI A FAZENDA-- HÁ QUANTOS DIAS AGORA? MAS EU TÔ MUITO AGITADA PRA RELAXAR.
11:15 PM
EU APENAS ME DEITO, ACORDADA, POR HORAS, ESPERANDO QUE A OUTRA SAPATINHO FAMOSA APAREÇA
2:30 AM
EU DEVO TER COCHILADO EM ALGUM MOMENTO, JÁ QUE A PRÓXIMA COISA QUE EU SEI É QUE EU ACORDEI COM O SOM DE VOZES ABAFADAS VINDAS DO OUTRO CÔMODO.
THUD THUD
7:52 AM
E LÁ ESTAVA AQUELA OUTRA SAPATINHO, ISSO MESMO.

PERDÃO POR ACORDÁ-LA, MINHA QUERIDA, MAS EU TENHO BOAS NOTÍCIAS. EU FUI CAPAZ DE FAZER CONTATO COM A SRTA. GALE DURANTE A NOITE, VOCÊ FICARÁ FELIZ EM SABER.
DE ALGUMA FORMA, A PRESENÇA DE CAPANGAS ARMADOS NO MEU QUARTO NÃO ME PARECEM COMO "BOAS NOTÍCIAS".
SIM, BEM.
INFELIZMENTE-- PRA VOCÊ, PELO MENOS-- ELA ESTÁ DISPOSTA A PAGAR UM PREÇO CORPULENTO POR VOCÊS DOIS.
ESTOU CHOCADA.
COMO EU DISSE, NÃO É UMA ARMADILHA SE VOCÊ QUER SER PEGA.
Continua!

VERTIGO

4

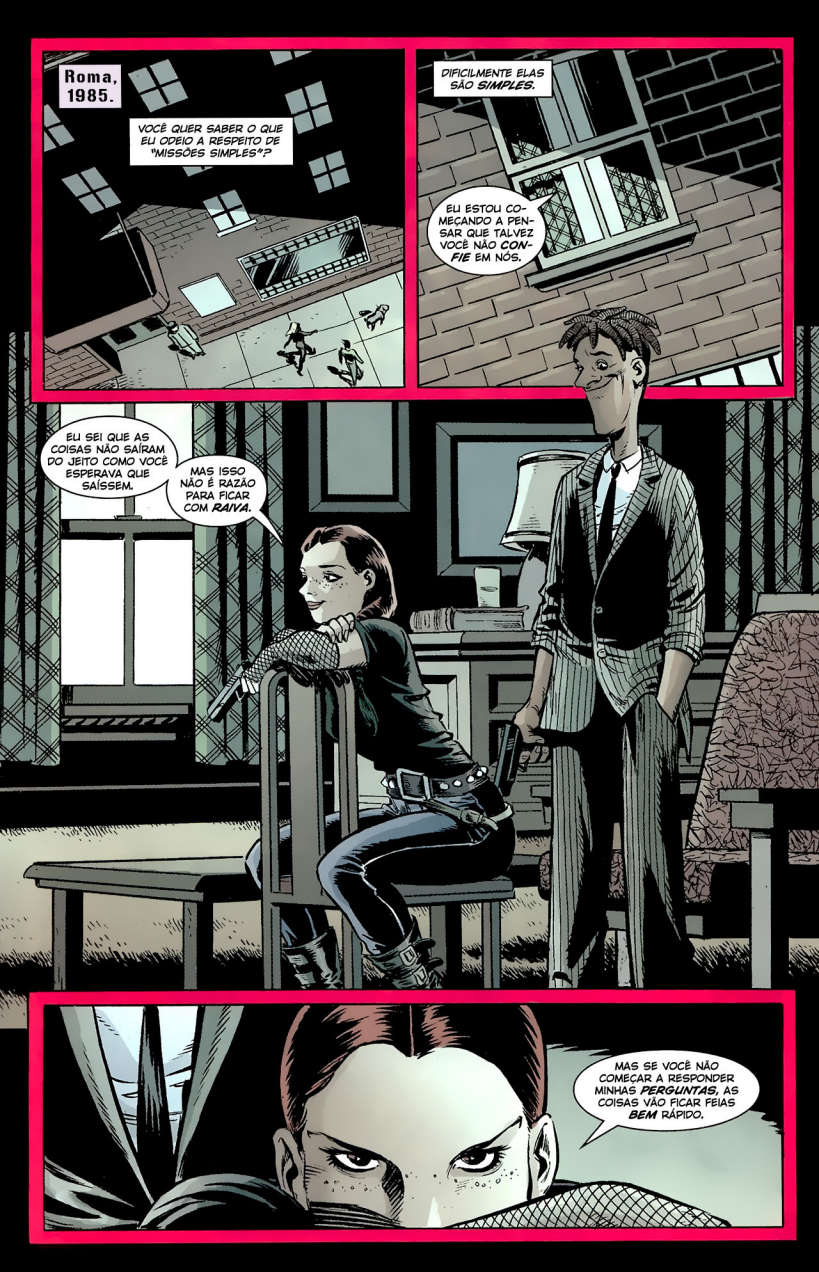
CINDERELLA

FÁBULAS SÃO ETERNAS

$2.99 US
Jul '11
suggested for
mature readers
vertigocomics.com

CHRIS ROBERSON
SHAWN MCMANUS

darkseiDClub


Roma, 1985.
VOCÊ QUER SABER O QUE EU ODEIO A RESPEITO DE "MISSÕES SIMPLES"?
DIFICILMENTE ELAS SÃO SIMPLES.
EU ESTOU COMEÇANDO A PENSAR QUE TALVEZ VOCÊ NÃO CONFIE EM NÓS.
EU SEI QUE AS COISAS NÃO SAÍRAM DO JEITO COMO VOCÊ ESPERAVA QUE SAÍSSEM.
MAS ISSO NÃO É RAZÃO PARA FICAR COM RAIVA.
MAS SE VOCÊ NÃO COMEÇAR A RESPONDER MINHAS PERGUNTAS, AS COISAS VÃO FICAR FEIAS BEM RÁPIDO.

CyberPimenta tradução Sun diagramação Darkseid Club www.ds-club.net

Cinderella

FÁBULAS SÃO ETERNAS

– PARTE QUATRO –

Chris Roberson: writer
Shawn McManus: artist
Lee Loughridge: colors
Todd Klein: letters
Bill Willingham: consultant
Chrissie Zullo: cover
Gregory Lockard: asst. ed.
Shelly Bond: editor

Fables is created by Bill Willingham

ELI ESTAVA EM ROMA PARA FAZER A EXTRAÇÃO DE ANANSI, UMA FÁBULA AFRICANA QUE ERA MEMBRO DA CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIA.

ANANSI ESTAVA NO CENTRO DE TODA UMA **REDE** DE SEGREDOS E MENTIRAS, ENTÃO O FATO DE QUE ELE QUERIA DESERTAR PARA O **NOSSO** LADO TORNOU-SE UMA OFERTA BASTANTE ATRAENTE PARA SE DEIXAR PASSAR.

SE VOCÊ ME PERGUNTAR, EU ACHO QUE VOCÊ JÁ COMEÇOU A ENFEIAR AS COISAS, DOROTHY.

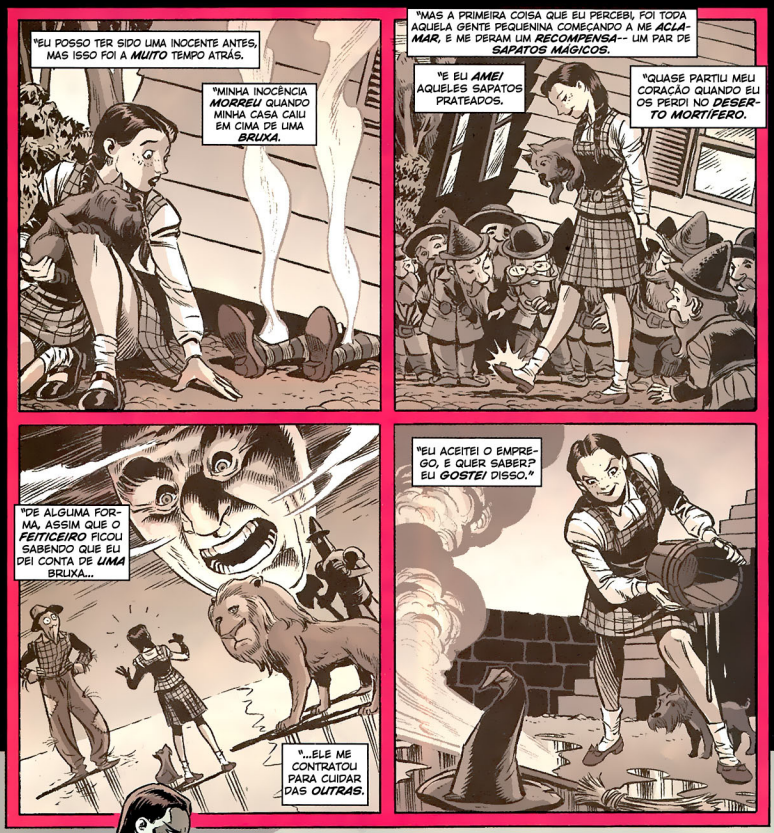
UMA MISSÃO **SIMPLES**, QUE OBVIAMENTE FICOU DEU ERRADO QUASE **IMEDIATAMENTE**.

ENTÃO O QUE **ACONTECEU** COM VOCÊ, DOROTHY?

COMO UMA GAROTA DA ROÇA SIMPLES E INOCENTE TERMINA COMO UMA **ASSASSINA DE ALUGUEL**, COM **SANGUE** POR TODA MÃO?

VOCÊ ESTÁ ME **JULGANDO**, CINDY?

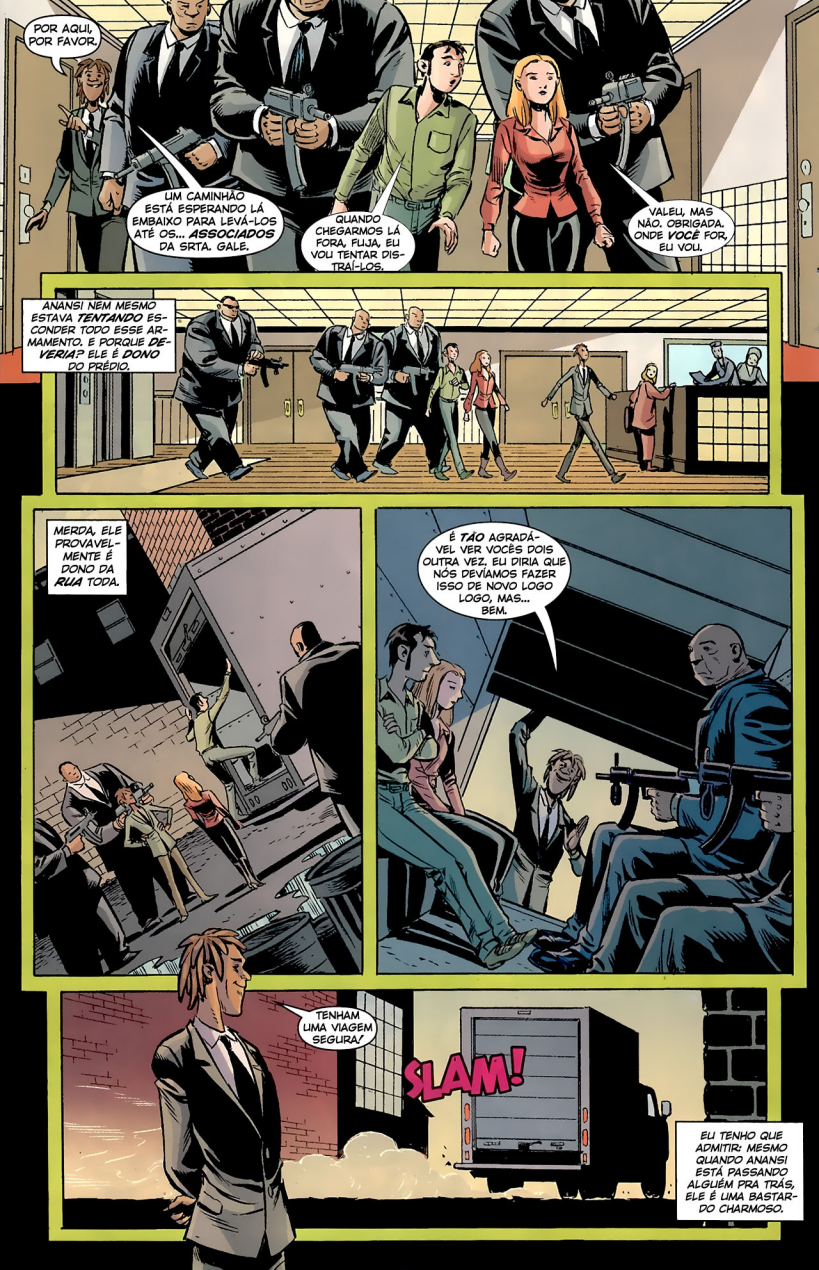
OU A SUPERIOR E PODEROSA **PRINCESSA** SÓ FICOU IRRITADA PORQUE O SAPATO ESTÁ EM OUTRO PÉ?


"EU POSSO TER SIDO UMA INOCENTE ANTES, MAS ISSO FOI A MUITO TEMPO ATRÁS.
"MINHA INOCÊNCIA MORREU QUANDO MINHA CASA CAIU EM CIMA DE UMA BRUXA.
"MAS A PRIMEIRA COISA QUE EU PERCEBI, FOI TODA AQUELA GENTE PEQUENINA COMEÇANDO A ME ACLAMAR, E ME DERAM UM RECOMPENSA-- UM PAR DE SAPATOS MÁGICOS.
"E EU AMEI AQUELES SAPATOS PRATEADOS.
"QUASE PARTIU MEU CORAÇÃO QUANDO EU OS PERDI NO DESERTO MORTÍFERO.
"DE ALGUMA FORMA, ASSIM QUE O FEITICEIRO FICOU SABENDO QUE EU DEI CONTA DE UMA BRUXA...
"...ELE ME CONTRATOU PARA CUIDAR DAS OUTRAS.
"EU ACEITEI O EMPREGO, E QUER SABER? EU GOSTEI DISSO."
MINHA TIA SEMPRE DIZIA QUE VOCÊ DEVIA ENCONTRAR UMA COISA QUE AMASSE FAZER E ENTÃO FIZESSE ISSO, ENTÃO EU IMAGINEI...
EI, O QUE É TÃO ENGRAÇADO?
VOCÊ PODE SER BOA EM MATAR BRUXAS, MAS QUER SABER?

VOCÊ É PÉSSIMA EM DAR NÓS.
VAI PRO INFERNO...!
SEXTA REGRA DE COMBATE DO BIGBY: VÁ ATRÁS DO OPONENTE MAIS PERIGOSO PRIMEIRO, E DERRUBE QUALQUER OUTRO RAPIDAMENTE.
EI, AGORA!
BANG!
SUA VACA. AQUI ESTÁVAMOS NÓS, TENDO UMA CONVERSA AGRADÁVEL.
KRACK
SLAM
O QUE EU POSSO DIZER, DOT? VOCÊ TAVA COMEÇANDO A ME ENTEDIAR.

SRTA. GALE, AFASTE-SE! EU NÃO POSSO ATIRAR SE...
APENAS DÊ O MALDITO TIRO LOGO, ANANSI! SE VOCÊ ME ACERTAR, EU POSSO SUPORTAR.
O NEGÓCIO É, ELA PROVAVELMENTE ESTAVA CERTA, CONSIDERANDO O QUANTO A HISTÓRIA DELA SE TORNOU BEM CONHECIDA, ELA PROVAVELMENTE ERA TÃO DURONA QUANTO EU. ERA HORA DE UMA MUDANÇA DE PLANOS.
BANG!
SIM! ATIRE LOGO NELA!
BANG!
CRAAASH!
ACERTEI ELA!
É, ACERTOU, ISSO E UMA MOEDA E VOCÊ GANHA UM NADA BEM GRANDE. UMA FÁBULA COM A POPULARIDADE QUE ELA TEM NÃO VAI SER DERRUBADA POR UMA MALDITA BALA.
EU ESPERAVA SAIR DE ROMA COM ANANSI, E QUEM SABE ATÉ COM ALGUMA INFORMAÇÃO DA CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIA.
DO JEITO QUE TUDO SAIU, EU TIVE SORTE SÓ DE SAIR DE LÁ.

CLARO, DAQUELA VEZ EU CAÍ NUMA ARMADILHA SEM PERCEBER. AGORA, EU TÔ FAZENDO ISSO DE PROPÓSITO.
Burkina Faso. Agora.
EU FICO MUITO TRISTE QUE VOCÊ NÃO VAI FICAR CONOSCO MAIS TEMPO.
SÓ QUE DESSA VEZ, SRTA. CINDERELLA, VOCÊ NÃO VAI EMBORA PELA JANELA.
ISSO DÉ-SAPONTARIA MUITO A SRTA. GALE SE VOCÊ FIZESSE.
DEIXE CINDERELLA IR, ANANSI. SOU EU QUE VOCÊ QUER DE VERDADE.
BOA TENTATIVA COM ESSA COISA DE ABNEGAÇÃO, IVAN. MAS VOCÊ ESTÁ PERDENDO SEU TEMPO. EU ACHO QUE NÓS SOMOS UM PACOTE.
ALÉM DO MAIS, EU NÃO QUERO IR EMBORA, PELA JANELA OU NÃO. EU ESTOU EXATAMENTE ONDE EU QUERO ESTAR.


POR AQUI, POR FAVOR.
UM CAMINHÃO ESTÁ ESPERANDO LÁ EMBAIXO PARA LEVÁ-LOS ATÉ OS... ASSOCIADOS DA SRTA. GALE.
QUANDO CHEGARMOS LÁ FORA, FUJA, EU VOU TENTAR DISTRAÍ-LOS.
VALEU, MAS NÃO, OBRIGADA. ONDE VOCÊ FOR, EU VOU.
ANANSI NEM MESMO ESTAVA TENTANDO ESCONDER TODO ESSE ARMAMENTO. E PORQUE DEVERIA? ELE É DONO DO PRÉDIO.
MERDA. ELE PROVAVELMENTE É DONO DA RUA TODA.
É TÃO AGRADÁVEL VER VOCÊS DOIS OUTRA VEZ. EU DIRIA QUE NÓS DEVÍAMOS FAZER ISSO DE NOVO LOGO LOGO, MAS... BEM.
TENHAM UMA VIAGEM SEGURA!
SLAM!
EU TENHO QUE ADMITIR: MESMO QUANDO ANANSI ESTÁ PASSANDO ALGUÉM PRA TRÁS, ELE É UMA BASTARDO CHARMOSO.

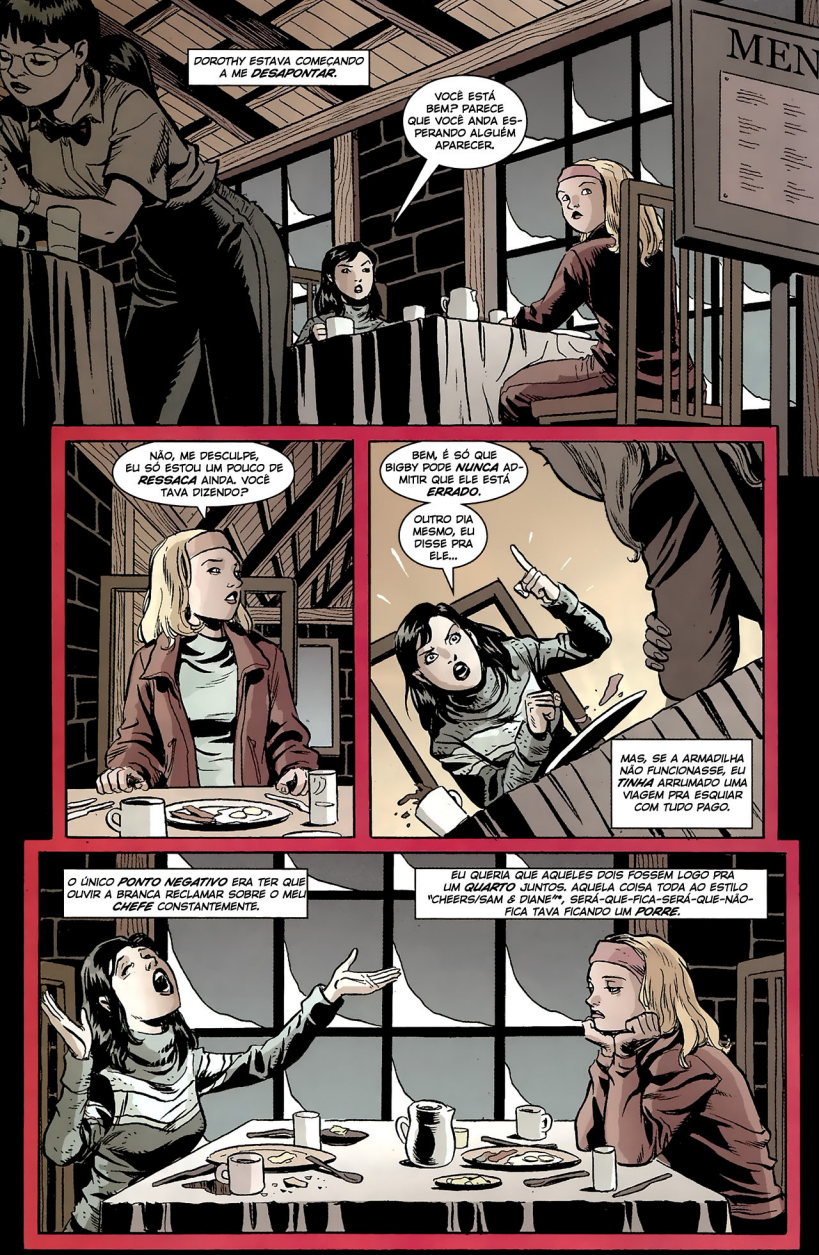
EU NÃO ESTAVA CERTA DE ONDE NÓS ENCONTRARÍAMOS OS "ASSOCIADOS" DE DOROTHY. MAS SE ESTAMOS INDO EM DIREÇÃO DO AEROPORTO, EU NÃO PRESUMO QUE ISSO IMPORTE.
NÃO FICAREMOS AQUI POR MUITO TEMPO.
NUNCA VI ESSE CARA ANTES. ELE NÃO FALA MUITO, NÉ?
PRA ONDE CÊ TÁ NOS LEVANDO? EU EXIJO SABER!
ACALME-SE, IVAN. DE ALGUMA FORMA, EU NÃO ACHO QUE ELE É DO TIPO CONVERSADOR.

PARECE QUE ESTAMOS VOANDO PRO NOROESTE. NÃO TEM MUITA COISA POR ESSE CAMINHO ALÉM DE MUITA ÁGUA, E OS E.U.A. DO OUTRO LADO.
CINDY! TEM SÓ DOIS GUARDAS, O HOMEM E A MULHER. SE NÓS PUDERMOS NOS SOLTAR...
SE É DOROTHY QUE ESTÁ POR TRÁS DISSO, ELA APRENDEU SUA LIÇÃO. NENHUM NÓ VAGABUNDO *DESSA* VEZ.
NÃO, IVAN. NÓS FICAMOS BEM SENTADOS. ESTÁVAMOS PROCURANDO POR DOROTHY GALE, CERTO?
BEM, ESSAS PESSOAS ESTÃO NOS LEVANDO DIRETO *PRA* ELA.

DEPOIS DO FRACASSO DE ROMA, BIGBY E ELI CONCORDAMOS QUE JÁ HAVIA PASSADO DA HORA DE FAZERMOS ALGO A RESPEITO DE DOROTHY.
Suiça, 1986.
MAS NÓS NÃO VÍAMOS MUITO SENTIDO EM TENTAR CAÇÁ-LA. MELHOR DEIXÁ-LA VIR ATÉ NÓS.
VOCÊ NÃO PODE ESTAR FALANDO SÉRIO!
NEVE, ELI NÃO ACHO QUE ELE SEJA ESPERTO O BASTANTE PRA ESTAR BRINCANDO.
MAS PRA ISSO, NÓS PRECISARÍAMOS DE UMA AJUDINHA.

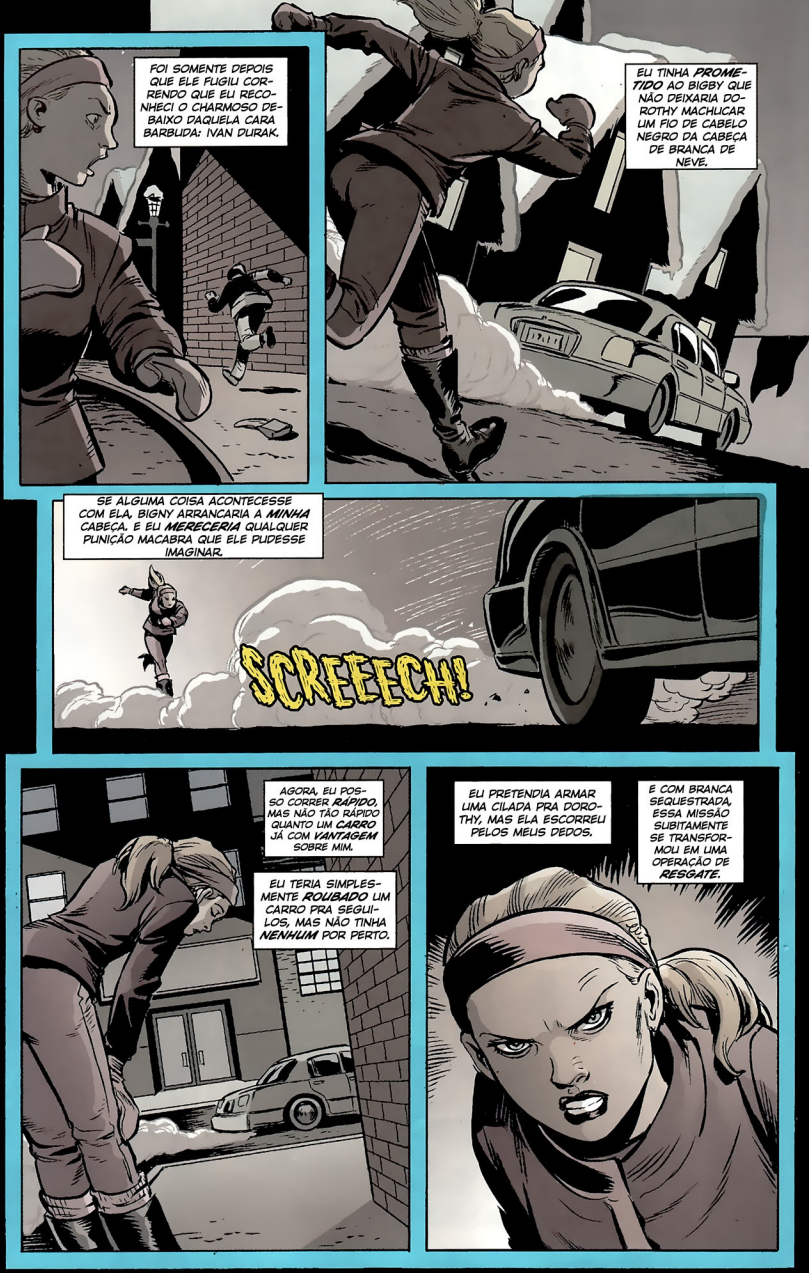
BIGBY CONVENCEU BRANCA DE NEVE QUE ELA PRECISAVA DE UMA FOLGA DE SUAS OBRIGAÇÕES COMO VICE-PREFEITA, JÁ QUE ELA NÃO TIRAVA FÉRIAS HÁ DÉCADAS.
QUANDO ELE CONSEGUIU QUE O REI COLE PAGASSE PELA VIAGEM COM FUNDOS DA CIDADE DAS FÁBULAS...
...COMO BRANCA PODERIA RECUSAR?
RUM GIMLET PRA MIM.
EU QUERO UM SPRITZER DE VINHO BRANCO.
SABE, CINDY, EU AINDA NÃO CONSIGO ENTENDER COMO SIMPLESMENTE ACONTECEU DE VOCÊ ESTAR NO MESMO CHALÉ QUE EU.
AH, ISSO NÃO FOI UM ACIDENTE, BRANCA. QUANDO EU SOUBE DAS SUAS FÉRIAS EU FIQUEI COM TANTA INVEJA QUE NÃO PUDE ME CONTER. ENTÃO AQUI ESTOU.
ALÉM DISSO, CRISPIN CONSEGUE TOCAR A LOJA DE SAPATOS ENQUANTO ESTOU FORA. E :-GAH:-, AQUELE LUGAR PODE SER TÃO TEDIOSO.
MMM. BEM, VOU TE DIZER UMA COISA, CINDY, VOCÊ É BEM COERENTE.
COMO QUASE TODO MUNDO NA CIDADE DAS FÁBULAS, BRANCA NÃO FAZIA IDEIA QUE EU ERA TOTALMENTE DIFERENTE DO QUE EU PARECIA-- UMA VADIA SEM NADA NA CABEÇA.

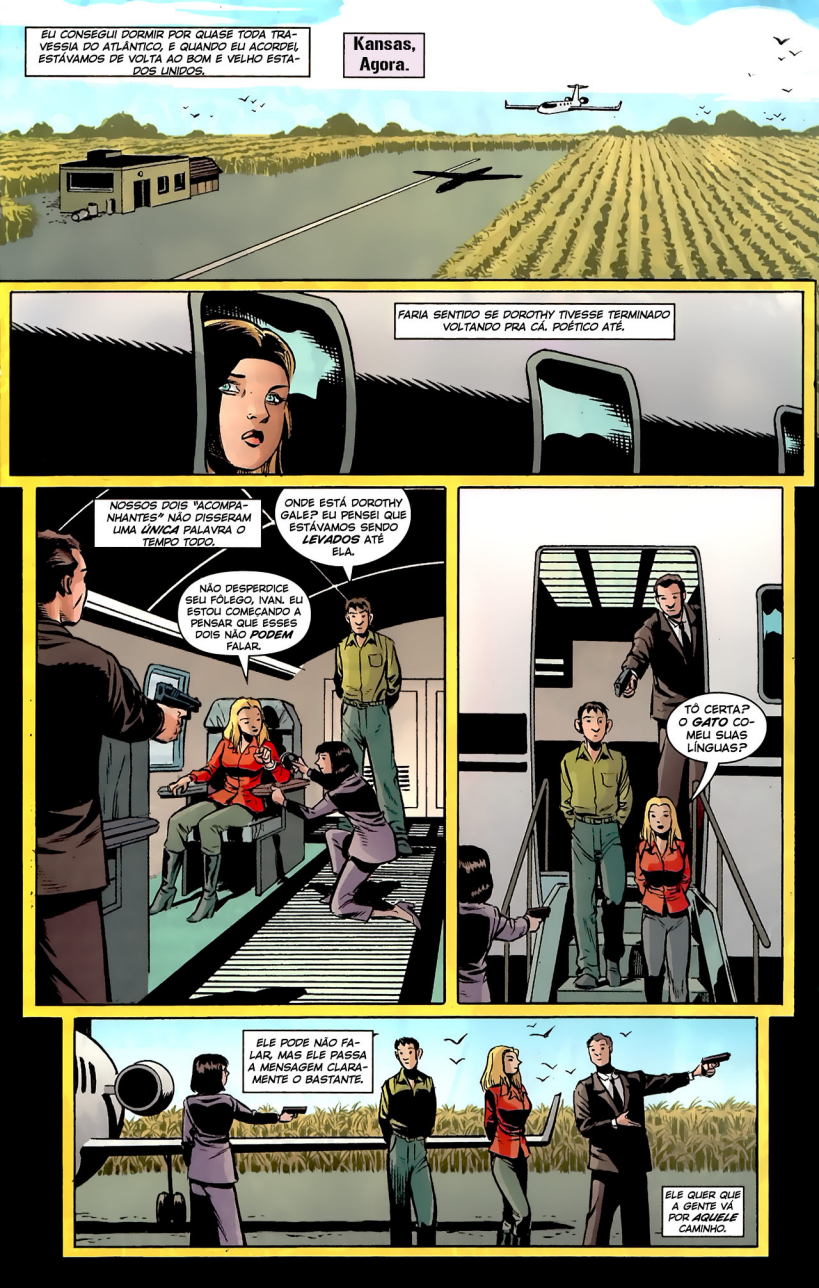
O QUE FARIA QUE O QUE VIRIA A SEGUIR FOSSE UMA PEQUENA TRAPAÇA.
NÓS SABÍAMOS QUE DOROTHY ESTAVA OBSERVANDO A CIDADE DAS FÁBULAS, E A VICE-PREFEITA A CÉU ABERTO COM A CABEÇA CHEIA DE SEGREDOS SERIA MUITA TENTAÇÃO PRA RESISTIR.
BIGBY NÃO TINHA FICADO LOUCO POR USAR BRANCA COMO UMA ISCA.
POIS EU O CONVENCI QUE NÃO HAVIA NINGUÉM NO ESCRITÓRIO DE NEGÓCIOS DA CIDADE DAS FÁBULAS MAIS ADEQUADO PARA O SERVIÇO, QUEM EU USARIA NO LUGAR DELA? O MOSCA?
MAS ATÉ ENTÃO ESTAVA COMEÇANDO A PARECER QUE DOROTHY NÃO ESTAVA MORDENDO.
DISCOTHEQUE
CINDY, EU NÃO QUERO IR DANÇAR. EU TÔ CANSADA.
VAMOS, BRANCA. VAI SER LEGAL!
EU NOS MANTIVE AOS OLHOS DO PÚBLICO O MÁXIMO QUE EU PUDE, EM LUGARES LOTADOS COM INÚMERAS OPORTUNIDADES PARA UM SEQUESTRO.
MAS ATÉ ENTÃO? NADA.



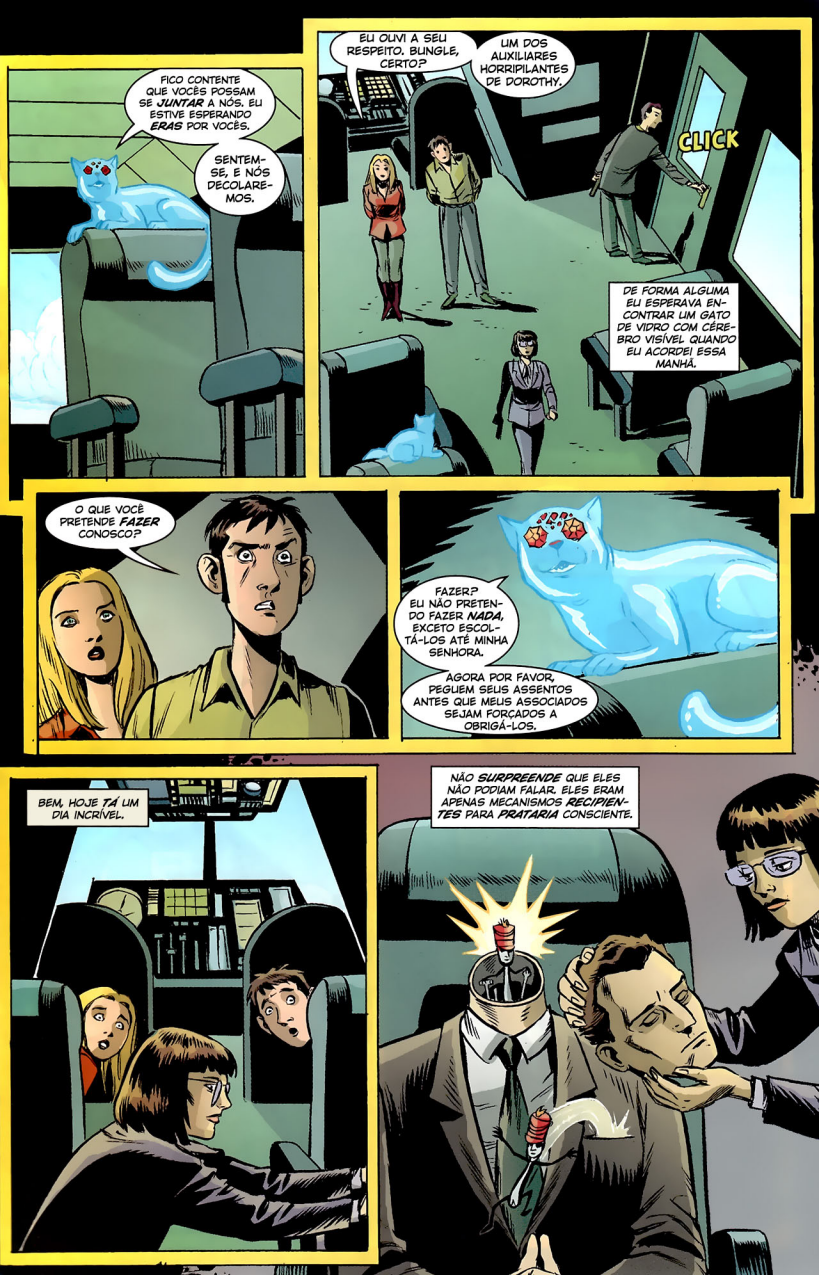
* CHEERS FOI UM SERIADO NORTE-AMERICANO.

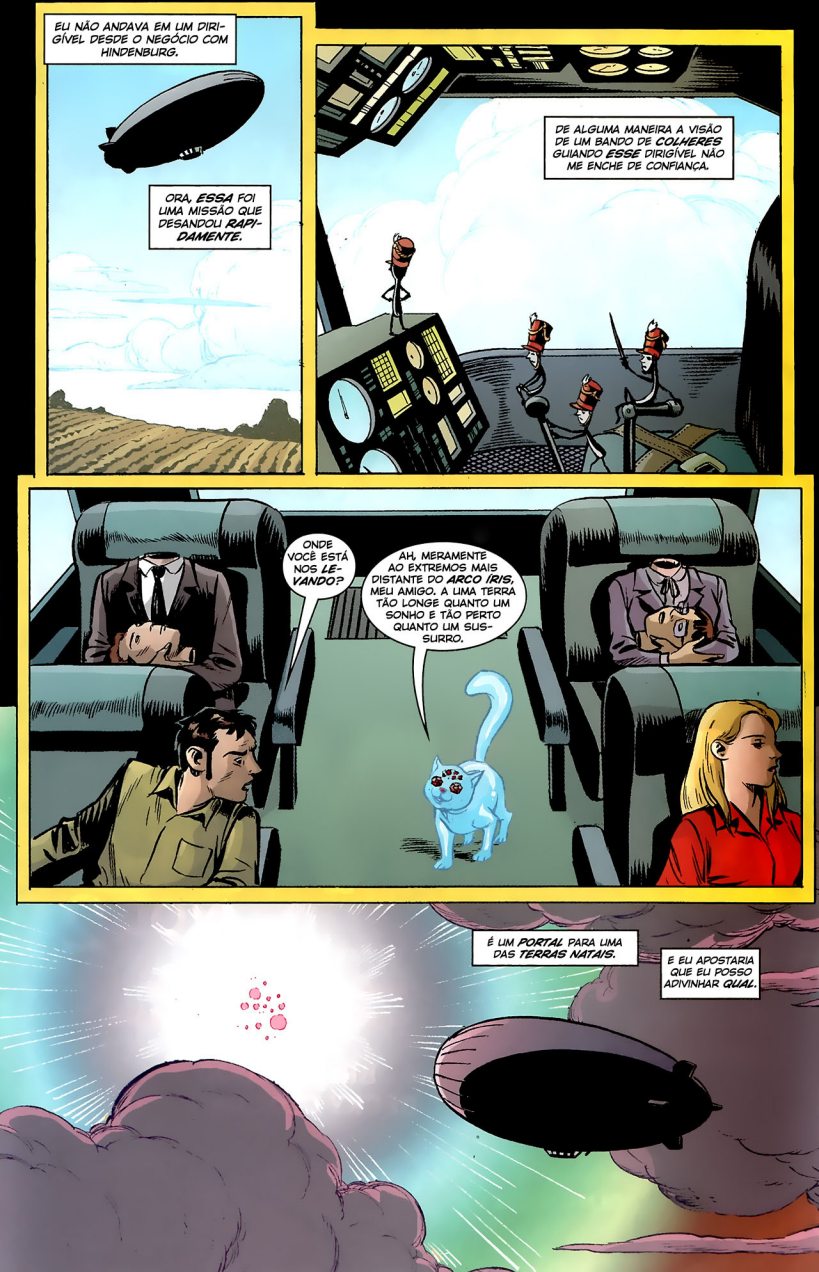
ELI ESTAVA PRESTES A FAZER MINHAS MALAS E LEVAR BRANCA DE VOLTA PRA CASA QUANDO NÓS FINALMENTE SENTIMOS UMA MORDISCADA.
SENHORITA, VOCÊ ESQUECEU SUA CARTEIRA!
HUH?
TÁ VENDO AQUELE CAFÉ ALI ATRÁS? VOCÊ ESQUECEU SUA CARTEIRA.
ESSA NÃO É MINHA CARTEIRA.
CLARO QUE É! ELI VI VOCÊ COM MEUS PRÓPRIOS OLHOS.
VOCÊ ACHA QUE ELI PODERIA CONFUNDIR UMA BELEZA COMO A SUA COM QUALQUER OUTRA?
ELE ERA UM CHARME, MAS ELI NÃO TINHA TEMPO PRA PAQUERAS.
VOCÊ PODE DIZER PRA ESSE CARA QUE...
BRANCA?
MRPH!
BRANCA!
A ARMADILHA DELI CERTO, BELEZA, MAS AGORA O RATO ESTAVA INDO EMBORA COM O QUEIJO.

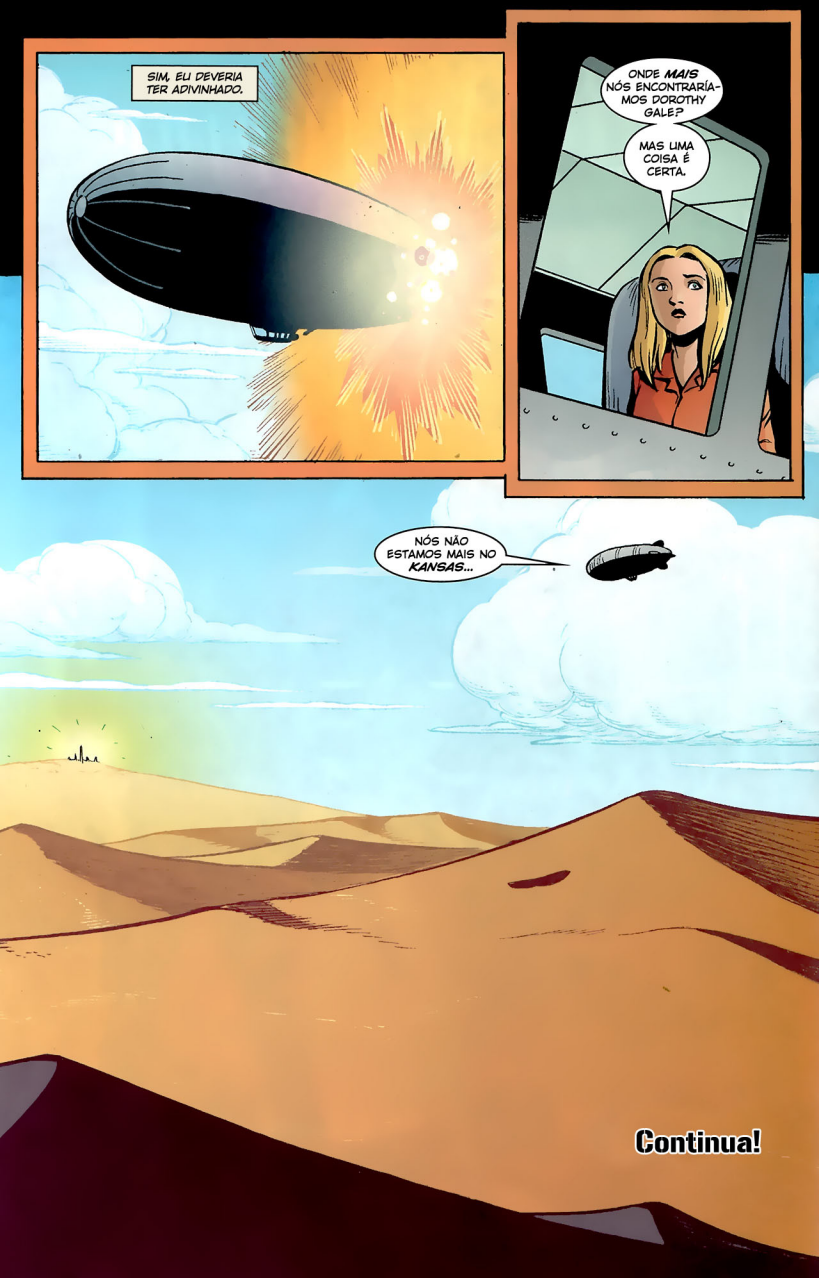

FOI SOMENTE DEPOIS QUE ELE FUGIU CORRENDO QUE EU RECONHECI O CHARMOSO DEBAIXO DAQUELA CARA BARBUDA: IVAN DURAK.
EU TINHA PROMETIDO AO BIGBY QUE NÃO DEIXARIA DOROTHY MACHUCAR UM FIO DE CABELO NEGRO DA CABEÇA DE BRANCA DE NEVE.
SE ALGUMA COISA ACONTECESSE COM ELA, BIGNY ARRANCARIA A MINHA CABEÇA. E EU MERECERIA QUALQUER PUNIÇÃO MACABRA QUE ELE PUDESSE IMAGINAR.
SCREEECH!
AGORA, EU POSSO CORRER RÁPIDO, MAS NÃO TÃO RÁPIDO QUANTO UM CARRO JÁ COM VANTAGEM SOBRE MIM.
EU TERIA SIMPLESMENTE ROUBADO UM CARRO PRA SEGUI-LOS, MAS NÃO TINHA NENHUM POR PERTO.
EU PRETENDIA ARMAR UMA CILADA PRA DOROTHY, MAS ELA ESCORREU PELOS MEUS DEDOS.
E COM BRANCA SEQUESTRADA, ESSA MISSÃO SUBITAMENTE SE TRANSFORMOU EM UMA OPERAÇÃO DE RESGATE.


ELI CONSEGUI DORMIR POR QUASE TODA TRAVESSIA DO ATLÂNTICO, E QUANDO ELI ACORDEI, ESTÁVAMOS DE VOLTA AO BOM E VELHO ESTADOS UNIDOS.
Kansas, Agora.
FARIA SENTIDO SE DOROTHY TIVESSE TERMINADO VOLTANDO PRA CÁ. POÉTICO ATÉ.
NOSSOS DOIS "ACOMPANHANTES" NÃO DISSERAM UMA *ÚNICA* PALAVRA O TEMPO TODO.
ONDE ESTÁ DOROTHY GALE? ELI PENSEI QUE ESTÁVAMOS SENDO *LEVADOS* ATÉ ELA.
NÃO DESPERDICE SEU FÔLEGO, IVAN. ELI ESTOU COMEÇANDO A PENSAR QUE ESSES DOIS NÃO *PODEM* FALAR.
TÔ CERTA? O *GATO* COMEU SUAS LÍNGUAS?
ELE PODE NÃO FALAR, MAS ELE PASSA A MENSAGEM CLARAMENTE O BASTANTE.
ELE QUER QUE A GENTE VÁ POR *AQUELE* CAMINHO.

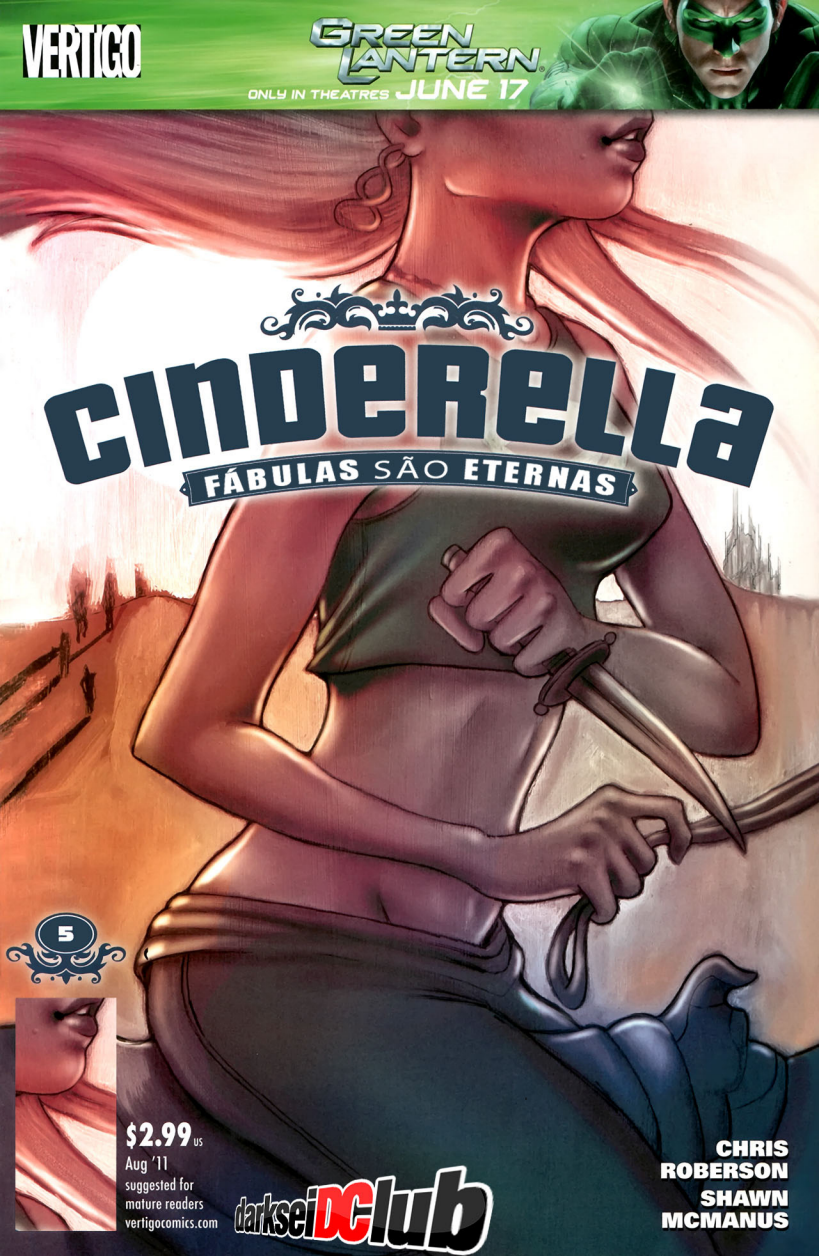
ESTÁ COMEÇANDO A PARECER QUE ESSE NÃO É NOSSO DESTINO FINAL, APENAS OUTRA ESCALA.
CINDY, ONDE UM DIRIGÍVEL PODE NOS LEVAR QUE UM AVIÃO NÃO PODE?
ELI ACHO QUE ESTAMOS PRESTES A DESCOBRIR.
VOCÊ ACHA QUE DOROTHY ESTÁ A BORDO?
DE JEITO NENHUM, AS COISAS NUNCA SÃO ASSIM TÃO FÁCEIS.
MINHA NOSSA.
O QUE ELI ESTAVA DIZENDO SOBRE GATOS E LÍNGUAS?


FICO CONTENTE QUE VOCÊS POSSAM SE JUNTAR A NÓS. EU ESTIVE ESPERANDO ERAS POR VOCÊS.
SENTEM-SE, E NÓS DECOLAREMOS.
EU OUVI A SEU RESPEITO. BUNGLE, CERTO?
UM DOS AUXILIARES HORRIPILANTES DE DOROTHY.
CLICK
DE FORMA ALGUMA EU ESPERAVA ENCONTRAR UM GATO DE VIDRO COM CÉREBRO VISÍVEL QUANDO EU ACORDEI ESSA MANHÃ.
O QUE VOCÊ PRETENDE FAZER CONOSCO?
FAZER? EU NÃO PRETENDO FAZER NADA, EXCETO ESCOLTÁ-LOS ATÉ MINHA SENHORA.
AGORA POR FAVOR, PEGUEM SEUS ASSENTOS ANTES QUE MEUS ASSOCIADOS SEJAM FORÇADOS A OBRIGÁ-LOS.
BEM, HOJE TÁ UM DIA INCRÍVEL.
NÃO SURPREENDE QUE ELES NÃO PODIAM FALAR. ELES ERAM APENAS MECANISMOS RECIPIENTES PARA PRATARIA CONSCIENTE.


EU NÃO ANDAVA EM UM DIRIGÍVEL DESDE O NEGÓCIO COM HINDENBURG.
ORA, ESSA FOI UMA MISSÃO QUE DESANDOU RAPIDAMENTE.
DE ALGUMA MANEIRA A VISÃO DE UM BANDO DE COLMEIROS GUIANDO ESSE DIRIGÍVEL NÃO ME ENCHE DE CONFIANÇA.
ONDE VOCÊ ESTÁ NOS LEVANDO?
AH, MERAMENTE AO EXTREMOS MAIS DISTANTE DO ARCO ÍRIS, MEU AMIGO. A UMA TERRA TÃO LONGE QUANTO UM SONHO E TÃO PERTO QUANTO UM SUSSURRO.
É UM PORTAL PARA UMA DAS TERRAS NATAIS.
E EU APOSTARIA QUE EU POSSO ADIVINHAR QUAL.


SIM. EU DEVERIA TER ADIVINHADO.
ONDE MAIS NÓS ENCONTRARÍAMOS DOROTHY GALE?
MAS UMA COISA É CERTA.
NÓS NÃO ESTAMOS MAIS NO KANSAS...
Continua!

VERTIGO
GREEN LANTERN
ONLY IN THEATRES JUNE 17



CINDERELLA

FÁBULAS SÃO ETERNAS

5

$2.99 US
Aug '11
suggested for
mature readers
vertigocomics.com

darkseidclub

CHRIS
ROBERSON
SHAWN
MCMANUS

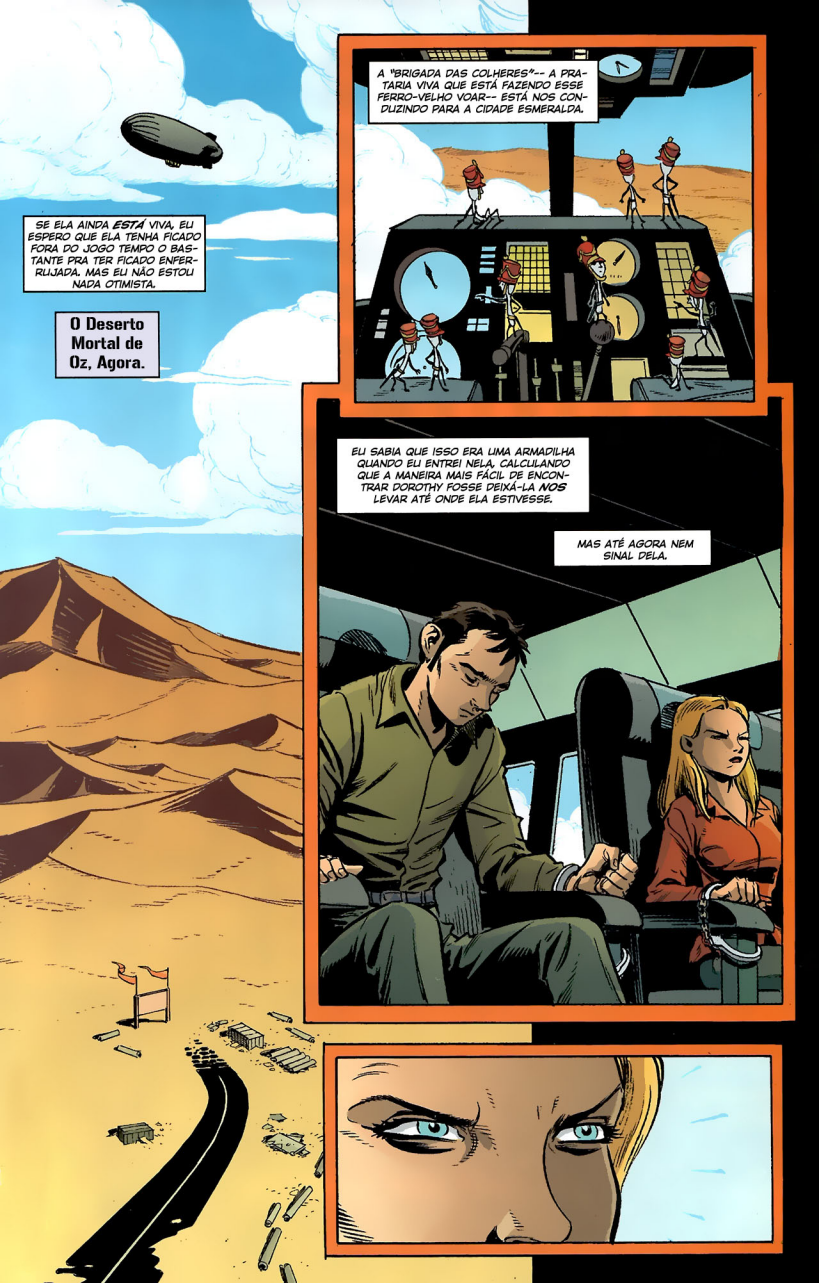
Suiça, 1986.
EU ARRASTEI BRANCA DE NEVE, A VICE-PREFEITA DA CIDADE DAS FÁBULAS, POR MEIO MUNDO PARA LISÁ-LA COMO ISCA, NA ESPERANÇA DE ATRAIR DOROTHY GALE, A PIRANHA MÁ DO LESTE.
SÓ QUE ACONTECEU DA PROPRIA DOROTHY ARMAR UMA ARAPUCA, E ISSO ANTES MESMO QUE EU SOUBESSE O QUE ESTAVA ACONTECENDO.
AGORA DOROTHY LEVANDO SUA CAPTURA PARA OS LÍDERES DA CIDADE DAS FÁBULAS SOMBRIA, QUE SEM DÚVIDA PAGARIAM GENEROSAMENTE POR INFORMAÇÕES DA SUA CONTRAPARTE OCIDENTAL.
O PROBLEMA É QUE AS INFORMAÇÕES ESTAVAM NA CABEÇA DA BRANCA DE NEVE, E SE EU NÃO A PEGASSE DE VOLTA, BIGBY LOBO-- MEU CHEFE-- IA ME MATAR.

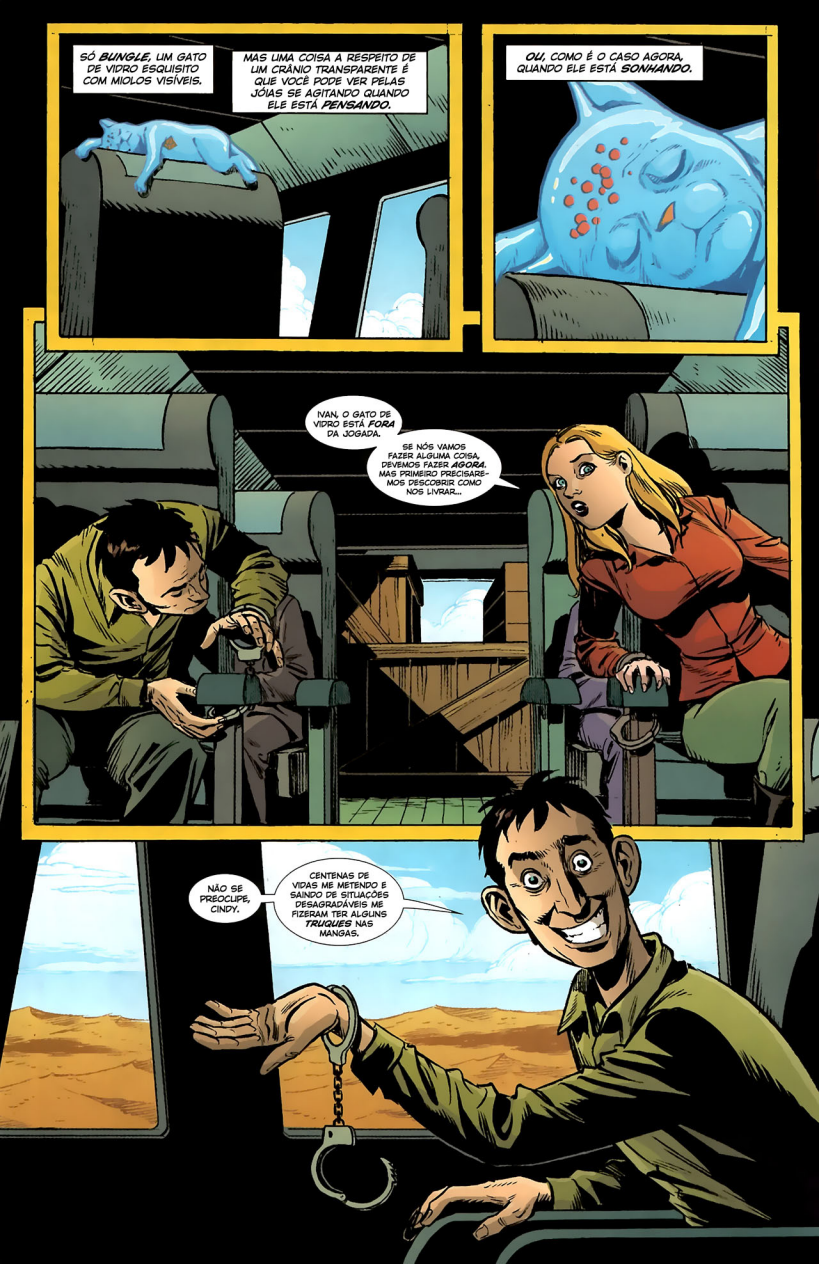
O QUE VOCÊ QUER DIZER COM "ESPERA"?
ESPERA SIGNIFICA ESPERA, GOSPOZHA* DOROTHY. NÓS TEMOS PRIMEIRO QUE VER QUE SEGREDOS PODEMOS ARRANCAR DA BRANCA DE NEVE, E DEPOIS NÓS ESTABELECEREMOS SUA GRATIFICAÇÃO.
* SENHORA EM RUSSO.
VOCÊ NÃO PODE ESPERAR QUE FAÇAMOS O PAGAMENTO ATÉ QUE SAIBAMOS COM CERTEZA O QUE VOCÊ NOS ENTREGOU.
EU POSSO ESPERAR QUE VOCÊ PAGUE, E ESTOU ESPERANDO.
POR FAVOR, POR FAVOR, NÃO HÁ NECESSIDADE PARA ESSE DESAGRADO.
ALÉM DISSO, NÃO É COMO SE EU CARREGASSE ESSA QUANTIDADE DE DINHEIRO COMIGO.
TOME CUIDADO ATÉ ONDE VOCÊ ME PROVOCA, IVAN DURAK.
NÃO SE ESQUEÇA QUE EU SEI MUITOS SEGREDOS SOBRE SEU PESSOAL TAMBÉM, E TALVEZ ALGUÉM ESTEJA DISPOSTO A PAGAR POR ISSO.
SINTO MUITO A RESPEITO DISSO, SINCERAMENTE.
EU SEI, VOCÊ SÓ TEM UM TRABALHO A FAZER.
QUE?!

CyberPimenta tradução Sun diagramação Darkseid Club www.ds-club.net

MAS QUE DIABOS?
THWONK
ME DESCULPA, DOROTHY.
MAS ESSE PÁSSARO TÁ VOLTANDO PARA O OUTRO LADO DO ARCO ÍRIS.
WHOOMP WHOOMP WHOOMP
AH, NÃO, VOCÊ NÃO VAI, CINDY! EU PEGUEI A BRANCA DE NEVE JUSTA E HONESTAMENTE.
ELA É MINHA!

KRACK
KAPOW!
CINDY, É ASSIM QUE VOCÊ TRATA *TODO MUNDO* QUE BATE NA SUA PORTA?
AGORA VOCÊ NÃO PODE VOAR COMIGO SEGURANDO SEU BRAÇO, E VOCÊ NÃO PODE SE LIVRAR DE MIM SEM BATER, E EU *NÃO* VOU LARGAR.
ENTÃO QUE TAL NÓS ATERRISSARMOS ESSE AVIÃO E *RESOLVER* AS COISAS, DE MULHER PRA MULHER?
ESTAVA CLARO QUE DOROTHY NÃO TINHA CONSEGUIDO UMA REPUTAÇÃO COMO A MAIS MORTAL ASSASSINA EM UMA DÚZIA DE MUNDOS SEM CONHECER SUA ÁREA DE ATUAÇÃO.

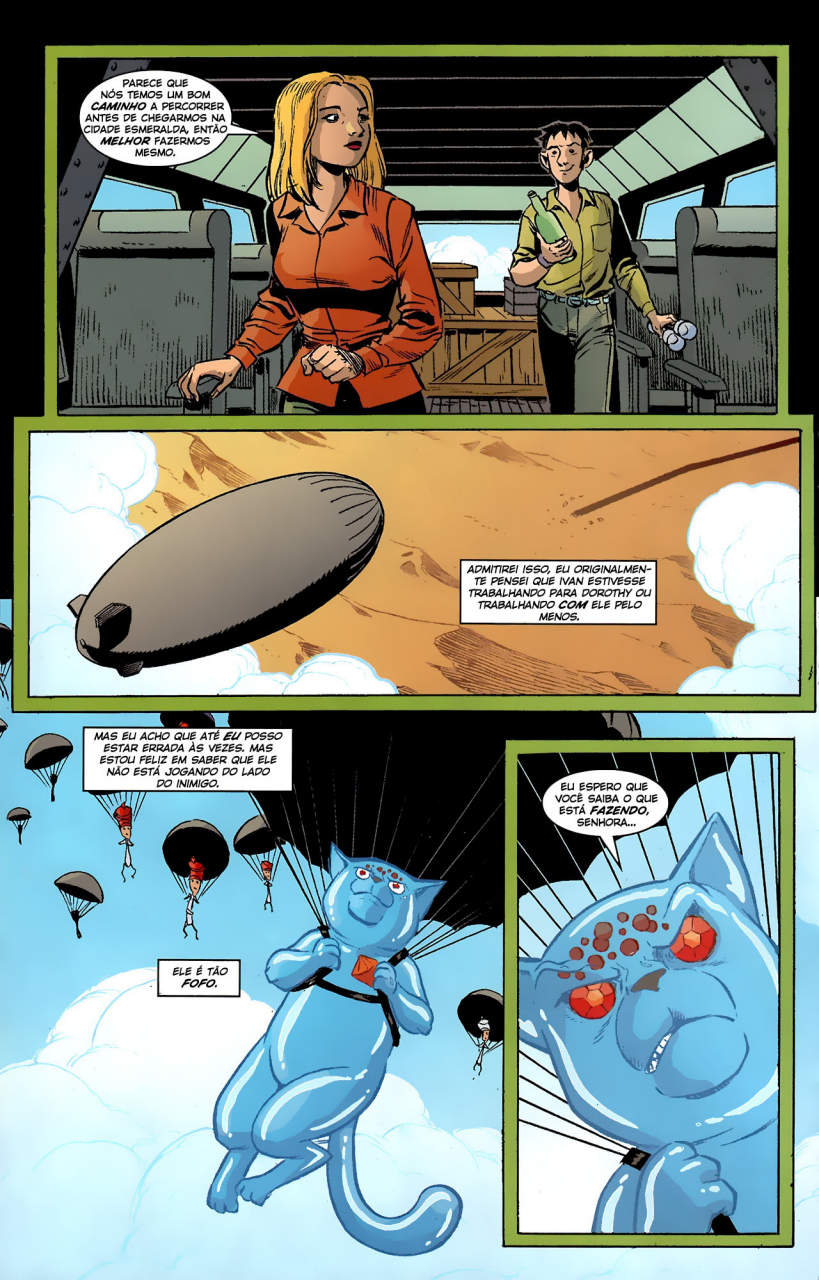

SE ELA AINDA ESTÁ VIVA, EU ESPERO QUE ELA TENHA FICADO FORA DO JOGO TEMPO O BASTANTE PRA TER FICADO ENFERRUJADA. MAS EU NÃO ESTOU NADA OTIMISTA.
O Deserto Mortal de Oz, Agora.
A "BRIGADA DAS COLHERES"-- A PRATARIA VIVA QUE ESTÁ FAZENDO ESSE FERRO-VELHO VOAR-- ESTÁ NOS CONDUZINDO PARA A CIDADE ESMERALDA.
EU SABIA QUE ISSO ERA UMA ARMADILHA QUANDO EU ENTREI NELA. CALCULANDO QUE A MANEIRA MAIS FÁCIL DE ENCONTRAR DOROTHY FOSSE DEIXÁ-LA NOS LEVAR ATÉ ONDE ELA ESTIVESSE.
MAS ATÉ AGORA NEM SINAL DELA.


SÓ BUNGLE, UM GATO DE VIDRO ESQUISITO COM MIOLOS VISÍVEIS.
MAS UMA COISA A RESPEITO DE UM CRÂNIO TRANSPARENTE É QUE VOCÊ PODE VER PELAS JÓIAS SE AGITANDO QUANDO ELE ESTÁ PENSANDO.
OU, COMO É O CASO AGORA, QUANDO ELE ESTÁ SONHANDO.
NAN, O GATO DE VIDRO ESTÁ FORA DA JOGADA.
SE NÓS VAMOS FAZER ALGUMA COISA, DEVEMOS FAZER AGORA. MAS PRIMEIRO PRECISAREMOS DESCOBRIR COMO NOS LIVRAR...
NÃO SE PREOCUPE, CINDY.
CENTENAS DE VIDAS ME METENDO E SAINDO DE SITUAÇÕES DESAGRADÁVEIS ME FIZERAM TER ALGUNS TRUQUES NAS MANGAS.

CERTO, ÓTIMO. ENTÃO VEM CÁ E ME SOLTA--
MALDITOS MONSTROS!
VOCÊ DEVIA TER ME MATADO QUANDO TEVE SUA CHANCE!
->SNURK<- QUE--?
IVAN, SEU IDIOTA! NÃO FAÇA ISSO SOZINHO!
ELI ACHO QUE NÃO É À TOA QUE "IVAN DURAK" SIGNIFICA "IVAN O IDIOTA" EM RUSSO.
AINDA ASSIM, PARA UM IDIOTA ELE É MUITO CORAJOSO.
ATAQUE!
ATAQUE!
ATAQUE!

PARE DE LUTAR! SUAS PREOCUPAÇÕES EM BREVE TERMINARÃO!
NÃO! EU TE IMPLORO--
KRASH
NÃOOO!
NÃO... ESQUENTA, A QUEDA NÃO VAI MACHUCAR.
MAS QUANDO BATER NO CHÃO CERTAMENTE VAI.
IVAN, TOMA CUIDADO!
RELAXA, PEGUEI ELAS.
AIIEEEE!

AI, AQUELAS COLHERES PODEM SER PEQUENAS, MAS AS ESPADAS DELAS SÃO AFIADAS.
QUE DIABOS VOCÊ TAVA PENSANDO?
ATACAR A TODOS SOZINHO DESSE JEITO?
ELI PRESUMO QUE NÃO ESTAVA PENSANDO. EU SÓ VI UMA OPORTUNIDADE, E O INSTINTO FEZ O RESTO.
PRONTO. COMO PULSEIRA, SÉRIO, NÃO ACHO QUE ISSO COMBINE COM VOCÊ.
MAS FALANDO SÉRIO, IVAN, ESTOU IMPRESSIONADA. MERGULHAR PRA ME SALVAR. SE OFERECER NO MEU LUGAR. ATACAR O INIMIGO SOZINHO.
TALVEZ ELES DEVESSEM TE CHAMAR DE "IVAN O AUDACIOSO."
AUDACIOSO O SUFICIENTE PRA ACHAR QUE VOCÊ SE UNIRIA A MIM EM UM BRINDE, ANTES DE CONTINUARMOS EM DIREÇÃO AO NOSSO INEVITÁVEL CONFRONTO COM SAPATINHOS DE PRATA?
NÓS TEMOS QUE DESCANSAR EM ALGUM MOMENTO, ENTÃO MELHOR FAZERMOS ISSO COM ESTILO.
ELE TEM RAZÃO.
ELI NÃO ACHO QUE TIVE UMA SÓLIDA NOITE DE SONO EM DIAS, E VOU PRECISAR ESTAR NA MINHA MELHOR FORMA QUANDO ENFRENTAR DOROTHY.


PARECE QUE NÓS TEMOS UM BOM CAMINHO A PERCORRER ANTES DE CHEGARMOS NA CIDADE ESMERALDA, ENTÃO MELHOR FAZERMOS MESMO.
ADMITIREI ISSO, EU ORIGINALMENTE PENSEI QUE IVAN ESTIVESSE TRABALHANDO PARA DOROTHY OU TRABALHANDO COM ELE PELO MENOS.
MAS EU ACHO QUE ATÉ EU POSSO ESTAR ERRADA ÀS VEZES, MAS ESTOU FELIZ EM SABER QUE ELE NÃO ESTÁ JOGANDO DO LADO DO INIMIGO.
ELE É TÃO FOFO.
EU ESPERO QUE VOCÊ SAIBA O QUE ESTÁ FAZENDO, SENHORA...

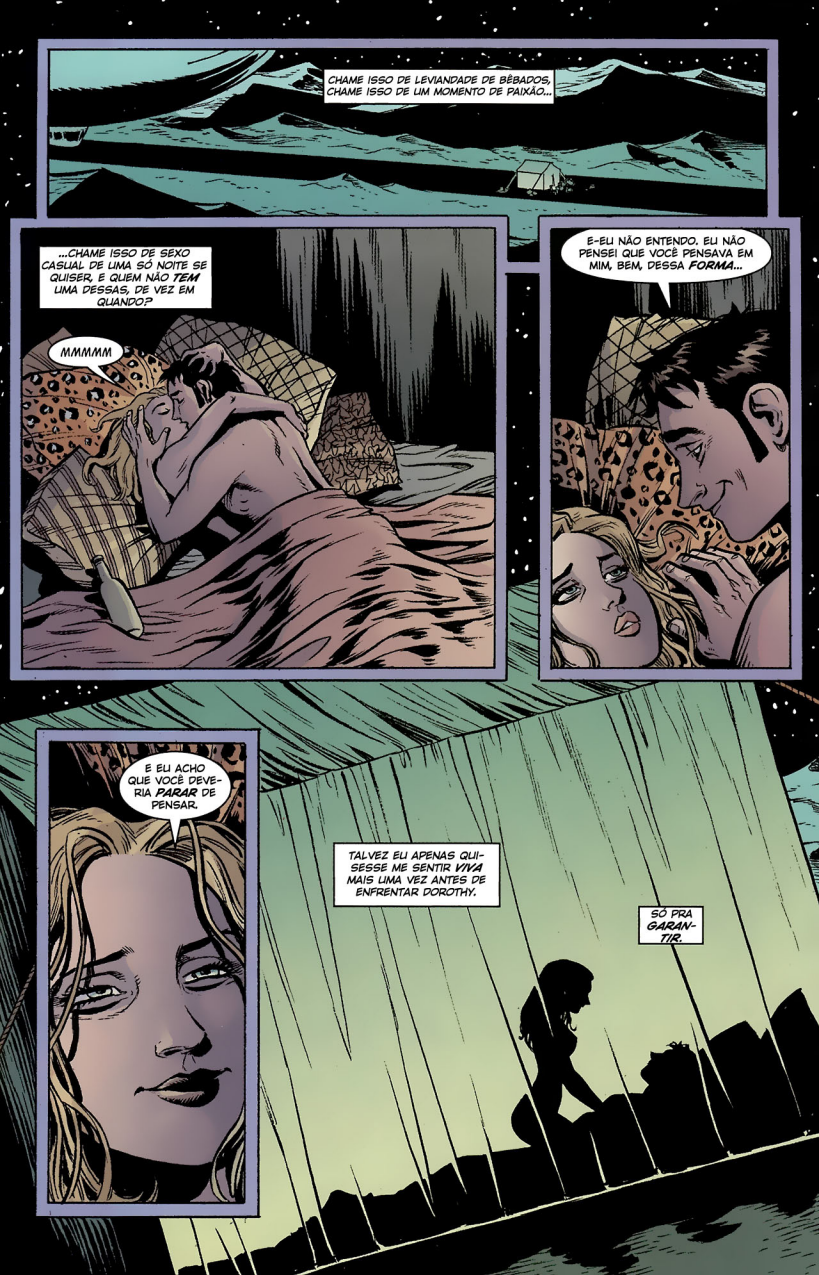
Suiça, 1986.
DOROTHY SABIA EXATAMENTE O QUE ESTAVA FAZENDO QUANDO ELA ME AGARROU PELA JANELA DAQUELE HELICÓPTERO.
COM BRANCA DE NEVE A BORDO, EU NÃO PODERIA CORRER O RISCO DE BATER.
E SABENDO QUE DOROTHY NUNCA DESISTIRIA SE HOUVESSE DINHEIRO EM JOGO, EU NÃO TINHA ESCOLHA SENÃO POUSAR, E RESOLVER AS COISAS NO PUNHO.
SÓ TEM UMA COISA QUE EU TENHO QUE SABER, DOROTHY.
É SÓ PELO DINHEIRO, OU VOCÊ REALMENTE UMA PIRANHA FRIA COMO PEDRA?
AH, QUEM É VOCÊ PRA FALAR ALGUMA COISA, SRTA. SAPATINHOS DE CRISTAL?
VOCÊ ACHA QUE EU NÃO SEI TODOS OS TRABALHOS SUJOS QUE VOCÊ TEM NA SUA CONTA?

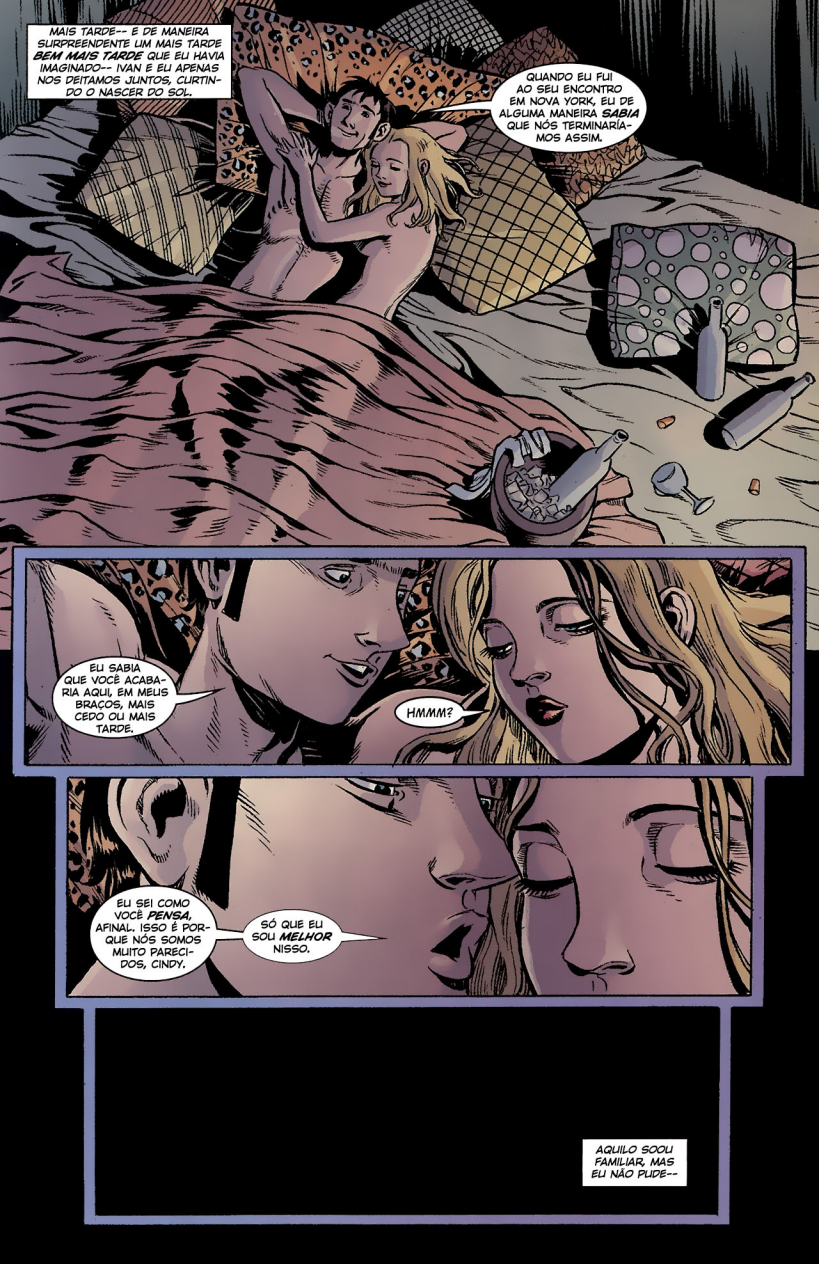
VOCÊ É IGUAL A MIM, CINDY, UMA ASSASSINA.
A ÚNICA DIFERENÇA É QUE EU SOU MELHOR NISSO!
THUNK
UNF!
EU JÁ MATEI, CLARO. MAS SOMENTE QUANDO EU TIVE QUE FAZER ISSO, EM SERVIÇO DA MINHA COMUNIDADE.
A SERVIÇO DO SEU CONTRACHEQUE, VOCÊ QUERO DIZER.
EU SOU UMA PATRIOTA, DOROTHY. EU FARIA ISSO DE GRAÇA.
FTHUD

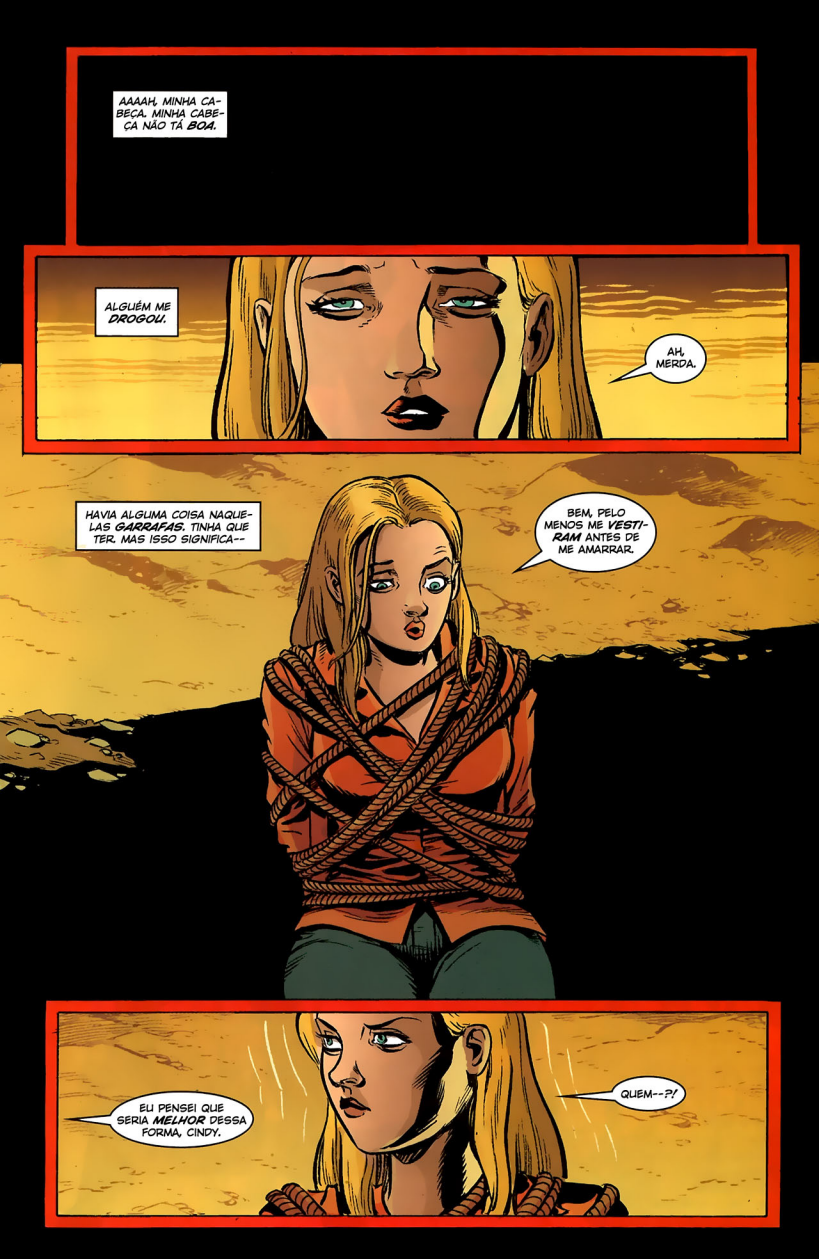
VOCÊ TÁ ERRADA.
VOCÊ NÃO É NADA IGUAL A MIM.
-UCK- T-TALVEZ--
TALVEZ VOCÊ ESTEJA CERTA.
SMACK
SE VOCÊ FOSSE QUALQUER COISA PARECIDA COMIGO, VOCÊ TERIA QUEBRADO MEU PESCOÇO QUANDO TEVE A CHANCE, E--
CHOCK
FOI UM GOLPE DE SORTE, ELI ADMITO, E UM GOLPE BAIXO, CLARO.
AAAAHH! AAAAAHH!

EU A CHUTEI QUANDO ELA ESTAVA DE COSTAS, E ELA CAIU DIRETO SOBRE A QUEDA D'ÁGUA.
QUANDO ELA ATINGIU O CHÃO, EU SABIA QUE ELA NÃO LEVANTARIA OUTRA VEZ.
EU VOLTEI PRO HELI-CÓPTERO QUANDO AS DROGAS PASSARAM O EFEITO E BRANCA VOLTOU A SI.
A ÚLTIMA COISA QUE ELA LEMBRAVA ERA SAIR DA BOATE NA NOITE ANTERIOR.
ALGUÉM ME DEU UM BOA NOITE CINDERELA.
VAMOS, BRANCA, VAMOS LEVÁ-LA PRA CASA.

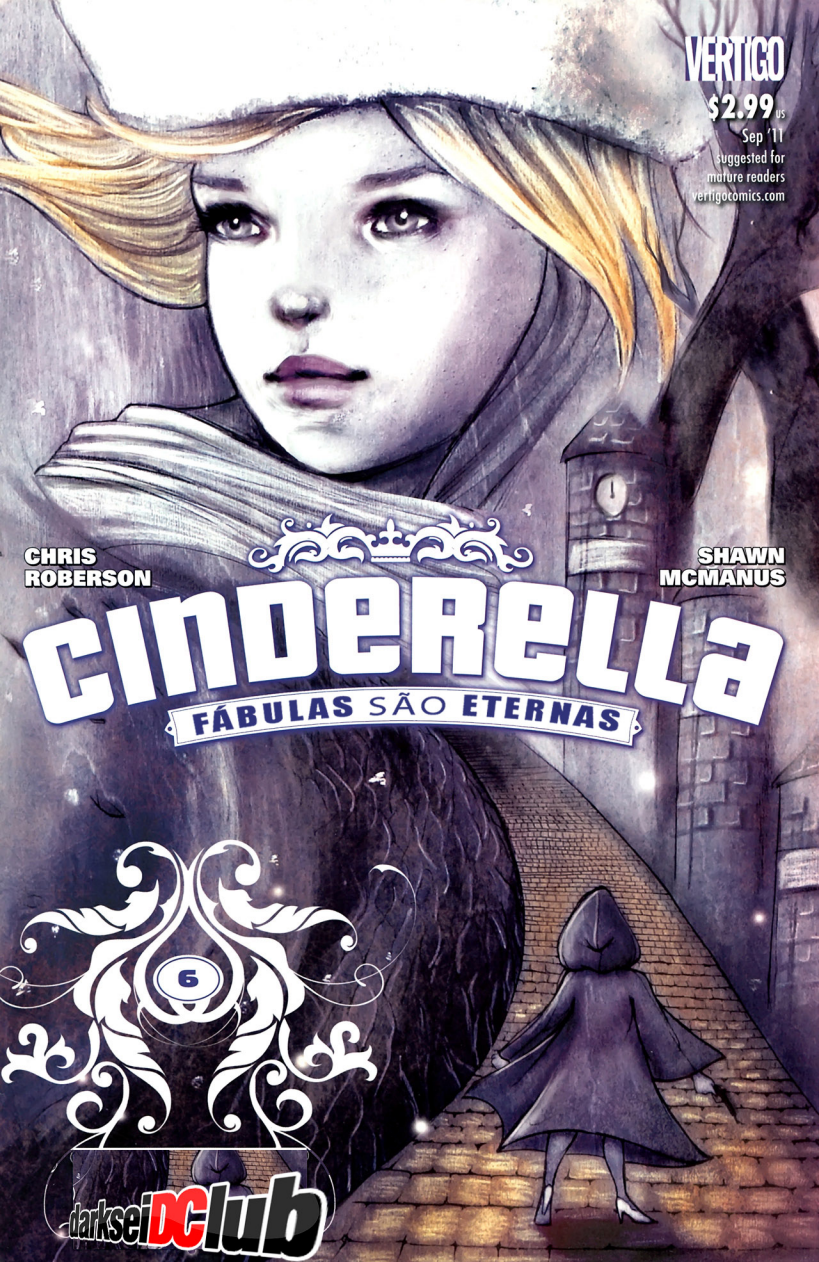
O Deserto Mortal de Oz, Agora.
NINGUÉM PODE COLOCAR OS PÉS SOBRE AS AREIAS DO DESERTO MORTAL E VIVER, EU FUI AVISADA.
DEVE SER POR ISSO QUE ALGUÉM ESTÁ CONSTRUINDO UMA RODOVIA ATRAVÉS DELE.
TEM MAIS?
NÃO NESSA GARRAFA, EU RECEIO.
EU VOLTO NUM PISCAR DE OLHOS.
VOCÊ PENSARIA QUE, PARA UMA GAROTA QUE SE CASOU COM SEU PRÍNCIPE ENCANTADO, UM CARA COMO ESSE NÃO DESPERTARIA NENHUMA ATRAÇÃO.
MAS TALVEZ SEJA POR ISSO QUE EU SEMPRE TIVE UMA FRAQUEZA POR CARAS QUE NÃO SÃO MUITO IMPRESSIONADOS COM ELES MESMOS.
NÓS PODERÍAMOS NOS EMBRIAGAR ANTES QUE ESSE FERRO-VELHO PUDESSE SECAR!
BEM, NÓS NÃO ÍAMOS QUERER ISSO, IRÍAMOS? EU VOU PRECISAR DE PELO MENOS UM POUCO DOS SENTIDOS PARA O QUE EU TENHO EM MENTE.
OU TALVEZ EU SÓ GOSTE DE UM CARA COM ORELHAS GRANDES QUE CONSIGA ME FAZER RIR.


CHAME ISSO DE LEVIANDADE DE BÊBADOS, CHAME ISSO DE UM MOMENTO DE PAIXÃO...
...CHAME ISSO DE SEXO CASUAL DE UMA SÓ NOITE SE QUISER, E QUEM NÃO *TEM* UMA DESSAS, DE VEZ EM QUANDO?
MMMMM
E-ELI NÃO ENTENDO. ELI NÃO PENSEI QUE VOCÊ PENSAVA EM MIM, BEM, DESSA *FORMA*...
E ELI ACHO QUE VOCÊ DEVERIA *PARAR* DE PENSAR.
TALVEZ ELI APENAS QUISESSE ME SENTIR *VIVA* MAIS UMA VEZ ANTES DE ENFRENTAR DOROTHY.
SÓ PRA *GARANTIR*.


MAIS TARDE-- E DE MANEIRA SURPREENDENTE UM MAIS TARDE BEM MAIS TARDE QUE EU HAVIA IMAGINADO-- IVAN E EU APENAS NOS DEITAMOS JUNTOS, CURTINDO O NASCER DO SOL.
QUANDO EU FUI AO SEU ENCONTRO EM NOVA YORK, EU DE ALGUMA MANEIRA SABIA QUE NÓS TERMINARÍAMOS ASSIM.
EU SABIA QUE VOCÊ ACABARIA AQUI, EM MEUS BRAÇOS, MAIS CEDO OU MAIS TARDE.
HMMM?
EU SEI COMO VOCÊ PENSA, AFINAL. ISSO É PORQUE NÓS SOMOS MUITO PARECIDOS, CINDY.
SÓ QUE EU SOU MELHOR NISSO.
AQUILO SOOU FAMILIAR, MAS EU NÃO PUDE--


AAAAH. MINHA CABEÇA. MINHA CABEÇA NÃO TÁ BOA.
ALGUÉM ME DROGOU.
AH, MERDA.
HAVIA ALGUMA COISA NAQUELAS GARRAFAS. TINHA QUE TER. MAS ISSO SIGNIFICA--
BEM, PELO MENOS ME VESTIRAM ANTES DE ME AMARRAR.
QUEM--?!
ELI PENSEI QUE SERIA MELHOR DESSA FORMA, CINDY.

EU JÁ TIVE O BASTANTE DE VOCÊ **PELADA**, E EU **QUERO DIZER** QUE **TIVE MESMO**.
PERDÃO EM DESAPONTÁ-LA CASO VOCÊ ESTIVESSE SE **APAIXONANDO** PELO POBRE IVAN DURAK, MAS EU RECEIO QUE ELE ESTÁ MORTO JÁ FAZ **MUITO** TEMPO.
MAS SE VOCÊ PEDIR COM **MUITA** GENTILEZA, TALVEZ EU BATA OS CALCANHARES DOS MEUS SAPATINHOS DE PRATA E ME TRANSFORME EM IVAN OUTRA VEZ POR UM INSTANTE, PARA UM ÚLTIMO **BEIJO** DE DESPEDIDA.
EU CAÍ NUMA ARMADILHA DE PROPÓSITO, SEM PERCEBER QUE EU ESTAVA ARRASTANDO **OUTRA** ARMADILHA **COMIGO** O TEMPO TODO!
Conclui a Seguir!


VERTIGO
$2.99 US
Sep '11
suggested for
mature readers
vertigocomics.com
CHRIS
ROBERSON
SHAWN
MCMANUS
Cinderella
FÁBULAS SÃO ETERNAS
6
darkseiDClub

"A BRUXA BOA QUE ME DEU OS SAPATINHOS DE PRATA NÃO SABIA MUITO SOBRE ELES.

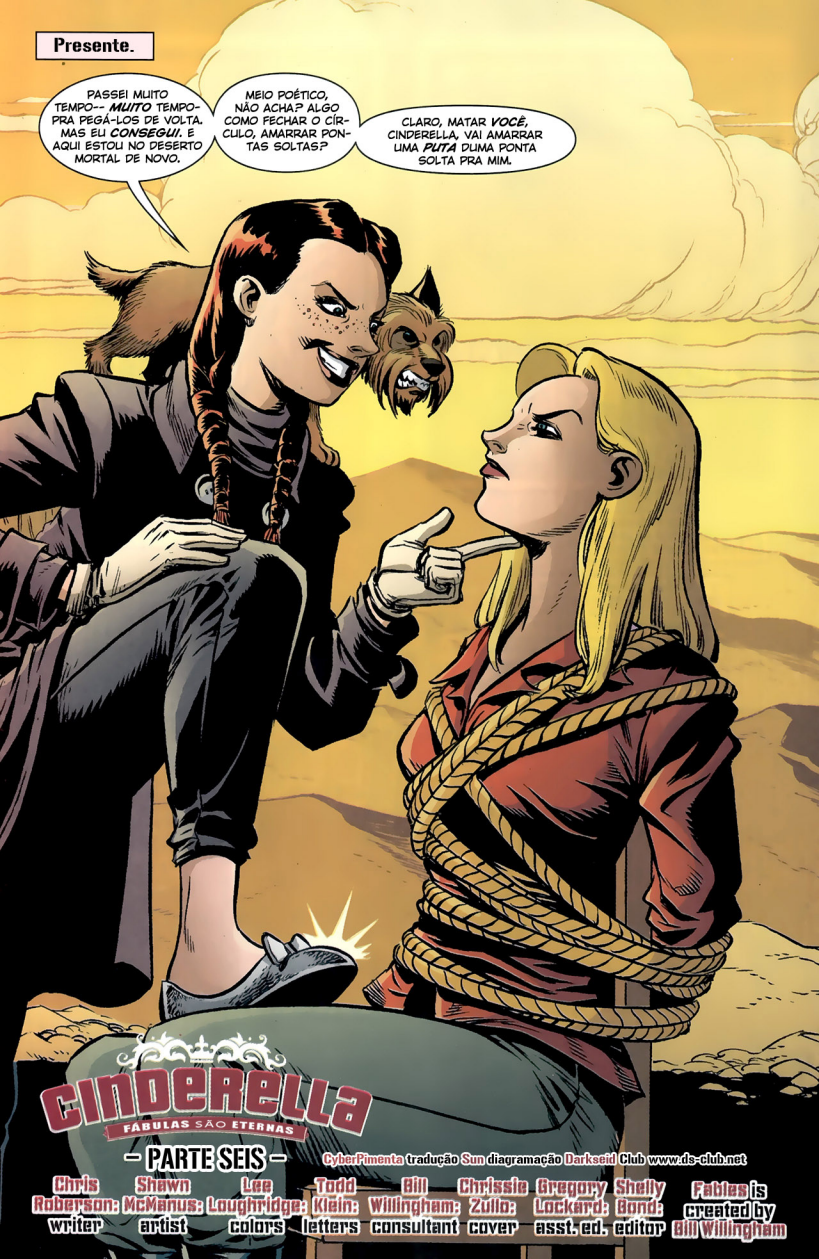
"EU, EU SÓ ACHEI ELES ***BEM BONITOS.***

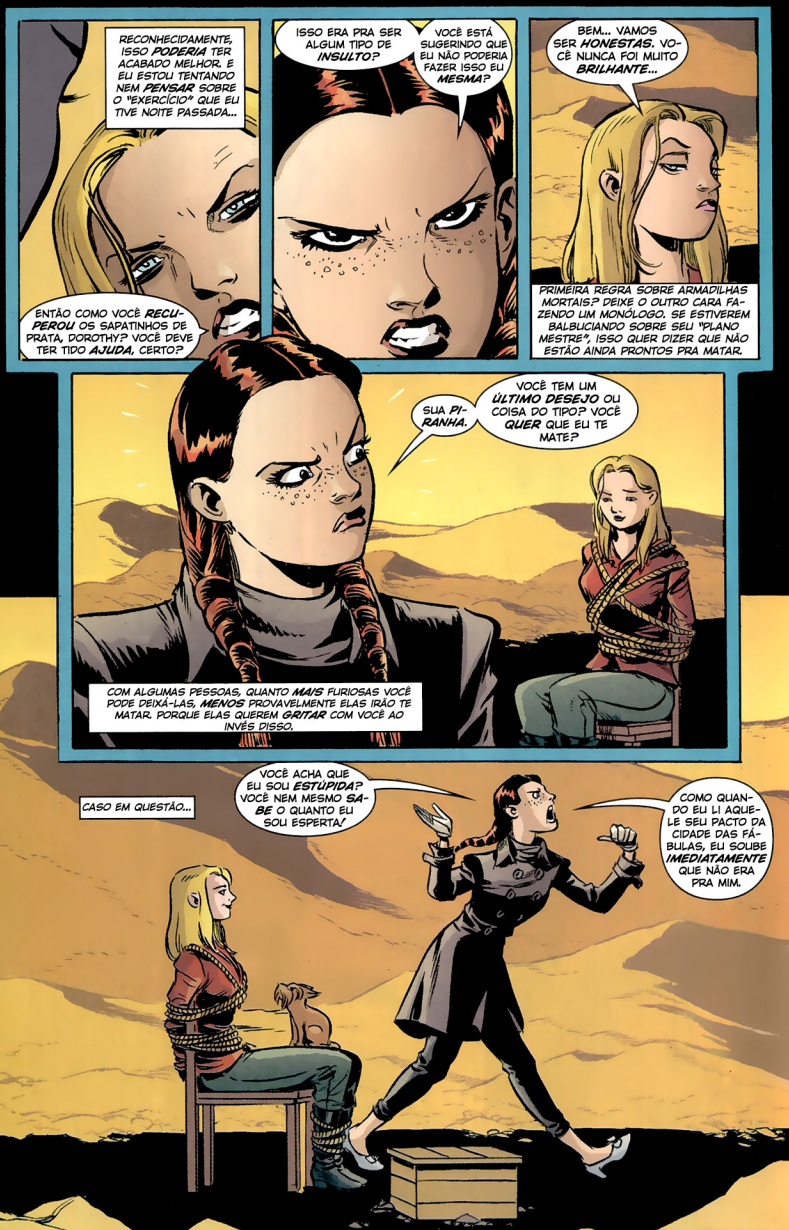
"PRECISOU DE OUTRA BRUXA BOA PRA EXPLICAR QUE OS SAPATINHOS DE PRATA TINHAM PODERES. ***MUITOS*** PODERES.

"ME LEVAR DE VOLTA PRO KANSAS SERIA APENAS O ***COMEÇO.***

"MAS A ***DROGA*** DA PRIMEIRA VEZ QUE EU USEI OS SAPATINHOS DE PRATA, EU OS ***PERDI.***

"EU ESTAVA TÃO ENVOLVIDA COM A ***EXCITAÇÃO*** DE ***VOAR*** QUE NEM ***NOTEI*** QUANDO ELES ***CAÍRAM*** SOBRE O DESERTO MORTAL."


Presente.
PASSEI MUITO TEMPO-- MUITO TEMPO- PRA PEGÁ-LOS DE VOLTA. MAS EU CONSEGUI. E AQUI ESTOU NO DESERTO MORTAL DE NOVO.
MEIO POÉTICO, NÃO ACHA? ALGO COMO FECHAR O CÍRCULO, AMARRAR PONTAS SOLTAS?
CLARO, MATAR VOCÊ, CINDERELLA, VAI AMARRAR UMA PUTA DUMA PONTA SOLTA PRA MIM.
CINDERELLA
FÁBULAS SÃO ETERNAS
– PARTE SEIS –
CyberPimenta tradução Sun diagramação Darkseid Club www.ds-club.net
Chris Roberson: writer
Shawn McManus: artist
Lee Loughridge: colors
Todd Klein: letters
Bill Willingham: consultant
Chrissie Zullo: cover
Gregory Lockard: asst. ed.
Shelly Bond: editor
Fables is created by Bill Willingham


RECONHECIDAMENTE, ISSO PODERIA TER ACABADO MELHOR, E EU ESTOU TENTANDO NEM PENSAR SOBRE O "EXERCÍCIO" QUE EU TIVE NOITE PASSADA...
ENTÃO COMO VOCÊ RECUPEROU OS SAPATINHOS DE PRATA, DOROTHY? VOCÊ DEVE TER TIDO AJUDA, CERTO?
ISSO ERA PRA SER ALGUM TIPO DE INSULTO?
VOCÊ ESTÁ SUGERINDO QUE EU NÃO PODERIA FAZER ISSO EU MESMA?
BEM... VAMOS SER HONESTAS. VOCÊ NUNCA FOI MUITO BRILHANTE...
PRIMEIRA REGRA SOBRE ARMADILHAS MORTAIS? DEIXE O OUTRO CARA FAZENDO UM MONÓLOGO. SE ESTIVEREM BALBUCIANDO SOBRE SEU "PLANO MESTRE", ISSO QUER DIZER QUE NÃO ESTÃO AINDA PRONTOS PRA MATAR.
SUA PIRANHA.
VOCÊ TEM UM ÚLTIMO DESEJO OU COISA DO TIPO? VOCÊ QUER QUE EU TE MATE?
COM ALGUMAS PESSOAS, QUANTO MAIS FURIOSAS VOCÊ PODE DEIXÁ-LAS, MENOS PROVAVELMENTE ELAS IRÃO TE MATAR. PORQUE ELAS QUEREM GRITAR COM VOCÊ AO INVÉS DISSO.
CASO EM QUESTÃO...
VOCÊ ACHA QUE EU SOU ESTÚPIDA? VOCÊ NEM MESMO SABE O QUANTO EU SOU ESPERTA!
COMO QUANDO EU LI AQUELE SEU PACTO DA CIDADE DAS FÁBULAS, EU SOUBE IMEDIATAMENTE QUE NÃO ERA PRA MIM.

"DE JEITO *NENHUM* EU VOU DEIXAR VOCÊ ATAREM MINHAS MÃO DESSA FORMA.

"DEPOIS EU ME LIVREI DO *PESO MORTO* QUE TINHA ME SEGUIDO DESDE OZ, O MAIS RÁPIDO QUE PUDE.
"EU TINHA COISAS PRA *FAZER*, E EU NÃO ESTAVA DISPOSTA A *DEIXÁ-LOS* ME ATRAPALHAR.

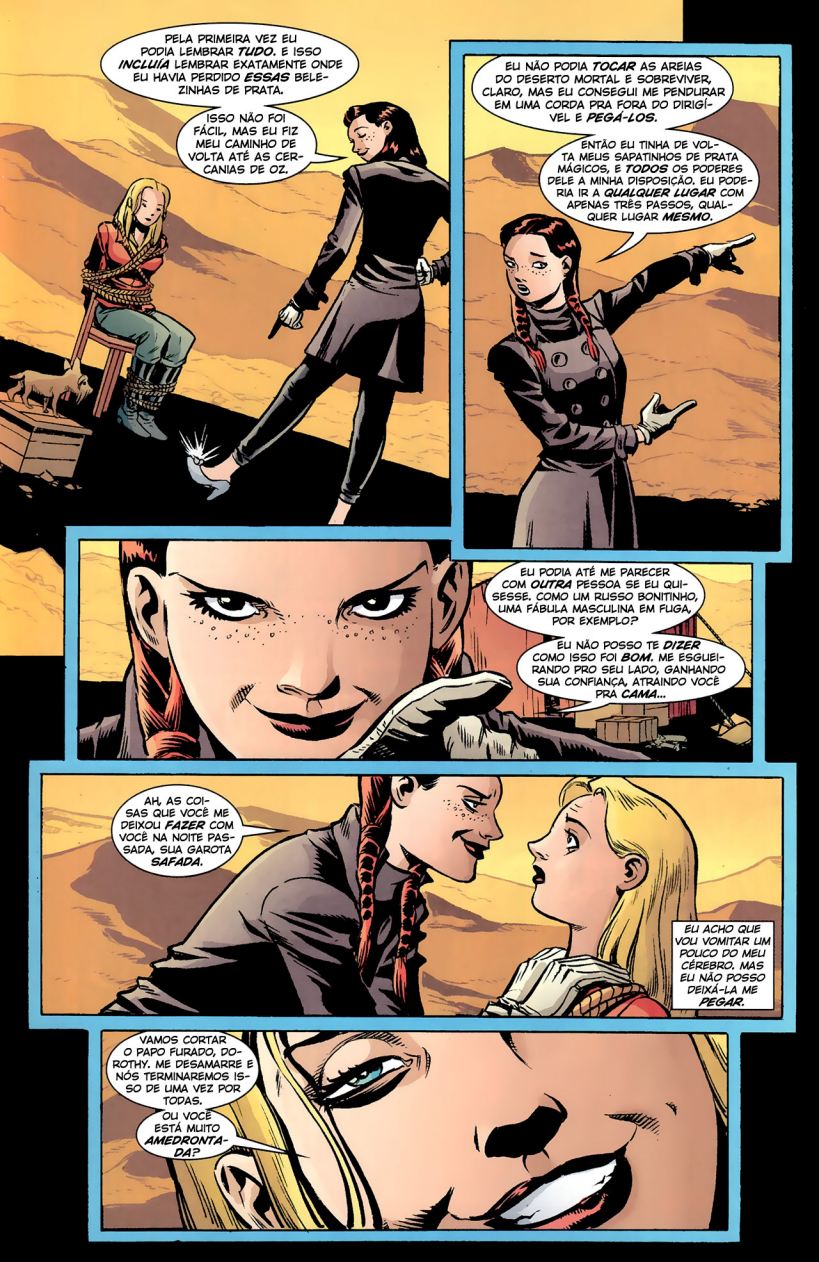
"AGORA QUE EU ESTAVA NO MUNDO MUNDANO, LIVRE E FELIZ COMO UM PASSARINHO, EU PODERIA *DE VERDADE* IR PRA CIDADE.
"E EU *NÃO* TINHA PROBLEMAS EM ENCONTRAR TRABALHO.

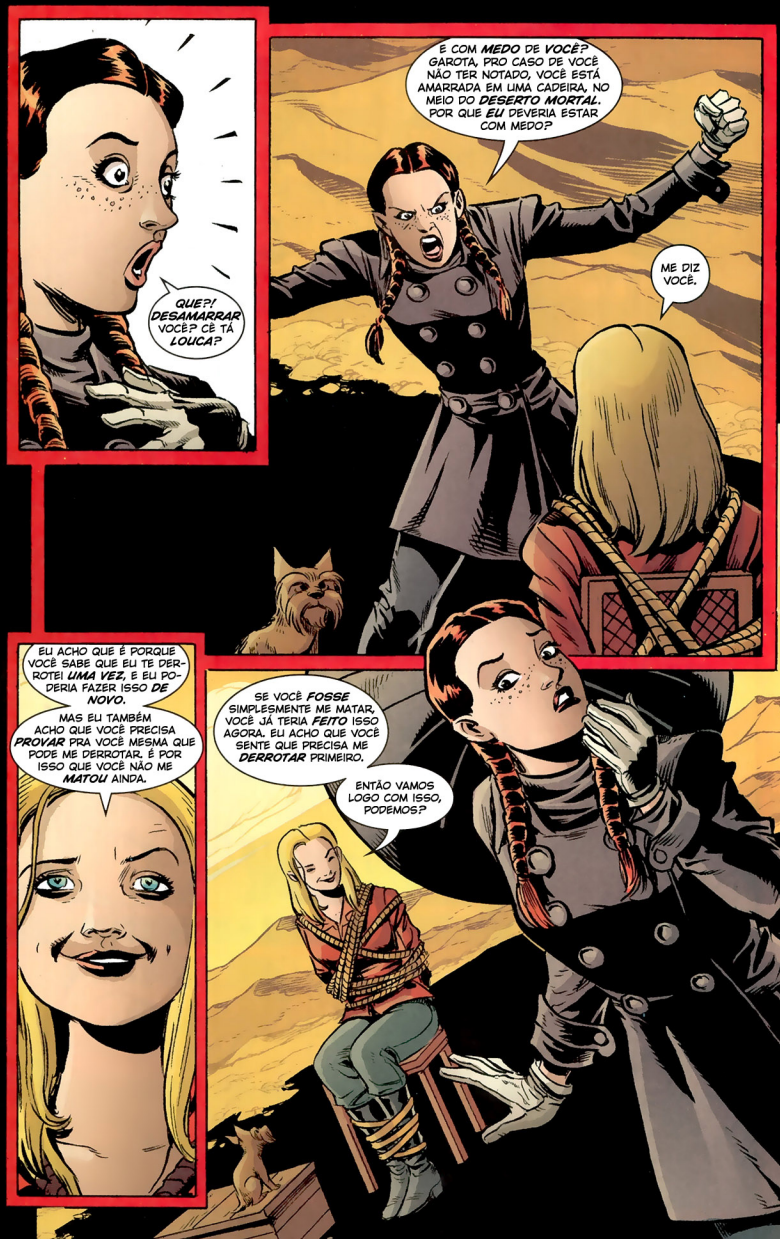
"TUDO ESTAVA *ÓTIMO* ATÉ *VOCÊ* APARECER, CINDERELLA, E ESTRAGAR A FESTA.
"DEPOIS DAQUELA PRIMEIRA VEZ QUE FICAMOS CARA-A-CARA NA RÚSSIA, EU SABIA QUE TERIA QUE CUIDAR DE VOCÊ, MAIS CEDO OU MAIS TARDE.

"MAS TODA VEZ QUE EU COLOQUEI AS MINHAS MÃOS EM VOLTA DO SEU PESCOÇO, DE ALGUMA FORMA VOCÊ CONSEGUIA ESCAPAR.
"VOCÊ ERA BOA, MAS EU SABIA QUE EU ERA *MELHOR*.

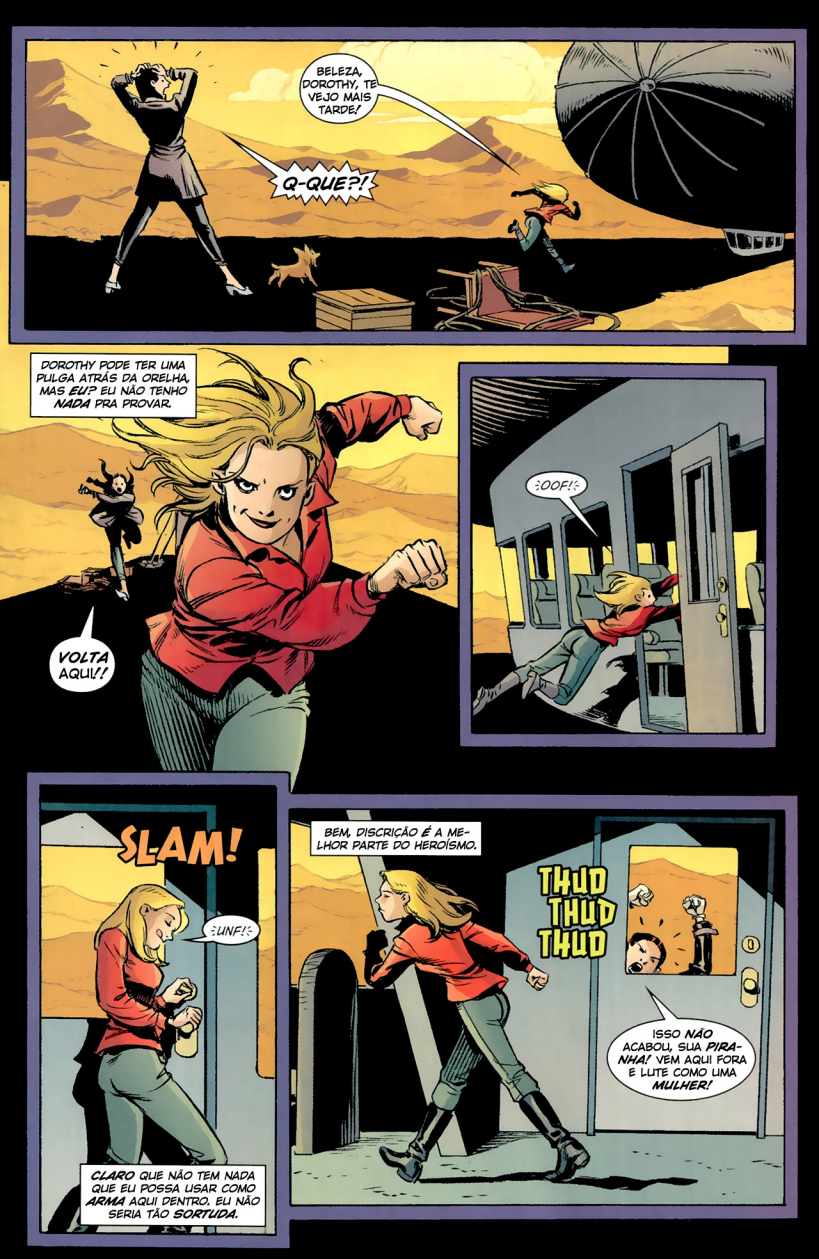
"ENTÃO NAQUELA ÚLTIMA VEZ NA SUÍÇA, VOCÊ TEVE UM GOLPE DE SORTE EU TIVE UMA QUEDA.
"E VOU SER HONESTA, EU PENSEI QUE ERA MINHA *HORA*."

PARA SABER MAIS, LEIA JOÃO DE FÁBULAS, COMPLETA NO DARKSEID CLUB!

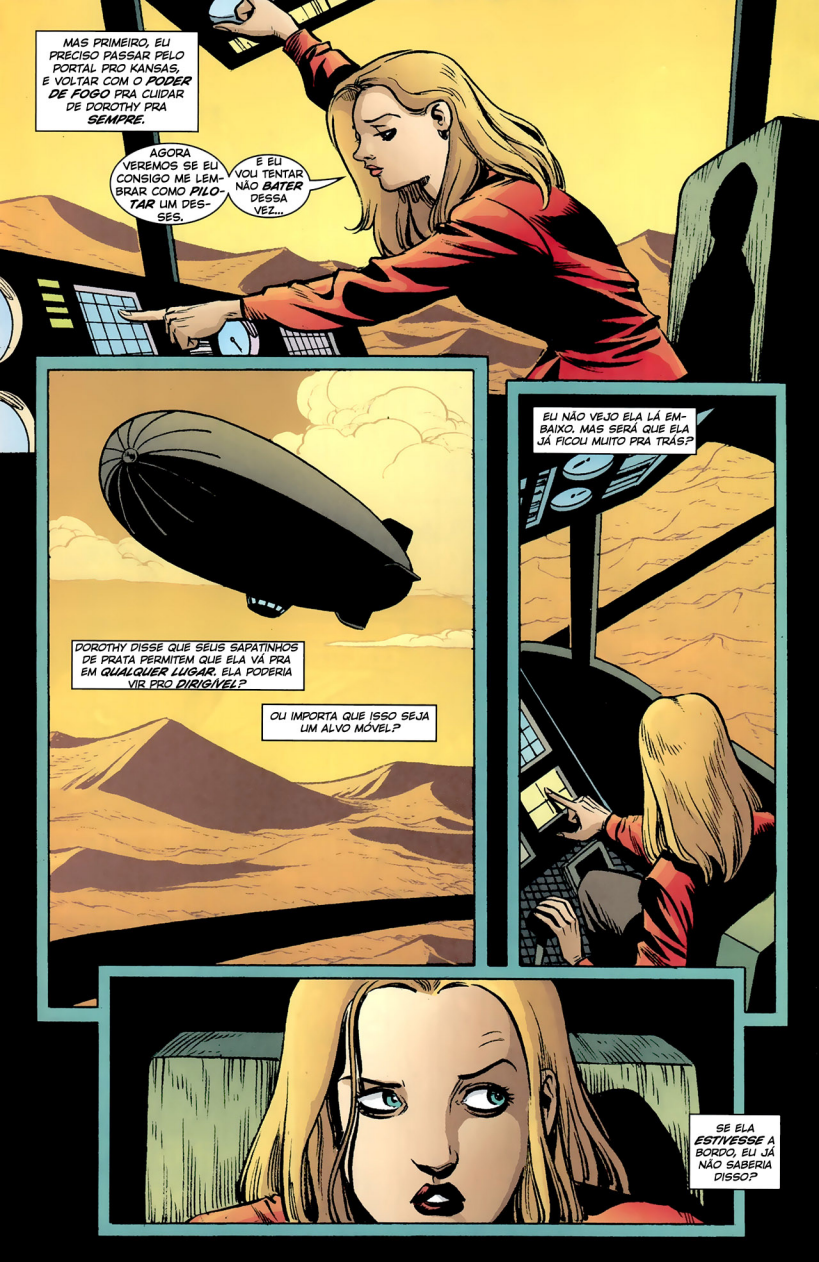

PELA PRIMEIRA VEZ EU PODIA LEMBRAR *TUDO*. E ISSO *INCLUÍA* LEMBRAR EXATAMENTE ONDE EU HAVIA PERDIDO *ESSAS* BELEZINHAS DE PRATA.
ISSO NÃO FOI FÁCIL, MAS EU FIZ MEU CAMINHO DE VOLTA ATÉ AS CERCANIAS DE OZ.
EU NÃO PODIA *TOCAR* AS AREIAS DO DESERTO MORTAL E SOBREVIVER, CLARO, MAS EU CONSEGUI ME PENDURAR EM UMA CORDA PRA FORA DO DIRIGÍVEL E *PEGÁ-LOS*.
ENTÃO EU TINHA DE VOLTA MEUS SAPATINHOS DE PRATA MÁGICOS, E *TODOS* OS PODERES DELE A MINHA DISPOSIÇÃO. EU PODERIA IR A *QUALQUER LUGAR* COM APENAS TRÊS PASSOS, QUALQUER LUGAR *MESMO*.
EU PODIA ATÉ ME PARECER COM *OUTRA* PESSOA SE EU QUISESSE. COMO UM RUSSO BONITINHO, UMA FÁBULA MASCULINA EM FUGA, POR EXEMPLO?
EU NÃO POSSO TE *DIZER* COMO ISSO FOI *BOM*. ME ESGUEIRANDO PRO SEU LADO, GANHANDO SUA CONFIANÇA, ATRAINDO VOCÊ PRA *CAMA*...
AH, AS COISAS QUE VOCÊ ME DEIXOU *FAZER* COM VOCÊ NA NOITE PASSADA, SUA GAROTA *SAFADA*.
EU ACHO QUE VOU VOMITAR UM POUCO DO MEU CÉREBRO, MAS EU NÃO POSSO DEIXÁ-LA ME *PEGAR*.
VAMOS CORTAR O PAPO FURADO, DOROTHY. ME DESAMARRE E NÓS TERMINAREMOS ISSO DE UMA VEZ POR TODAS.
OU VOCÊ ESTÁ MUITO *AMEDRONTADA*?

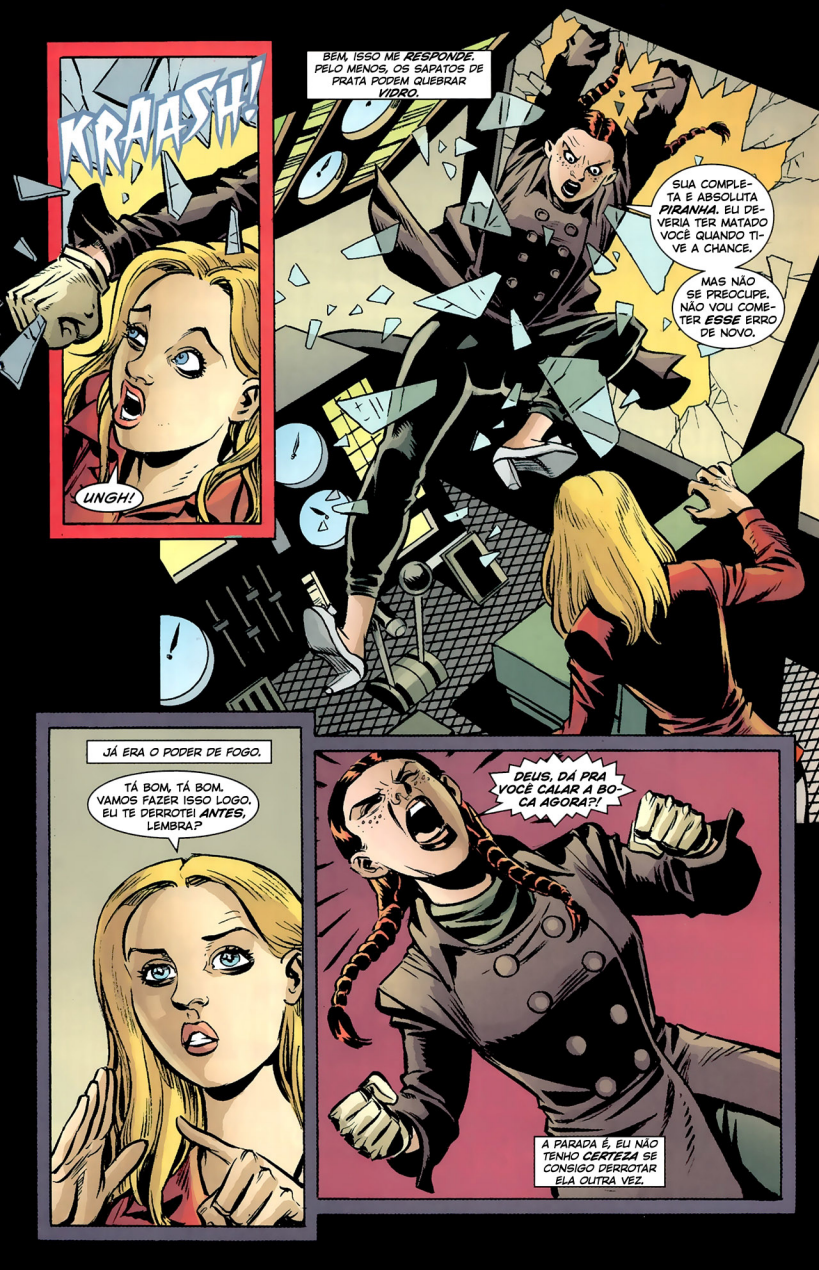

QUE?! DESAMARRAR VOCÊ? CÊ TÁ LOUCA?
É COM MEDO DE VOCÊ? GAROTA, PRO CASO DE VOCÊ NÃO TER NOTADO, VOCÊ ESTÁ AMARRADA EM UMA CADEIRA, NO MEIO DO DESERTO MORTAL. POR QUE EU DEVERIA ESTAR COM MEDO?
ME DIZ VOCÊ.
SE VOCÊ FOSSE SIMPLESMENTE ME MATAR, VOCÊ JÁ TERIA FEITO ISSO AGORA. EU ACHO QUE VOCÊ SENTE QUE PRECISA ME DERROTAR PRIMEIRO.
ENTÃO VAMOS LOGO COM ISSO, PODEMOS?
EU ACHO QUE É PORQUE VOCÊ SABE QUE EU TE DERROTEI UMA VEZ, E EU PODERIA FAZER ISSO DE NOVO.
MAS EU TAMBÉM ACHO QUE VOCÊ PRECISA PROVAR PRA VOCÊ MESMA QUE PODE ME DERROTAR. É POR ISSO QUE VOCÊ NÃO ME MATOU AINDA.

PRA SER HONESTA, EU MEIO QUE ESTOU SURPRESA QUE ELA CHEGOU NESSE PONTO. EU SEI QUE EU NÃO CHEGARIA, SE NOSSAS POSIÇÕES ESTIVESSE INVERTIDAS.
MAS ENTÃO EU ACHO QUE DOROTHY REALMENTE SE SENTE COMO SE ELA TIVESSE ALGO PRA PROVAR.
TÁ BOM, EU NÃO TENHO NENHUM DOS MEUS PEQUENOS AJUDANTES COMIGO, E VOCÊ NÃO TEM NENHUMA DAS SUAS QUINQUILHARIAS MÁGICAS. É SÓ VOCÊ E EU. E NÃO TEM NENHUM PENHASCO OU QUEDA D'ÁGUA PRÓXIMOS PRA VOCÊ ME EMPURRAR DESSA VEZ, CINDY.
MAS TEM AREIA MORTAL EM TODO NOSSO REDOR, O QUE TEM QUE CONTAR PRA ALGUMA COISA.
SÓ UM TOQUE E ARGH!
BELEZA, EU TENHO UMA CHANCE ENTÃO. TENHO QUE TORCER QUE NÃO OCORRA A DOROTHY USAR SEUS SAPATOS MÁGICOS ATÉ QUE SEJA TARDE DEMAIS.

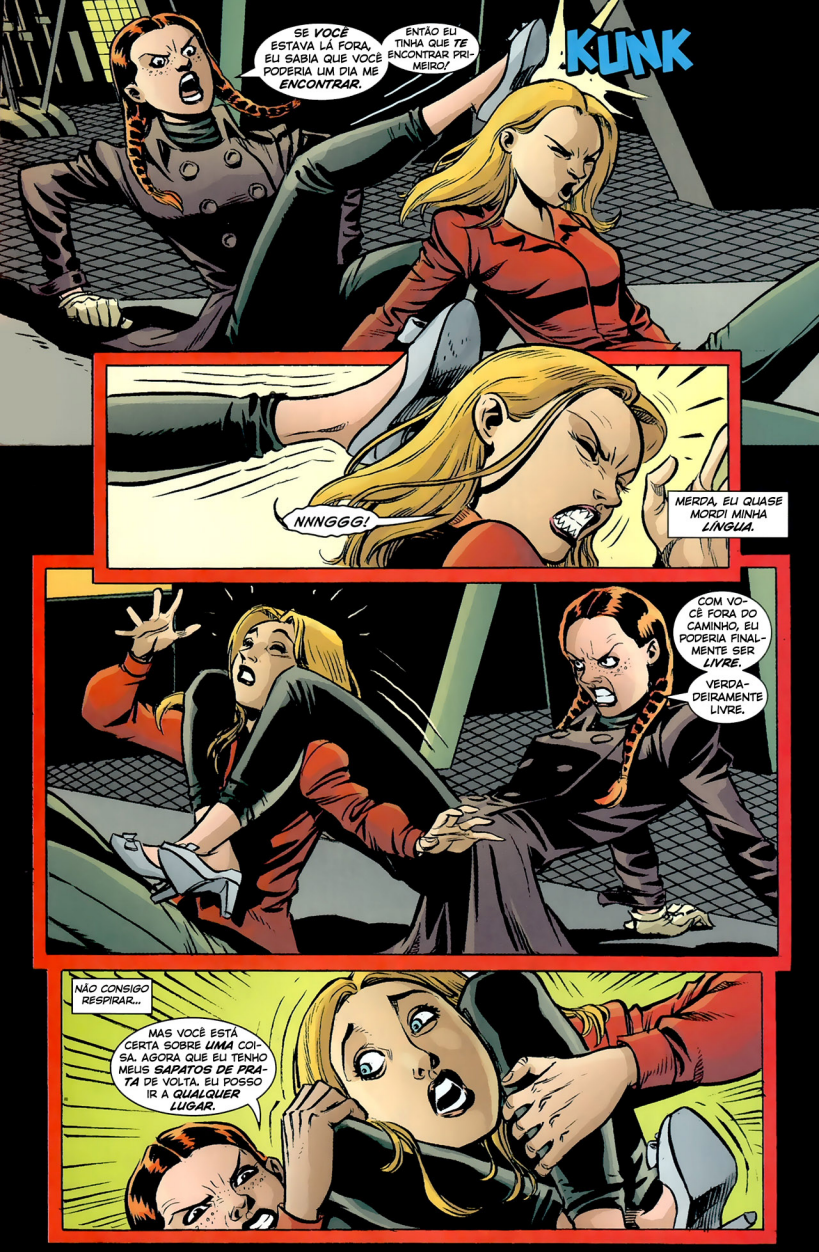

BELEZA, DOROTHY, TE VEJO MAIS TARDE!
Q-QUE?!
DOROTHY PODE TER UMA PULGA ATRÁS DA ORELHA, MAS EU? EU NÃO TENHO NADA PRA PROVAR.
VOLTA AQUI!
:OOF!:
SLAM!
:UNF!:
CLARO QUE NÃO TEM NADA QUE EU POSSA USAR COMO ARMA AQUI DENTRO. EU NÃO SERIA TÃO SORTUDA.
BEM, DISCRIÇÃO É A MELHOR PARTE DO HEROÍSMO.
THUD THUD THUD
ISSO NÃO ACABOU, SUA PIRANHA! VEM AQUI FORA E LUTE COMO UMA MULHER!

DOROTHY ESTÁ CERTO SOBRE UMA COISA. ISSO NÃO ACABOU. PARECE QUE NUNCA VAI ACABAR.
MAS EU VOU ACABAR COM ISSO. EU TENHO QUE ACABAR.
EU TENHO QUE PROVAR QUE DOROTHY ESTÁ ERRADA.
NÓS NÃO SOMOS IGUAIS.
EXISTE UMA DIFERENÇA ENTRE UMA PATRIOTA E UMA MERCENÁRIA.
EU FAÇO O QUE EU DEVO, PARA PROTEGER O POVO DA CIDADE DAS FÁBULAS. EU FAÇO ESSAS COISAS ASSIM ELES NÃO PRECISAM FAZER.
O QUE DOROTHY FAZ, ELA FAZ POR DIVERSÃO. POR DINHEIRO.
E POR ISSO QUE ELA TEM QUE SER PARADA.


MAS PRIMEIRO, EU PRECISO PASSAR PELO PORTAL PRO KANSAS, E VOLTAR COM O **PODER DE FOGO** PRA CUIDAR DE DOROTHY PRA **SEMPRE.**
AGORA VEREMOS SE EU CONSIGO ME LEMBRAR COMO **PILOTAR** UM DESSES.
E EU VOU TENTAR NÃO **BATER** DESSA VEZ...
DOROTHY DISSE QUE SEUS SAPATINHOS DE PRATA PERMITEM QUE ELA VÁ PRA EM **QUALQUER LUGAR**. ELA PODERIA VIR PRO **DIRIGÍVEL**?
OU IMPORTA QUE ISSO SEJA UM ALVO MÓVEL?
EU NÃO VEJO ELA LÁ EMBAIXO, MAS SERÁ QUE ELA JÁ FICOU MUITO PRA TRÁS?
SE ELA **ESTIVESSE** A BORDO, EU JÁ NÃO SABERIA DISSO?


KRAASH!
UNGH!
BEM, ISSO ME RESPONDE. PELO MENOS, OS SAPATOS DE PRATA PODEM QUEBRAR VIDRO.
SUA COMPLETA E ABSOLUTA PIRANHA. EU DEVERIA TER MATADO VOCÊ QUANDO TIVE A CHANCE.
MAS NÃO SE PREOCUPE. NÃO VOU COMETER ESSE ERRO DE NOVO.
JÁ ERA O PODER DE FOGO.
TÁ BOM, TÁ BOM. VAMOS FAZER ISSO LOGO. EU TE DERROTEI ANTES, LEMBRA?
DEUS, DÁ PRA VOCÊ CALAR A BOCA AGORA?!
A PARADA É, EU NÃO TENHO CERTEZA SE CONSIGO DERROTAR ELA OUTRA VEZ.

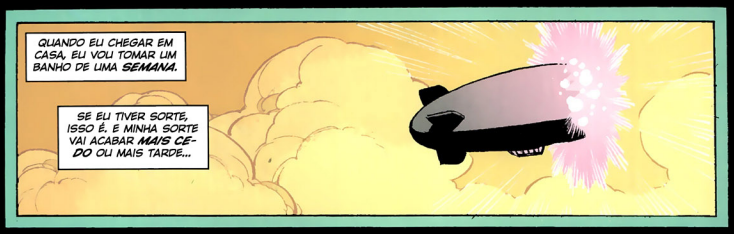
AAARGH!
FICANDO LENTA COM A IDADE AVANÇADA, DOT?
:OOF!:
ELI NÃO TE ENTENDO, DOROTHY. COM ESSES SAPATOS VOCÊ PODERIA TER IDO PRA QUALQUER LUGAR.
ENTÃO POR QUE PERDER TEMPO COMIGO? POR VINGANÇA?
EEEEEEII!!
SMACK
PORQUE VOCÊ AINDA ESTAVA LÁ FORA!


SE VOCÊ ESTAVA LÁ FORA, EU SABIA QUE VOCÊ PODERIA UM DIA ME ENCONTRAR.
ENTÃO EU TINHA QUE TE ENCONTRAR PRIMEIRO!
KUNK
NNNGGG!
MERDA, EU QUASE MORDI MINHA LÍNGUA.
COM VOCÊ FORA DO CAMINHO, EU PODERIA FINALMENTE SER LIVRE.
VERDADEIRAMENTE LIVRE.
NÃO CONSIGO RESPIRAR...
MAS VOCÊ ESTÁ CERTA SOBRE UMA COISA. AGORA QUE EU TENHO MEUS SAPATOS DE PRATA DE VOLTA. EU POSSO IR A QUALQUER LUGAR.

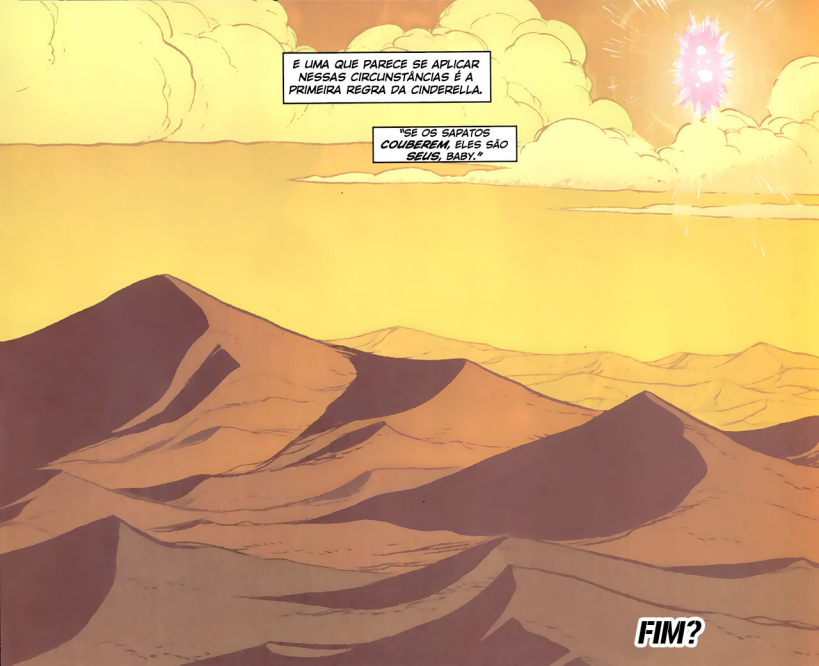
OS SAPATOS! CLARO!
ESTEVE NA MINHA CARA O TEMPO TODO!
QUER ~:ARGH:~ SABER ~:ARGH:~ DUMA COISA?
SÓ TENHO UMA CHANCE...
EU ~:UNF:~ NÃO ACHO ~:ARGH:~ QUE TEMOS ESSES--
--DO SEU TAMANHO!

M-MAS COMO...?!
QUANDO VOCÊ OS PERDEU ANOS ATRÁS? ELES CAÍRAM POR UMA RAZÃO.
ME DEVOLVA MEUS SAPATOS.
ELES NÃO CABEM EM VOCÊ! ELES SÃO GRANDES DEMAIS!
ENTÃO DEVERÍAMOS SIMPLESMENTE JOGÁ-LOS FORA, NÃO ACHA?
ME DEVOLVA MEUS SAPATOS!
PENSANDO MELHOR, TALVEZ NÓS DEVÊSSEMOS JOGAR VOCÊ FORA AO INVÉS DELES...
THWACK!
WHOA!

AAAA


QUANDO EU CHEGAR EM CASA, EU VOU TOMAR UM BANHO DE UMA SEMANA.
SE EU TIVER SORTE, ISSO É. E MINHA SORTE VAI ACABAR MAIS CEDO OU MAIS TARDE...

SABE, ELES PARECEM SER GRANDES DEMAIS PRA DOROTHY, MAS PARECEM SER EXATAMENTE O MEU TAMANHO.
BIGBY PODE TER SUAS REGRAS DE COMBATE, MAS EU CRIEI ALGUMAS MINHAS AO LONGO DOS ANOS.


E UMA QUE PARECE SE APLICAR NESSAS CIRCUNSTÂNCIAS É A PRIMEIRA REGRA DA CINDERELLA.
"SE OS SAPATOS COUBEREM, ELES SÃO SEUS, BABY."
FIM?